6LP0101G0623 G 1 samedi 6LP0101G0623 ZALLCALL 67 01:02:56 06/23/01 B

SPORTS

Quintal choisit le CH plutôt que les $$

Page 3

La Presse

CAHIER G | LA PRESSE | MONTRÉAL | SAMEDI 23 JUIN 2001

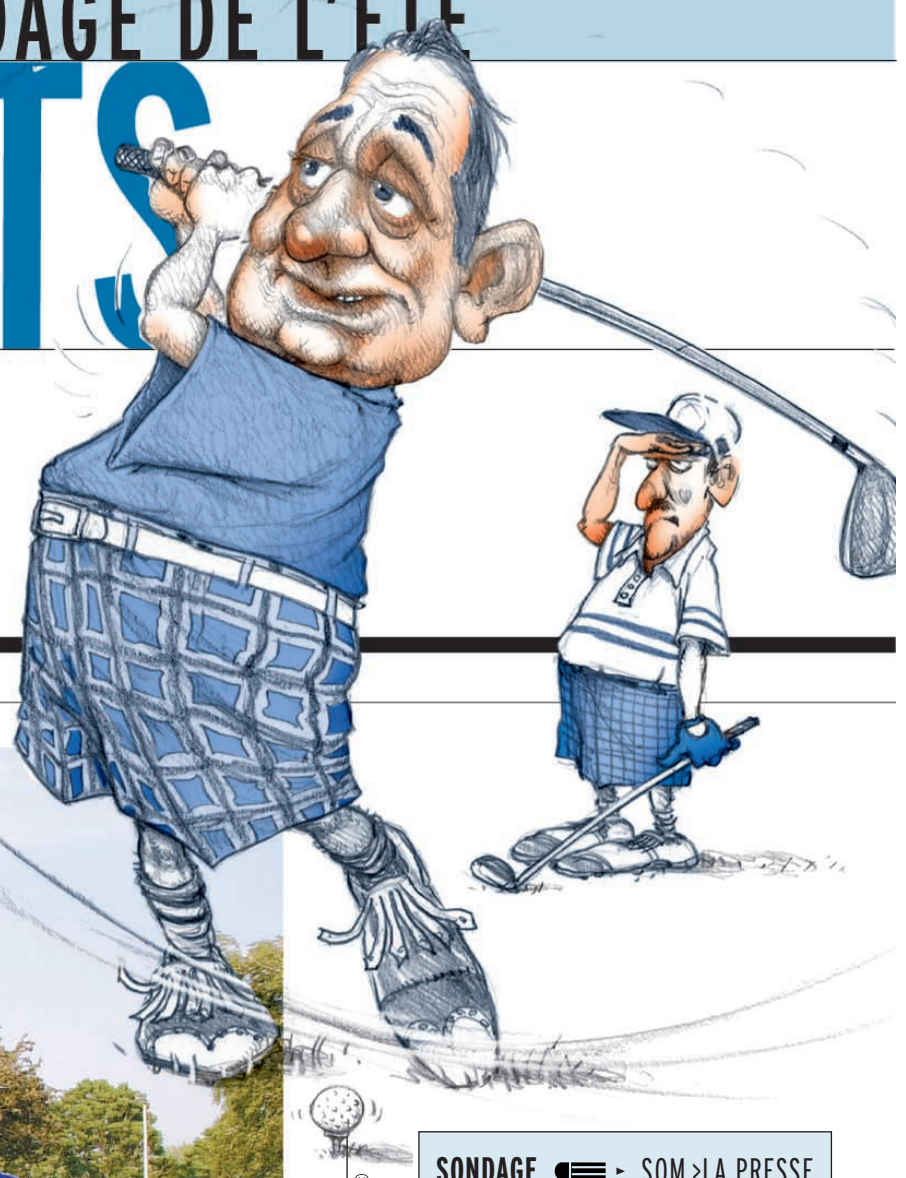


Illustration: SERGE CHAPLEAU, La Presse©

Photo DENIS COURVILLE, La Presse

Sport complet et peu dispendieux, le soccer a triplé ses cadres depuis 15 ans au Québec, où plus de la moitié des joueurs licensiés ont entre 4 et 11 ans.

Boudé depuis toujours par les Québécois de souche, le soccer, au Québec, tous sports confondus, connaît un essor jamais vu, comme l'indique le sondage ci-contre. Au cours des cinq dernières années, 70 000 nouvelles inscriptions ont été enregistrées à la Fédération de Soccer du Québec, et 80 000 joueurs de soccer ont entre quatre et 11 ans. On ne parle plus ici d'un essor, mais d'une rage pour le ballon rond, voire d'un nouveau mode de vie. Voici le premier volet d'une série de trois.

LE QUÉBEC SE MONDIALISE ENFIN

MICHEL BLANCHARD

LA RAGE DU BALLON ROND

SAM	1 » La mondialisation du Québec
DIM	2 » Terrains: Montréal innove
MAR	3 » Le hockey en chute libre

La médaille d'or remportée par l'équipe canadienne de soccer aux Jeux olympiques de St.Louis de 1904 aura finalement été un incident de parcours plutôt anodin dans la longue et pénible traversée du désert des Canadiens, et des Québécois en particulier, qui mène au soccer, le sport le plus pratiqué au monde avec plus de 250 millions d'adeptes répartis dans davantage de pays que n'en compte l'ONU.

Dans les années soixante, chez les Québécois de souche, le soccer était reconnu comme un sport lent, joué par des athlètes plaignards venus de pays éloignés, continuellement blessés, étendus sur le terrain et se tordant de douleur pour un tout et un rien. «Un sport de mauviettes», disait-on à l'époque, dont les matches — impensable ! — se terminaient la plupart du temps sans qu'aucun ou si peu de buts ne soient marqués.

Ce qu'il en a fallu du temps pour que le soccer, chez nous, parvienne à vaincre «une antipathie longtemps manifestée à l'égard d'un sport véhiculant des valeurs étrangères aux traditions locales», écrit Georges Schwartz dans *Québec Soccer* de juin 2001.

Quarante ans, en fait

Voilà le temps qu'il aura fallu aux Canadiens pour se rendre compte que le soccer était de loin le sport le plus complet, le plus plaisant, le moins dispendieux à pratiquer et surtout, surtout, le plus intelligemment structuré.

Il n'est donc pas étonnant de se rendre compte aujourd'hui que partout au Canada, le taux de participation atteint des sommets inespérés. Au Québec notamment, où depuis 1987 le nombre de participants dûment inscrits à la Fédération de Soccer du Québec est passé de 40 000 à 130 000. Au cours des cinq dernières années seulement plus de 70000 nouvelles inscriptions ont été enregistrées.

On ne parle pas ici d'une popularité sans cesse croissante mais d'un nouveau mode de vie solidement implanté chez les jeunes Québécois. Seule la dénatalité pourra arriver à freiner cette explosion soudaine et continue du nombre d'adeptes du ballon rond.

Pour la plupart, les jeunes Québécois jouent au soccer. Il y a dix ans, 80 % des joueurs étaient d'origine ethnique. Dans la région de Montréal, ce taux n'est plus que de 50 % et de 30 % seulement dans les régions.

Et le soccer n'est plus une affaire de gars. Le taux de participation des filles qui jouent au soccer croît à une vitesse vertigineuse. Aujourd'hui, au Québec toujours, elles forment plus de 35 % du bassin des joueurs de soccer, une augmentation de 250 % en comparasion à ce qu'il était il y a dix ans.

Ces jeunes filles sont à l'image de Julie Cassab, 12 ans, une athlète passionnée. Elle évolue présentement pour le club Concordia Elite U 14 (âge limite de 14 ans) de Montréal.

Elle donne aussi dans la natation, le judo, le patinage artistique et le plongeon, tous des sports individuels.

Mais de tous les sports, c'est le soccer dont elle raffole.

«À cinq ans, je commençais déjà à jouer au soccer. Je ne sais pas pourquoi, mais c'est au soccer que je me défoule le plus. J'aime la sensation que me procure le fait de frapper sur un ballon. J'aime courir. C'est peut-être ce qui explique que c'est dans ce sport que j'excelle. Le soccer se joue à l'extérieur; on est plusieurs filles au sein de l'équipe et des amitiés, au fil des matches et des entraînements, se tissent.

Voir SOCCER en G2

Photo DENIS COURVILLE, La Presse

Julie Cassab, 12 ans, du club Concordia: «J'aime courir. J'aime frapper sur un ballon.»

SONDAGE SOM >LA PRESSE

1a. Parmi les sports suivants, lequel pratiquez-vous le plus ?

Le vélo	36,8 %
Le hockey	8,6 %
Le ski	6,5 %
Le patin à roues alignées	6,0 %
Le baseball	4,1 %
Le tennis	3,8 %
Le golf	3,5 %
La marche/ randonnée pédestre	3,3 %
Le soccer	2,7 %
La natation	1,9 %
Les sports extrêmes	1,9 %
Autre	5,6 %
NSP/NRP	15,4 %

1b. Lequel vous apparaît le plus bénéfique pour les jeunes ?

Le soccer	29,8 %
Le vélo	22,6 %
Le hockey	21,4 %
Le patin à roues alignées	9,8 %
Le ski	5,0 %
Le baseball	4,7 %
Le tennis	2,9 %
Les sports extrêmes	1,6 %
Autre	2,3 %

2. Comment évaluez-vous l'apport des athlètes québécois dans le rayonnement du Québec dans le monde ? Diriez-vous que cet apport est... important ?

Très	30,6 %
Assez	46,3 %
Peu	18,2 %
Pas du tout	4,9 %

Voir Méthodologie en B1

ON CRAQUE POUR LE VÉLO

STÉPHANIE MORIN

OUBLIEZ LE TENNIS, le soccer et même le hockey. Quand vient le temps de faire du sport, les Québécois préfèrent de beaucoup le vélo.

Selon un sondage SOM-*La Presse*, 36,8 % des personnes interrogées ont fait du vélo leur sport de prédilection, très loin devant le hockey (8,6 %), le ski (6,5 %), le patin à roues alignées (6,0 %) et le baseball (4,1 %).

Qui sont les cyclistes types? «Les femmes âgées entre 35 et 55 ans, francophones et plus scolarisées», explique Guy Larocque, analyste chez SOM.

«Étonnamment, les personnes qui touchent un revenu inférieur à 15 000$ sont celles qui pratiquent le plus le hockey, un sport pourtant très dispendieux.» Et les anglophones sont beaucoup plus friands de notre sport national que les francophones, avec 13% de taux de pratique contre 8%.

Rien de surprenant, les femmes boudent le hockey (2,5 % seulement le pratiquent), tout comme les personnes très scolarisées (7 %). Le hockey est aussi en perte de vitesse lorsqu'on demande aux Québécois quel sport ils considèrent comme étant le plus bénéfique pour les jeunes. Le soccer remporte la palme avec 29,8% des voix, contre 22,6% pour le vélo et 21,4% pour le hockey.

Voir SONDAGE en page 2

6LP0201G0623 G-2 samedi RC 6LP0201G0623 ZALLCALL 67 01:04:13 06/23/01 B

SOCCER

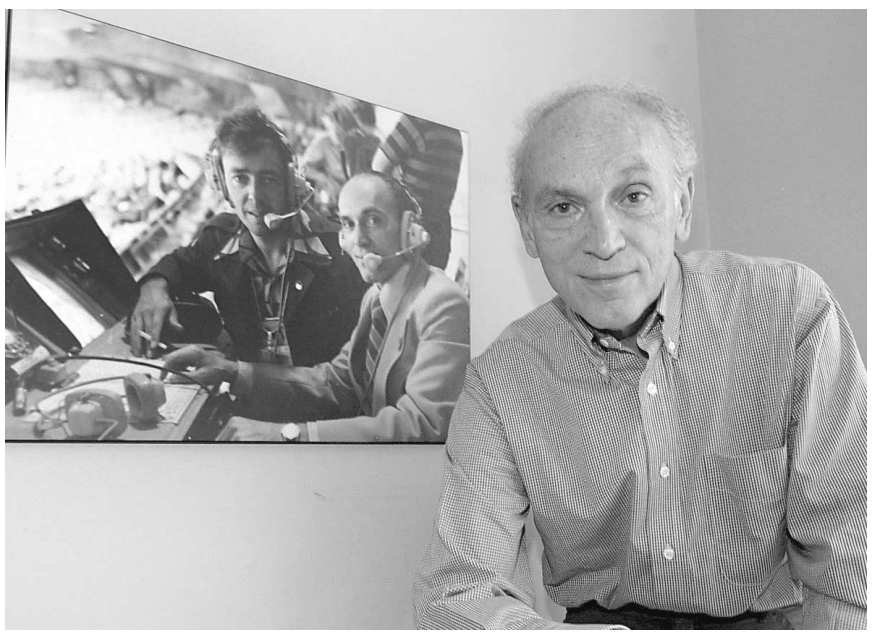


PHOTO DENIS COURVILLE, La Presse

Georges Schwartz, l'homme à qui les Québécois disent 130 000 fois merci.

Georges Schwartz: l'homme qui plantait des ballons...

MICHEL BLANCHARD

DÉBUT DES ANNÉES 50, l'Europe se relève à peine du deuxième conflit mondial.

Mais la guerre froide que se livrent les États-Unis et l'URSS est si intense qu'un troisième conflit semble imminent. Par dizaines de milliers, les gens des pays de l'Est émigrent tant au Canada qu'aux États-Unis.

Parmi eux, un Hongrois. Georges Schwartz. 21 ans. Un foutu passionné de soccer.

« L'incroyable vague d'immigrants qui déferle alors au Canada devait être le début d'une longue et tumultueuse histoire d'amour entre les Européens et les Québécois. En arrivant ici, nous étions confrontés à de multiples problèmes. Non seulement fallait-il nous adapter au train-train quotidien des Québécois, mais encore fallait-il s'habituer, entre autres choses, à votre système moyennageux de poids et de mesures. Autre préoccupation, capitale celle-là, il nous fallait trouver du pain. Du bon pain. Or, à l'époque, seule la maison Cousin en fabriquait. Les week-end, pour chasser la morosité et se retrouver un peu entre nous, fort heureusement il y avait le soccer.

« Début des années cinquante, il y a le stade Faillon, le Fletcher's Field (Parc Jeanne-Mance), le stade Molson où plus de 10 000 personnes assistent à la victoire du Cantalia, 2-1, contre le Burnley, une équipe anglaise de première division qui promène dans ses poches son titre tout frais de championne d'Angleterre.

« Il y avait des joueurs de grande valeur parmi nous. Au Fletcher's Field, 2000 personnes assistent à nos matches. Debout. Entassées les unes sur les autres, elles forment une bande humaine tout autour du terrain. Une ligue senior comprend deux divisions et 20 équipes. Tout le monde joue au soccer. En fait, tous les immigrants en santé jouent au soccer. Joueurs et spectateurs sont en quasi totalité des immigrants. Il faudra plus de quarante ans avant que notre sport n'explose chez vous. « Aujourd'hui, quand je remarque que plus de 130 000 Québécois s'échangent le ballon et que de ce nombre plus de 60 % sont des Québécois de souche, je dis mission accomplie. »

Président de la Fédération de Soccer du Québec en 1970 et 1971, président sortant jusqu'en 1975, de 1973 à 1976 premier Canadien devenu membre de la Fédération internationale de soccer (FIFA), Georges Schwartz, aujourd'hui âgé de 71 ans, a de quoi être fier.

Ridiculisé en quelques occasions par la presse montréalaise pour son acharnement à mousser un sport méconnu et quelque peu méprisé (que nous étions cons, pardi !), Georges Schwartz n'a jamais dérogé à sa passion.

« Fallait être patient. Ce n'était qu'une question de temps avant que les Québécois adoptent à leur tour le sport le plus joué au monde. Voilà qui est maintenant fait. »

Et bien fait...

Faut aimer Georges Schwartz.

Sans compter parents et amis, au Québec seulement, ils sont aujourd'hui 130 000 à lui dire merci.

NOMBRE DE JOUEURS DE SOCCER EN 2000

	Féminin	Masculin	Total
Moins de 7 ans	7 694	19 012	26 706
7 et 8 ans	8 161	18 001	26 162
9 et 10 ans	9 705	17 188	26 893
11 et 12 ans	7 810	12 337	20 147
13 et 14 ans	5 405	6 612	12 017
15 et 16 ans	3 065	3 596	6 661
17 et 18 ans	1 339	1 368	2 707
Senior	2 072	5 023	7 095
Total	**45 251**	**83 137**	**128 388**
	35,25%	64,75%	

SOCCER

Suite de la page G1

« Nous disputons un calendrier de 18 matches par saison et nous nous entraînons de une à deux fois par semaine.

« J'aimerais beaucoup un jour faire partie de l'équipe du Québec et, si tout va bien, me joindre par la suite à l'équipe Nationale. »

Informée de la possibilité de se joindre à un des dix programmes de Sports Études offerts aux jeunes du Québec qui excellent au soccer, Julie Cassab, sourire aux lèvres, se dit qu'effectivement ce serait une fichue de bien bonne idée de songer à s'y inscrire...

Parmi les facteurs qui incitent les jeunes à jouer au soccer, il en est un qui prédomine haut et fort et qui a changé du tout au tout l'approche des Québécois pour un sport qu'ils connaissaient mal : celui de redonner aux jeunes âgés de quatre à onze ans le plaisir de jouer au soccer de rue, sans arbitres ni trophée, tout en étant bien encadrés.

« Il y a sept ans, soucieux du bonheur de nos jeunes et désireux de les laisser jouer pour le pur plaisir que cela procure raconte Brigitte Frot, directrice générale de la Fédération de Soccer du Québec, nous avons créé deux versions de soccer : une version à quatre joueurs pour les 5-6 et 7 ans et une version à sept joueurs pour les 8, 9, 10 et 11 ans.

« La surface de jeu est réduite et favorise davantage le contact du ballon par les jeunes. Chez les 5 à 7 ans, il n'y a pas d'arbitres, pas de gardiens, pas de classement et aucune médaille n'est remise. Et la saison se termine toujours par une gigantesque épluchette de blé d'Inde.

« Chez les 8-11 ans, le jeu se déroule toujours sur une moitié de terrain et sept joueurs s'affrontent de chaque côté. Il y a des gardiens, des arbitres et les buts marqués sont enregistrés. Les joueurs peuvent ainsi améliorer les qualités techniques qui leur permettent par la suite de mieux se déplacer sur un véritable terrain de soccer. »

Le plaisir de jouer retrouvé ! Jouer sans pression et dans la plus franche camaraderie. Cette recette a connu un succès intantané et explique en grande partie le boom que connaît le soccer chez nous.

Au Québec, cette année, 80 000 joueurs de soccer ont entre 4 et 11 ans.

Le soccer à quatre compte 26 706 joueurs, soit 21 % des pratiquants ; le soccer à sept : 53 055 et représente 41 %.

La formule mise de l'avant par les dirigeants du soccer est tellement efficace que la Fédération de hockey sur glace, en panne sèche depuis une bonne décennie, s'en est inspirée et obligera ses membres, tous ses membres, à adopter d'ici deux ans la formule Franc-Jeu où l'on tient compte non seulement de la performance des joueurs mais aussi de leur comportement. « Pour un sport socialement rentable », clament leurs dirigeants.

Les problèmes auxquels sont confrontés les gens de la Fédération de Hockey sur glace feront d'ailleurs l'objet du troisième et dernier volet de cette série.

(1) : Georges Schwartz, dans Québec Soccer de juin 2001.

CYCLISME

Bessette remporte une troisième étape

STÉPHANIE MORIN

LES CYCLISTES de la classique Hewlett-Packard devront avoir de très, très bonnes jambes pour espérer rattraper Lyne Bessette, meneuse au classement général.

La cycliste de Knowlton a augmenté son avance hier en remportant la 11e étape, un contre-la-montre de 16km. Elle devance désormais l'Allemande Judith Arndt par 4:14.

« Quatre minutes c'est beaucoup ; j'ai une avance très confortable, admet Bessette. Il faudrait vraiment que ça aille mal au critérium de demain (aujourd'hui)... Mais je ne serai vraiment soulagée que lorsque je passerai le fil d'arrivée dimanche. »

Bessette a remporté hier sa troisième étape de la classique disputée en Idaho, grâce à un chrono de 23:13,32 à une vitesse moyenne de 41,35km/h.

« Avant le départ, je ne savais pas trop comment mes jambes allaient fonctionner, mais finalement, tout s'est très bien passé. C'était un parcours excellent pour moi. »

La Française Jeannie Longo, cinquième au classement, a terminé deuxième, 24 secondes derrière la Québécoise.

Czeslaw est passé tout près!

SIMON DROUIN

MONT MÉGANTIC — Plus vieux coureur du peloton, le Québécois Czeslaw Lukaszewicz, 37 ans, est venu tout près de gagner la prestigieuse étape du mont Mégantic, hier après-midi, lors de la cinquième étape du Grand Prix cycliste de Beauce Postes Canada. Mais il s'est fait coiffer par le Français Philippe Koehler, un jeune coureur de 23 ans de l'équipe italienne Mapei.

La bataille au sommet a été spectaculaire. Pendant qu'un vent puissant balayait l'abrupte route menant à l'observatoire, trois hommes étaient toujours regroupés à deux kilomètres de l'arrivée : Lukaszewicz, Koehler et son coéquipier italien Antonio Rizzi. Ce dernier a parfaitement joué son rôle en plaçant de nombreuses attaques, obligeant chaque fois Czeslaw à relancer pour revenir dans sa roue.

Bien placé, Koehler a attendu son moment à 400 mètres du fil. Inusable, Czeslaw est revenu. Mais la contre-attaque immédiate de Koehler a cette fois été fatale. À sa grande déception, le Canadien a traversé la ligne cinq secondes derrière le Français.

« Le bâtard, il avait plus de punch que moi ! a lancé le coloré Czeslaw en enfilant une tranche de melon d'eau quelques minutes plus tard. Mapei ou pas Mapei, j'avais la victoire en tête. Mais quand tu ne gagnes pas, tu ne gagnes pas. Pour un jeune, une deuxième place ici aurait été un gros résultat. Bien sûr que je suis content, mais en cyclisme, c'est uniquement la victoire qui compte... »

Avant de traverser l'océan Atlantique, Koehler avait déjà inscrit un X à son calendrier pour l'étape du mont Mégantic. «On nous avait beaucoup parlé de cette ascension, mais je m'attendais à plus dur, a dit celui qui enregistrait sa première victoire chez les professionnels. Je pensais vraiment pouvoir gagner parce que je suis très fort lors des sprints en montée comme celui-ci. J'ai fait attaquer mon collègue plusieurs fois mais ça n'a pas marché. Le Canadien était très fort. Ce fut très difficile. Je ne pouvais presque pas lever les bras à l'arrivée ! »

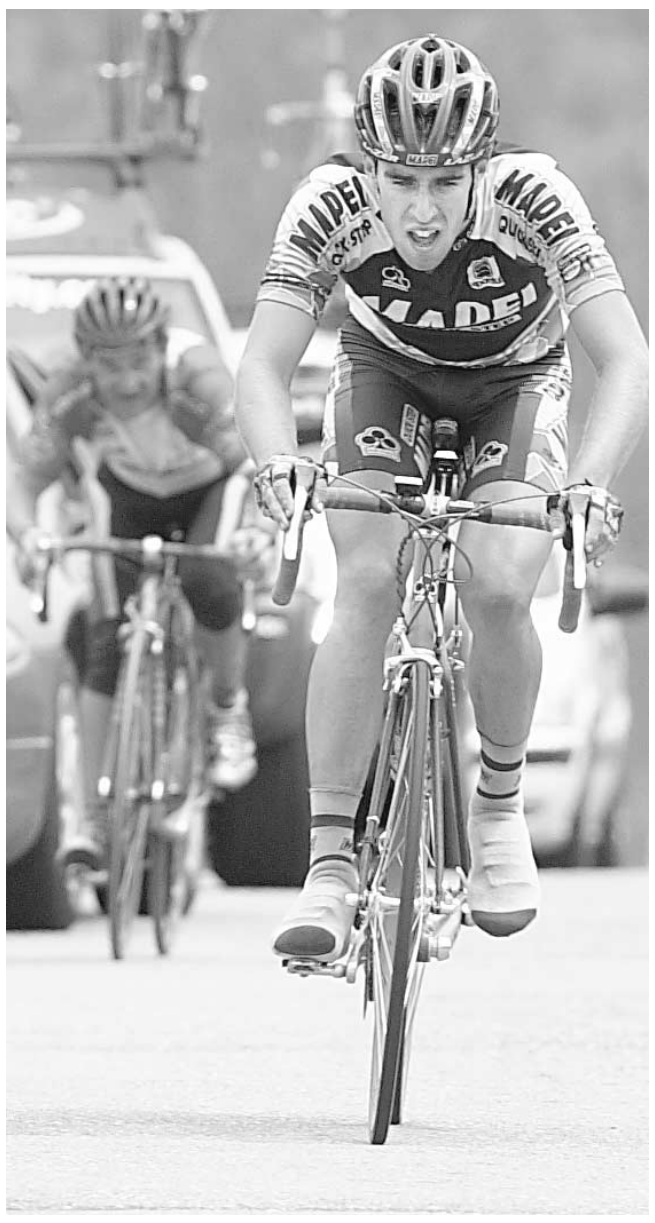


PHOTO BERNARD BRAULT, La Presse

Philippe Koehler, près du sommet, suivi de Czeslaw Lukaszewicz. Une sacrée côte !

Le départ a été donné à Saint-Gorges-de-Beauce et 30 km plus loin, un groupe de cinq coureurs a pris la poudre d'escampette. Ce groupe ne comptait cependant aucun prétendant au maillot jaune détenu par Henk Vogels (Mercury). Flairant la bonne affaire, Lukascewicz a quitté le peloton vers le 38e km. « Les Mercury n'avaient pas à chasser, a expliqué Lukascewicz, qui a eu à affronter un fort vent de face. Je me devais donc de faire le pont jusqu'à l'échappée. »

Ironiquement, le Canadien a amené dans sa roue celui qui allait éventuellement lui souffler la victoire au sommet du mont Mégantic, Philippe Koehler... Le groupe de sept coureurs a maintenu une avance d'environ six minutes jusqu'au pied de la montée de 5,5 km.

Par ailleurs, une autre bataille s'est dessinée dans le peloton, celle-là pour le classement général. Loin d'être un pur grimpeur, Vogels s'est tout de même accroché pour conserver son maillot de leader. Il a condédé 2m47 à son coéquipier Scott Moninger et 3m02 au Polonais Zbigniew Piatek (MROZ). En vertu de son classement avant l'étape, ce dernier se retrouve ce matin au deuxième rang du général à 1m18 de Vogels et cinq secondes devant Moninger.

Très à l'aise hier, le Canadien Michael Barry (Saturn) est quatrième à 1m41 de Vogels tandis que le Québécois Dominique Perras (Ficonseils) pointe au 11e rang à 2m59 (voir autre texte).

■ ■ ■

AUJOURD'HUI : Programme double à Saint-Georges-de-Beauce pour le peloton de 100 coureurs. D'abord, ce matin, un contre-la-montre individuel de 15 km. Le maillot de Vogels n'est pas en danger mais plusieurs coureurs tenteront de gagner quelques secondes. Ensuite, en soirée, un critérium de 60 km avec normalement aucune incidence au classement général. Gord Fraser doit déjà se voir sur le podium mais le Québécois Charles Dionne (7up-Colorado) voudra lui faire la vie dure.

Médailles d'honneur

BEAUCEVILLE — Tel que prévu, les 21 coureurs possédant une chance réelle de partir avec le maillot jaune dans leurs valises au terme du GP de Beauce ont attendu bien sagement dans le peloton contrôlé par les Mercury, hier après-midi. Cent soixante-cinq kilomètres plus loin, cependant, la guerre a éclaté au pied du mont Mégantic.

Les Canadiens Michael Barry (Saturn) et Dominique Perras (Ficonseils) ont été les premiers à sortir l'artillerie lourde et ils auraient chacun mérité une médaille d'honneur pour leur agressivité. L'objectif : gagner du temps au classement général et, idéalement, mettre en difficulté le détenteur du maillot jaune Henk Vogels (Mercury).

Dixième de l'étape à 2m45 du gagnant Philippe Koehler, Barry, 25 ans, est celui qui s'en est le mieux tiré. « Personne ne voulait vraiment rouler, a-t-il expliqué pendant qu'il se réchauffait dans la voiture de l'équipe. J'ai fait ce que je pouvais pour faire un bon écart avec Henk (Vogels, maillot jaune), mais la bosse n'était pas assez longue pour prendre une longue avance. »

Même son de cloche du côté de Perras, qui a été le premier à sonner la charge. « J'ai attaqué au moins dix fois, mais ça n'a rien donné, a-t-il dit, un peu dépité. Il y avait seulement Barry qui attaquait. Les quatre ou cinq autres se tenaient derrière. Évidemment, Scott Moninger (Mercury) ne roulait pas. Il ne voulait pas qu'on prenne du temps sur Vogels. Il était donc plus frais que les autres quand il a attaqué avec deux kilomètres à faire. »

Comble de malheur, Perras a été victime de deux crevaisons durant l'étape. Il a même dû revenir deux autres fois à la caravane pour faire changer sa roue arrière, faute d'un plateau adéquat pour grimper !

L'Italien Elio Aggianio (Mapei) a été le grand éclopé de la journée. Il s'est effondré dans la montée du mont Mégantic, terminant à 8m46 du gagnant. Le gagnant de la Classique de Québec glisse ainsi du 10e au 21e rang au classement général.— *S.D.*

BLOC-NOTES

MONT MÉGANTIC — L'ascension du mont Mégantic compte 5,5 kilomètres. Mis à part les cinq coureurs en échappée, l'Américain **Scott Moninger** a été le premier coureur du peloton à franchir le fil d'arrivée. Le dernier à le faire a été le Mexicain **Florencino Ramos**... 37 minutes plus tard ! Ça donne une idée de la difficulté de l'effort.

■ ■ ■

Mentions honorables à **Marc-André Salois** (à 8m30), **Jean-François Laroche** (8m46), **Jean-François Racine** (11m54) et **Philippe Viau-Dupuis** (13m10), quatre membres de l'équipe âgés de 18 à 21 ans qui ont complété l'épreuve. **François Parisien** (6m29) a été le meilleur de l'équipe québécoise Volkswagen.

■ ■ ■

Le gagant de l'étape, **Philippe Koehler** (Mapei) a aussi mis la main sur le maillot à pois de meilleur grimpeur.

■ ■ ■

Le départ a été donné à Saint-Georges-de-Beauce par le secrétaire d'État au Sport amateur, l'honorable **Denis Coderre.**— *S.D.*

SONDAGE

Suite de la page G1

S'il est excellent pour les jeunes, le soccer n'a toujours pas rallié les adultes, puisque seulement 3 % d'entre eux l'ont identifié comme le sport qu'ils pratiquent le plus souvent.

Pour représenter le Québec à l'étranger, rien de mieux que les athlètes. En effet, 77 % des répondants estiment que l'apport des athlètes québécois pour le rayonnement du Québec dans le monde est très ou assez important.

Au total, 968 adultes ont été interrogés entre le 15 et le 20 juin 2001. La marge d'erreur est de 3,5 % au niveau de confiance de 95 %.

6LP0302G0623 G3 samedi 6LP0302G0623 ZALLCALL 67 01:01:25 06/23/01 B

HOCKEY

De retour, Quintal veut se défoncer pour le Canadien

MATHIAS BRUNET

FORT LAUDERDALE, Floride — C'est réglé, Stéphane Quintal est de retour avec le Canadien.

Le Tricolore a offert un choix de quatrième ronde aux Blackhawks de Chicago pour obtenir ses droits et Quintal a immédiatement accepté un nouveau contrat avec l'équipe montréalaise.

« Je viens de signer le contrat il y a une trentaine de minutes à peine et je suis encore ému, a lancé le défenseur lorsqu'il a téléphoné, en fin de journée. J'en avais les larmes aux yeux au moment de signer. Je travaille depuis deux ans pour revenir à Montréal. Je suis tellement soulagé ».

Quintal, un colosse de 6 pieds 3 pouces et 230 livres, avait quitté le Tricolore en juillet 1999 pour accepter un lucratif contrat de 12M $ US pour quatre ans avec les Rangers de New York à titre de joueur autonome sans compensation.

Malheureux avec les Rangers, il avait été suspendu, puis échangé par les « Blue Shirts » vers la fin de la saison 2000 après avoir confié à *La Presse* qu'il regrettait sa décision de ne plus jouer pour le Canadien.

« Je n'ai pas peur d'admettre mes erreurs. Quitter Montréal pour New York fut la pire décision de ma carrière. Mais j'ai beaucoup appris. La vie à Montréal m'a manqué, le Canadien m'a manqué. C'est le chandail que je veux porter jusqu'à la fin de ma carrière, c'est l'équipe pour laquelle je veux me défoncer. Je ne veux plus jamais jouer ailleurs et j'ai très hâte au camp d'entraînement. J'espère pouvoir transmettre mon enthousiasme et tout le bien que je pense du Canadien aux jeunes joueurs de l'organisation ».

Alors que plusieurs athlètes font la grève pour obtenir plus d'argent, Quintal a accepté une importante diminution de salaire pour se retrouver avec le Tricolore. Les Blackhawks lui devaient 5,1 millions pour les deux prochaines saisons, Quintal touchera le même montant pour trois ans chez le Canadien.

« La qualité de vie, ça n'a pas de prix, dit-il. Je suis heureux à Montréal et j'étais prêt à toucher moins d'argent pour y retourner ».

Quintal, 32 ans, se réjouit des changements à la direction de l'équipe. « Je ne connais pas beaucoup André Savard, mais on m'en dit le plus grand bien. Alexandre Daigle m'a fait des commentaires élogieux à son endroit, et Daigle est généralement avare de compliments. C'est tout dire. J'aime leur philosophie. Il semble patient. Il a fait une belle acquisition avec Joé Juneau. Joé possède une bonne vision du jeu et il fait de bonnes passes. Certains le jugent selon sa production offensive, mais je peux vous affirmer que c'est un charme pour un défenseur de jouer avec lui parce qu'il excelle dans notre zone. Il connaît bien le jeu défensif. Et à l'attaque, il est toujours dangereux en raison de la qualité et la précision de ses passes ».

Certains disent de Quintal qu'il ne joue plus avec la même robustesse qui le caractérisait à ses belles années. Voilà un des défis qu'il aura à réaliser cette saison. Mais il faut aussi se rappeler qu'il a connu sa meilleure saison en carrière avec le Tricolore il n'y a pas quatre ans.

Voir autres textes en page G10

PHOTOTHÈQUE La Presse

Le jeune Mikko Koivu, aujourd'hui âgé de 18 ans, n'en avait que 12 lors de sa première visite au Forum, où il avait participé à la fête de Noël du Canadien avec son grand frère Saku.

Gillett s'en remet totalement à Savard

FORT LAUDERDALE, Floride — Le nouveau propriétaire du Canadien, George Gillett Jr, était radieux hier lorsqu'il a rencontré les journalistes montréalais dans une suite d'hôtel à Fort Lauderdale.

Et pour cause. Monsieur Gillett, vient de recevoir de grandes nouvelles. Non seulement la Ligue nationale a-t-elle approuvé unanimement la vente du Tricolore, mais le nouveau patron vient de réaliser probablement le plus important coup d'affaires de sa carrière.

Revenons deux mois en arrière. Le marché est conclu entre Molson et Monsieur Gillett depuis quelques mois lorsqu'un pépin de taille survient : l'homme d'affaires américain comptait sur une fusion entre le plus grand producteur de poulets aux États-Unis, « Yosemite Sam. Tyson Foods Inc. », et sa compagnie de transformation de viandes pour regarnir ses coffres. Mais la Yosemite se retire et notre homme se retrouve le bec à l'eau. D'où le prêt de 140 millions de la Caisse de dépôt et de placement du Québec pour lui permettre d'acquérir l'équipe.

Mais voilà qu'un juge du Delaware vient de statuer qu'il était illégal pour la « Tyson Foods » de se retirer ainsi du marché. Les deux clans se retrouvent à nouveau réunis à la table de négociations et l'entente, imminente, est évaluée à 3,2 milliards de dollars américains, selon Jack Todd, du quotidien *The Gazette*.

« La somme me paraît exacte, a répondu Monsieur Gillett hier. Je suis heureux pour nos actionnaires et les membres de ma famille ».

Le patron du Canadien se réjouit aussi d'avoir été accepté unanimement par les autres propriétaires d'équipes de la Ligue nationale. « Mais je ne croyais pas que le processus allait être aussi long, a-t-il admis. Qu'importe, c'est fait ».

Malgré cette importante entrée de fonds, Monsieur Gillett, fier de ses 30 livres perdues en deux mois, n'entend pas gonfler la masse salariale du Tricolore de façon exagérée. « On a désormais la preuve que l'argent n'achète pas des championnats. J'ai une confiance absolue en André Savard, qui souhaite d'abord rebâtir par le repêchage. Il faut apprendre à marcher avant de courir. Aussi, réparer les brèches avec des échanges me paraît difficile. Nous n'avons pas assez de profondeur pour le faire. Il faut être patient. Nous voulons vraiment travailler sur le long terme, avec l'espoir de participer aux séries éliminatoires l'an prochain. Par contre, si jamais André me demandait une somme importante parce qu'il juge cruciale l'embauche d'un joueur donné, j'écouterai. Je m'en remets vraiment totalement à lui. Mais d'après nos discussions, l'arrivée d'une vedette ne réglera pas nos problèmes ».

Par ailleurs, Monsieur Gillett a tenu à passer un message aux Québécois. « Je sais que le prêt de la Caisse de dépôt a suscité une certaine controverse. J'ai choisi de ne pas parler à ce moment. Mais je comprends difficilement cette réaction. J'avais plusieurs avenues de financement aux États-Unis. J'ai plutôt choisi le Québec. Parce que les gens qui nous financent connaissent le Canadien et qu'ils m'ont impressionné par leur sérieux et leur analyse méticuleuse de la situation. Les frais d'intérêts vous rapporteront. À cet effet, je ne comprends pas pourquoi la réaction a été négative ».

Le nouveau proprio entend maintenant s'effacer. Il a commandé, et reçu, un rapport détaillé sur les méthodes d'entraînement de l'équipe, il veut maintenant laisser toute la place à ses hommes de hockey. « J'ai passé beaucoup de temps ces six derniers mois à comprendre pourquoi nous avions autant de blessés. Il y aura des changements. Nous allons modifier notre salle d'entraînement et nos instruments. Certains hommes ne sont plus avec nous (dont le responsable du conditionnement physique, Stéphane Dubé). Pour le repêchage, je compte bien être à la table de l'équipe et écouter, apprendre. Mais par la suite, je me ferai bien discret. Je me contenterai du rôle de spectateur... »— *M.B.*

Et si Mikko rejoignait Saku !

« Je ne veux pas m'emballer inutilement », dit le frangin

FORT LAUDERDALE, Floride — Mikko Koivu a la même poignée de main franche et solide que son frère Saku. Les mêmes traits, les mêmes cheveux blonds courts. La taille constitue cependant la grande différence entre les deux. À 5 pieds et 10 pouces, le capitaine du Canadien concède plus de quatre pouces à son jeune frère.

Quand on discute avec Mikko, on reconnaît aussi Saku. Le même regard intense et sérieux. Intensité dans le regard, mais même sensation de distance. Mikko est un homme de peu de mots, comme son aîné.

Le Canadien repêche au septième rang aujourd'hui. Koivu, un joueur de centre, est classé parmi les dix meilleurs espoirs. Plusieurs rêvent de le voir se joindre à l'équipe montréalaise. Dont Saku, évidemment, qui lui a donné un coup de fil pendant sa rencontre avec les journalistes. « Nous nous parlons au moins deux à trois fois par semaine, confiera Mikko. Saku est mon modèle comme athlète et comme homme. Quand j'ai un problème, je me confie à lui ».

La possibilité de rejoindre son frère avec le Canadien ne semble provoquer en lui aucun débordement d'émotion. Ou bien tente-t-il de refouler ses sentiments de peur d'être déçu ? « Je n'y ai pas vraiment songé sérieusement, lance-t-il. Tellement de choses peuvent se produire pendant un repêchage. Mais si jamais ils me repêchent, ça sera quelque chose de vraiment spécial. Je ne veux pas m'emballer inutilement. En plus, est-ce que j'aurais la chance de le côtoyer ? Je ne crois pas être prêt à jouer dans la Ligue nationale avant deux ou trois ans et avec ce qui se passe dans le hockey, qui sait si Saku sera encore avec le Canadien dans trois ans ? ».

Le DG du Tricolore, André Savard, a déjà affirmé qu'il ne fera pas de choix sentimental. Il aime les attaquants rapides et Koivu n'est certes pas le plus rapide. Le jeune homme est le premier à le reconnaître. « Mes chevilles ne sont pas encore assez solides non plus pour me permettre de faire des pivots rapides, comme mon frère par exemple. Je n'ai pas sa vitesse dans les courts déplacements. Aussi, surtout, je ne suis pas encore très bien développé physiquement. Je dois travailler le haut de mon corps. »

Savard aime bien le compatriote et coéquipier de Koivu, Tuomo Ruttu, plus explosif sur patins, plus robuste également. Par contre, Koivu a l'avantage d'avoir un frère pour qui l'organisation du Tricolore a beaucoup d'estime.

Mais avant d'en arriver à Koivu ou Ruttu, il y a des impondérables. Si la petite taille de Stanislav Chistov, coté troisième chez les Européens, fait peur à certaines équipes, il pourrait être libre au septième rang. Cet attaquant russe est probablement l'athlète le plus doué du repêchage, on le compare même à Paul Kariya, mais ses 5 pieds et 9 pouces inquiètent des directeurs généraux. Chez le Canadien, par contre, certains recruteurs en salivent.

Mikko Koivu a sûrement eu une nuit de sommeil très courte hier. « Ce serait bien de me retrouver à Montréal. Je me rappelle ma première visite au Forum. J'avais douze ans. J'étais trop jeune pour me rendre compte du moment privilégié que je vivais. Le Canadien a toujours été mon équipe favorite, surtout depuis qu'ils ont repêché Saku, alors que j'avais dix ans ».— *M.B.*

C'EST LE TEMPS DE S'ÉQUIPER
Callaway GOLF · TaylorMade · cobra · Titleist · PING · Mizuno · Ben Hogan · Tommy Armour · MAXFLI · Cleveland GOLF · Wilson · SPALDING · NIKE · Etonic · FOOTJOY · adidas · reebok
Ensemble fairway 7 mcx impact (acier)
• 7 morceaux Fairway impact acier • sac Fairway 8500 • putter Impact • parapluie Fairway • couvre bois paquet de trois • chariot aluminium
Régulièrement vendu 354,99$
Spécial 289,99
Ensemble fairway 11 mcx impact (acier)
• 11 morceaux Fairway impact acier • sac Fairway 8500 • putter Impact • parapluie Fairway • couvre bois paquet de trois • chariot aluminium
Régulièrement vendu 454,99$
Spécial 379,99
Ensemble fairway 12 mcx Brass solution (acier)
• 12 morceaux Fairway Brass solution acier • sac Fairway 8500 • putter Impact • parapluie Fairway • couvre bois paquet de trois • chariot aluminium
Régulièrement vendu 624,99$
Spécial 499,99
COLLECTION VÊTEMENTS 2001
• 1 morceau ..... 15% de rabais
• 2 morceaux ..... 20% de rabais
• 3 morceaux ..... 25% de rabais
• Souliers ..... 15% de rabais
• Sacs ..... 20% de rabais
Nouveau à Laval
DÉPARTEMENT DE LIQUIDATION
BÂTONS • SOULIERS • VÊTEMENTS
Rabais jusqu'à 50%
UFO 30 ans
Satisfaction garantie à 100% Achats en toute confiance C'EST PROMIS !
accord D Desjardins
La référence en matière de golf au Québec
Boutique de Golf
WWW.GOLFUFO.COM
Prix sujets à changement sans préavis. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.
Montréal (514) 393-1800 · Laval (450) 627-1214 #235 · Brossard (450) 443-6788 · Trois-Rivières (819) 697-1214
2967976

C'est toute une formule... DUCATI
Financement promotionnel 5,99%
• Garantie 2 ans
• Accessoires Ducati performance
• Grande sélection de vêtements Ducati
Monette Sports Laval
Pour l'Ultime Motocycliste
251, boul. des Laurentides, Laval
(450) 668-6466
Sans frais : 1 800 263-6466
www.monettesports.com
• Carte privilège Monette Sports: Aucuns paiements et intérêts avant 3 mois sur pièces et accessoires
2944536

Ouvert – Ouvert – Ouvert
Depuis le mois de mai, LE CLUB DE GOLF DE L'ÎLE DE MONTRÉAL ne cesse d'étonner les golfeurs de tous calibres.
« Le Club de Golf de l'Île de Montréal vous séduira, autant par le défi qu'il représente que par la qualité de son design et de ses conditions de jeu. »
CLUB DE GOLF DE L'ÎLE DE MONTRÉAL
GOLF ET RÉSIDENCES
À deux pas de chez vous, un parcours de calibre international, une académie pour tous et le meilleur centre de pratique.
Réservations 514-642-4567
www.cgimgolf.com
Sortie 87 · Autoroute 40 · Sortie 87 Sherbrooke Henri-Bourassa · Direction Sherbrooke Est
2959325A

6LP0402G0623 G4 samedi 6LP0402G0623 ZALLCALL 67 01:04:21 06/23/01 B

GOLF

Woods : 75 le matin et 66 l'après-midi

HARRISON, New York (AP) - Tiger Woods a rendu une longue journée de golf plutôt intéressante, hier, à la classique Buick.

En voie de rater la qualification du week-end pour une première fois en 71 tournois après avoir bouclé un premier parcours de 75 — quatre au-dessus de la normale — en matinée, Woods a remis une carte de 66 au terme de son deuxième parcours pour se hisser tout près des meneurs.

Avec 141 coups à sa fiche, soit un sous la normale, Woods est tout près des co-meneurs Stewart Cink, Robert Allenby, Vijay Singh et J.P. Hayes, qui totalisent tous 137 coups, cinq sous la normale.

« La bonne nouvelle quand tu disputes ce tournoi sur ce terrain c'est que tu obtiens une récompense quand tu frappes de bons coups », a dit Woods dont le 75 se voulait sa pire ronde de la saison.

« Si tu te présentes sur le terrain et tu joues une ronde de 60 et quelque.., tu vas grimper au classement. »

Son 75 de la matinée l'avait laissé au 118e rang. Après son 66, Woods figurait parmi les 20 premiers. Plus de la moitié des golfeurs n'ont pu compléter leur deuxième ronde en raison de la pluie tombée jeudi sur le parcours qui a occasionné un retard monstre.

Woods était tellement à côté de ses marques en matinée, qu'il a commis un boguey triple, un premier pour lui depuis le tournoi Bay Hill Invitational en mars, soit depuis 499 trous.

Il a envoyé son coup de départ dansle bois au quatrième trou, son approche a raté le vert et il a eu besoin de trois roulés sur une distance de six pieds. »

« Oh Tiger, Oh Tiger, » a murmuré son cadet Steve Williams quand Woods a raté le deuxième roulé.

Mais en après-midi, Woods était de nouveau au sommet.

Il a atteint d'un seul élan le vert du 10e trou — une normale quatre de 314 verges — et il a pris deux roulés pour l'oiselet. Il a inscrit un autre oiselet en envoyant sa balle directement de la fosse de sable dans le trou du 16e et complété son premier neuf avec un roulé de huit pieds pour l'oiselet au 18e.

Au retour, Woods a inscrit des oiselets aux septième et neuvième trous.

« C'est pour ça qu'il est le meilleur au monde », a dit Singh.

« Je me suis placé dans une situation difficile, mais j'ai bien joué en après-midi, a dit Woods. Dès le premier coup de l'après-midi, sur le 10e trou, j'ai envoyé ma balle sur le vert à 12 pieds du fanion. D'ordinaire, ça facilite les choses. Après ça, j'ai très bien frappé la balle. »

Webb s'approche du Grand Chelem

Associated Press

WILMINGTON, Delaware — Karrie Webb a conclu la meilleure ronde de sa carrière durant un tournoi du Grand Chelem de golf féminin, hier, avec un roulé de quatre pieds pour l'oiselet et une toute petite manifestation de joie.

Quand son dernier roulé de la journée a atteint le fond du trou, l'Australienne a légèrement serré son poing pour souligner sa spectaculaire carte de 64 — sept coups sous la normale — qui lui a permis d'inscrire deux records de la LPGA.

Weeb totalise maintenant 131 coups, 11 sous la normale, après deux jours de compétition au Championnat de la LPGA. Son total fracasse par deux coups la précédente marque pour 36 trous.

« Elle ne s'énerve pas. Elle ne s'emporte pas », note, avec admiration, la Britannique Laura Davies.

« Il y a des gens qui la critiquent parce qu'elle n'a pas un sourire imbécile sur le visage toute la journée. Elle est ainsi. Je l'admire parce qu'elle ne se pavane pas, parce qu'elle ne fait pas le clown toute la journée. C'est pour ça qu'elle est si bonne. »

Webb, en effet, était fort concentrée, elle qui est sur le point de réaliser le Grand Chelem du golf.

Avec huit oiselets lors des 12 derniers trous — et seulement 10 roulés lors des neuf derniers —, Webb a trois coups d'avance sur la Suédoise Helen Alfredsson (66) et l'Américaine Wendy Ward (69) qui suivent à 134.

Webb a frappé aussi bien la balle que lors de sa victoire par sept coups à l'Omnium de golf féminin des Etats-Unis il y a trois semaines.

L'Australienne n'a eu besoin que de 29 coups sur le premier neuf — elle a débuté au 10e trou — pour le plus bas total pour neuf trous en 47 ans d'histoire au Championnat de la LPGA.

« Toutes les facettes du jeu sur lesquelles j'ai travaillé fort à l'Omnium (des États-Unis) sont maintenant à leur mieux », a dit Webb, qui répondait à une question touchant sa soi-disant disette en début de saison.

« C'est la suite logique des événements. Si ça va bien sur les verts cette semaine, je sais que je peux aussi bien jouer que lors de l'Omnium. »

Le 64 de Webb la place en position de remporter le seul tournoi du Grand Chelem qui manque à son palmarès, mais ses adversaires doivent se demander si elles ont une chance de la rejoindre.

Ward et Alfredsson sont à 134, alors que Davies est à 135, après un 68.

Lorie Kane, de Charlottetown, vient à égalité au 11e rang, à 140, après son parcours de 71. Dawn Coe-Jones, de Lake Cowichan en C.-B., après un 69, est à 141, alors que Gail Graham, de Kelowna en C.-B., suit à 145 après un 73.

Nelson encore au sommet

CONCORD, Mass. — Les organisateurs ont haussé les bourses, modifié le calendrier, tondu les verts et fait pousser le gazon en abondance le long des allées afin de rendre les conditions de jeu similaires à celles qui prévaudront la semaine prochaine lors de l'Omnium de golf senior américain.

Tout a été changé, mais le nom qui demeure au sommet du classement de la classique de golf senior FleetBoston est toujours le même : celui de Larry Nelson.

Le champion en titre a remis une carte de 65, sept coups sous la normale, hier, pour prendre une avance d'un coup au terme de la première ronde.

Allen Doyle, qui avait terminé au troisième rang l'an dernier, se retrouve un coup plus loin, à 66. Jim Thorpe suit à deux coups, à 67, à égalité avec Hale Irwin, Dave Eichelberger et Mike Hill au terme de 18 trous disputés sur le parcours de 6777 verges du club de golf Nashawtuc. — *AP*

VOS COMMENTAIRES

Charles Beauchemin, Outremont › Est-ce qu'il y a des contrôles anti-drogue pendant le Grand Prix cycliste de Beauce ?

NDLR : Aucun contrôle n'a été effectué jusqu'ici, mais le Centre canadien de l'éthique dans les sports pourrait débarquer n'importe quand pour des tests inopinés sur les trois premiers cyclistes de l'étape et sur trois autres coureurs sélectionnés au hasard.

François Perreault, Saint-Constant › Souhaitons pour le Canadien que son nouveau responsable du repêchage amateur, Martin Madden, ait meilleur oeil qu'à Québec, où il a choisi Daniel Doré devant Jeremy Roenick, Martin Gélinas, Rod Brind'amour et Teemu Selanne !

Réjean Durocher, Montréal › En réponse à Maxime Dekiewt. Si on faisait les mêmes contrôles de dopage dans le sport professionnel qu'en cyclisme, on serait peut-être surpris des résultats. J'aime mieux voir une Geneviève Jeanson se « défoncer » sur le Mont-Royal à la Coupe du monde pour une bourse minable que de voir des joueurs professionnels payés des millions qui ne donnent aucune performance.

Nicolas Vial Saint-Pierre › J'aimerais savoir pourquoi Wayne Gretzky n'a jamais été repêché et de quelle façon il s'est retrouvé dans la Ligue nationale de hockey.

NDLR :Gretzky évoluait avec les Oilers d'Edmonton dans l'AMH (Association mondiale de hockey) lorsque le club s'est associé à la LNH, en 1979.

Pour nous joindre

***La Presse* apprécie vos commentaires clairs et concis sur l'actualité sportive. Faites-nous-en part dans notre nouvelle boîte vocale. Accès direct par le 285-7343.**

Vous pouvez aussi nous envoyer vos réactions par courrier électronique à l'adresse suivante : sports@lapresse.ca.

EXPOS-PIRATES

PHOTO AP

Le voltigeur de gauche Derek Bell, des Pirates, mérite sans doute une note de 10 pour la qualité de son plongeon, mais ses efforts ne lui ont pas permis de capter ce ballon de Geoff Blum en deuxième manche.

Onze autres points

Presse Canadienne

PITTSBURGH — Quelle mouche les a piqués ? C'est le réveil de l'attaque. Elle reprend vie.

Tony Armas n'était pas à son mieux mais les Expos ont inscrit sept points lors des quatre premières manches et ils ont battu les Pirates de Pittsburgh 11-5, hier.

Vladimir Guerrero a claqué son deuxième circuit en autant de match, son 17e de la saison. Il a réussi un circuit de trois points à la huitième pour porter à 48 son total de points produits, un sommet chez les Expos.

À leurs deux derniers matchs, les Expos ont réussi 21 points et 24 coups sûrs pour remporter deux victoires. Ils présentent maintenant une fiche de 2-3 au cours de leur voyage de 10 matchs à l'étranger.

Les Expos ont réussi plus de points, 11, que de coups sûrs, 10. Mais ils ont obtenu 10 buts sur balles au cours du match et Jose Vidro a été atteint par un lancer à deux reprises avec les buts remplis. Lee Stevens a réussi trois coups sûrs en quatre présences. Il a frappé deux doubles et un simple en plus d'un ballon-sacrifice.

Armas (7-5) a alloué cinq points, sept coups sûrs et deux buts sur balles en sept manches mais l'attaque est venue à son aide avec des manches de trois points à la deuxième et à la quatrième. Il a donné un circuit de deux points à Brian Giles dès la première manche.

Ce n'était que la deuxième fois en 17 départs cette saison qu'Armas accordait cinq points lors d'une sortie. Il présente maintenant une fiche de 6-0 à ses neuf derniers départs. Il n'avait pas été impliqué dans la décision à ses trois dernières sorties.

Incapable de lancer des prises, Jason Schmidt (3-3) n'a travaillé que trois manches et un tiers. Il a quitté le monticule lors d'une poussée de trois points à la quatrième après avoir effectué 89 lancers, 44 prises et 45 balles.

Schmidt a alloué sept points, six mérités, six coups sûrs et cinq buts sur balles en plus d'atteindre deux frappeurs.

Le gérant Lloyd McClendon l'a remplacé par Omar Olivares quand il a atteint Jose Vidro d'un lancer avec les buts remplis. Un roulant de Vladimir Guerrero et un ballon-sacrifice de Lee Stevens ont produit les autres points de la quatrième.

Les Expos n'avaient pourtant pas bien entrepris le match. Vladimir Guerrero a frappé un roulant à double-jeu à la première, puis Brian Giles, le quatrième frappeur des Pirates, a claqué un circuit de deux points.

Il s'agissait du troisième circuit seulement accordé par Armas à ses huit derniers départs en 46 manches et deux tiers. Il avait une séquence de 21 manches et deux tiers sans circuit.

L'avance des Pirates a été de courte durée.

Lee Stevens a amorcé la deuxième manche avec un simple contre Schmidt, puis Randy Knorr a réussi un simple et Geoff Blum, un double d'un point. Le voltigeur de gauche Derek Bell a plongé dans l'espoir de capter le coup de Blum mais la balle a ricoché son gant. Ryan Minor a suivi avec un simple de deux points, un petit coup à l'entre-champ droit.

Bradley part, Bergeron revient

Presse Canadienne

PITTSBURGH — Milton Bradley n'était pas dans la formation partante des Expos, hier soir, pour un troisième match de suite et après la victoire contre les Pirates de Pittsburgh, il a été cédé aux Lynx d'Ottawa.

« Au point où j'en suis, je ne m'en fais plus, a-t-il dit. Je ne suis pas vraiment fâché à cause de la manière dont les choses se déroulent ici. Je ne suis pas surpris du tout. »

Peter Bergeron, qui frappe pour ,235 avec les Lynx, a été rappelé pour remplacer Bradley, dont la moyenne s'élève à ,223.

« L'an passé, Bergeron en arrachait aussi mais il n'a pas été envoyé dans les ligues mineures. On dirait qu'ils ont un double standard. »

Bradley était en pénitence à la suite de sa saute d'humeur lors du deuxième match de la série contre les Mets à Shea Stadium.

Rocker passe aux Indians

Associated Press

NEW YORK — Le controversé releveur des Braves d'Atlanta, John Rocker, a été échangé aux Indians de Cleveland, hier soir, soutient Associated Press.

La transaction devait être confirmée en fin de soirée, après le match opposant les Indians aux Royals, à Kansas City, a précisé une source proche de la transaction ne voulant pas être identifiée.

Les Braves auraient obtenu les releveurs Steve Karsay et Steve Reid dans cet échange. Atlanta aurait cédé le joueur de troisième but des mineures Troy Cameron à Cleveland.

« Il avait l'air secoué quand on lui a appris la nouvelle », a raconté le lanceur John Burkett, des Braves, après la victoire de 10-1 contre les Mets.

Rocker a mis le feu aux poudres au terme de la saison 1999 quand il a dénigré les new-yorkais, les immigrants et les homosexuels dans un long article accordé au magazine *Sports Illustrated*.

Le commissaire du baseball majeur, Bud Selig, l'a suspendu pour les 45 jours du camp d'entraînement suivant et les 28 premiers jours du calendrier 2000, en plus de lui imposer une amende de 20 000 $. Un arbitre indépendant a toutefois réduit la suspension du calendrier régulier à 14 jours et l'amende à 500 $.

Rocker a présenté une fiche de 2-2 avec une moyenne de 3.09 cette saison, inscrivant 19 sauvetages en 23 occasions pour les Braves. Il a inscrit 36 retraits sur des prises en 32 manches.

Par ailleurs, les Reds de Cincinnati ont indiqué la porte de sortie à Deion Sanders en inscrivant son nom au ballottage.

SOMMAIRE

— VENDREDI —

EXPOS 11
PITTSBURGH 5

EXPOS	ab	p	cs	pp	PITTSBURGH	ab	p	cs	pp
Ducey cc	2	1	1	0	DeBell cg	4	0	0	0
Vidro 2b	3	2	0	2	JWilson ac	3	1	1	0
VGrero cd	6	1	2	4	Srbeck l	0	0	0	0
Stevens 1b	4	1	3	2	Loiselle l	0	0	0	0
OCabra ac	4	0	0	0	Kendall r	4	0	0	0
Knorr r	5	2	2	0	BGiles cc	3	1	1	2
Blum cg	3	1	1	1	Vn Wal cd	3	0	0	0
RMinor 3b	3	1	1	2	EBrwn cc	1	0	0	0
Armas l	3	1	0	0	ARmrz 3b	4	0	1	0
MSmith fu	0	1	0	0	KYong 1b	3	2	1	0
Lloyd l	0	0	0	0	Mckwk 2b	4	1	2	2
Schndr fu	1	0	0	0	Schmdt l	1	0	0	0
StrcklnI	0	0	0	0	Olvares l	1	0	1	1
					ANunez ac	1	0	0	0
Totaux	34	11	10	11	Totaux	32	5	7	5

Expos ..... 031 300 031—11
Pittsburgh ..... 210 200 000— 5

E—Mackowiak (2). DJ—Expos 2, Pittsburgh 2. LSB—Expos 10, Pittsburgh 3. 2B—Ducey (3), Stevens 2 (17), Blum (11), Mackowiak 2 (4). C—VGuerrero (17), BGiles (16). BV—KYoung (5). RTV—RMinor (1). BS—Stevens.

Expos	ML	CS	P	PM	BB	RB
Armas G,7-5	7	7	5	5	3	4
Lloyd	1	0	0	0	0	0
Strickland	1	0	0	0	0	1
Pittsburgh	**ML**	**CS**	**P**	**PM**	**BB**	**RB**
Schmidt P,3-3	3⅓	6	7	6	5	1
Olivares	3⅔	2	0	0	1	1
Sauerbeck	1	1	3	3	2	1
Loiselle	1	1	1	1	2	1

APL—par Loiselle (Vidro), par Schmidt (Vidro), par Schmidt (RMinor).
Arbitre au marbre: Culbreth; 1er but: Scott; 2e but: Young; 3e but: Fletcher.
Durée: 3:05. — Assistance: 33,439.

AUJOURD'HUI, 19 H 05

Masato Yoshii (2-4) sera opposé au droitier Todd Ritchie (2-8) samedi soir lors du deuxième match de la série. La rencontre débutera à 19h05.

Yoshii effectuera son sixième départ. À son dernier départ, il a subi la défaite contre les Mets en allouant deux points et huit coups sûrs en six manches.

En carrière, Yoshii présente une fiche de 2-2 en six présences contre les Pirates. Ritchie, lui, n'a jamais battu les Expos en trois présences (0-2). — *PC*

HIPPISME

Harry Potter a le mieux sauté

Presse Canadienne

BROMONT — Harry Potter est bel et bien vivant ; il mange du foin à Bromont. Il n'est pas question du Harry Potter, héros d'une collection de livres de l'auteur J.K. Rowlling, mais bien d'un cheval, celui qui a remporté l'épreuve sauteurs ouvert, hier, à l'International Bromont, avec le cavalier John Pearce.

Pearce et Harry Potter ont atteint leur objectif dans cette classe où près de 30 duos étaient en action sur un parcours sélectif.

Huit de ces duos ont réussi des parcours sans-faute et ont participé au barrage, une épreuve plus courte où le temps entre en jeu, pour déterminer le vainqueur.

En selle sur Harry Potter, Pearce a donc terminé premier avec un temps de 36,92 secondes, suivi du Québécois d'origine maintenant installé en Ontario, Éric Lamaze, sur Ezir Danum, avec une seconde de plus.

Le cavalier colombien Manuel Torres avait établi le temps de référence en 41,43 secondes.

L'International Bromont se poursuit aujourd'hui et demain sur le site olympique du Centre équestre. Cet après-midi, les amateurs pourront assister au spectaculaire derby de vitesse.

Le Grand Prix comptant pour la sélection de l'équipe canadienne de la Coupe du monde, doté d'une bourse de 60 000 $ dont 17 000 $ au vainqueur, aura lieu dimanche.

Plusieurs excellents cavaliers y seront, dont le Bromontois Mario Deslauriers, qui montera La Belle Orion, une jument avec laquelle il a remporté une compétition de sauteurs ouvert, mercredi.

6LP0501G0623 G-5 samedi RC 6LP0501G0623 ZALLCALL 67 01:03:37 06/23/01 B

SPORT MOTORISÉ

Mais c'était vendredi...

NÜRBURGRING — C'est vrai que ce sont des résultats du vendredi. N'empêche qu'hier, Mika Hakkinen et David Coulthard ont planté deux secondes à Olivier Panis et à Jacques Villeneuve.

Mais comme on parle de McLaren et de Mercedes, on ne s'inquiète pas trop. Que BAR soit à la traîne de McLaren, on s'y attend.

Je sais qu'on parle d'essais du vendredi mais encore hier, Nick Heidfeld et Kimi Raikkonen poussaient leur Sauber devant la BAR de Jacques Villeneuve.

Mais c'est vendredi...

Sauf qu'hier, Jacques Villeneuve a jeté une douche froide sur les espoirs des partisans de BAR de se hisser au niveau de la Williams-BMW d'ici la fin de la saison.

Villeneuve est sans doute le pilote le plus franc de toute la Formule 1. En fait, il est la personne la plus honnête de l'univers ecclestonien. On le sait, les rumeurs ont couru depuis le Grand Prix du Brésil que Honda aurait une évolution énorme de son moteur pour le Grand Prix de Montréal. Puis, on a parlé plutôt de Magny-Cours (la semaine prochaine). Puis, on ne savait plus trop : « On passe la moitié de la saison cette fin de semaine et vaut mieux pour Honda de mettre l'énergie sur la préparation du moteur 2002 que de plancher sur le 2001. Je pense d'ailleurs que le plus gros du travail chez Honda est consacré au moteur de la prochaine saison et qu'il faudra se débrouiller d'ici le reste de la saison avec un Honda qui peine déjà », a dit Villeneuve.

« Et je me base sur quelques informations et sur beaucoup de déduction pour soutenir que nous n'aurons pas de grande évolution du Honda d'ici la fin de la saison. Ça veut dire qu'en termes de motrocité, en termes de moteur, nous sommes derrière Ferrari, Williams-BMW, McLaren-Mercedes et même Sauber et Prost qui utilisent le Ferrari 2000 qui demeure un moteur plus puissant que le nôtre », de reprendre Villeneuve.

Autrement dit, la BAR-Honda se retrouve sixième quand on parle de puissance de moteur. On est loin des promesses de Honda et des espoirs de Craig Pollock et de Villeneuve.

▪ ▪ ▪

Mais alors, il faut aller grignoter les dixièmes de seconde avec le châssis de la voiture. Même là, ce n'est pas évident. BAR devance facilement la Prost qui est une poubelle mais la Sauber est une bonne voiture : « Je l'ai su dès les essais d'hiver. Les gens de Sauber ne trichaient pas pour essayer d'épater les sponsors et les commanditaires, ils étaient vraiment compétitifs, reprend Villeneuve. Et leur moteur Ferrari est fabuleux, certains disent qu'il est même plus puissant que le nouveau. D'ici la fin de la saison et malgré les évolutions du moteur, il va donc falloir compenser pour notre manque de puissance », a-t-il dit.

Mais au moins, les améliorations aérodynamiques à la BAR ont semblé fonctionner. Tant Villeneuve que Panis ont parlé d'une voiture stable qui répondait bien aux exigeances du circuit : « Ce circuit n'a rien à voir avec celui de Montréal. Il faut tenter de se qualifier dans les dix premiers et connaître une bonne course pour être dans les points. C'est un objectif réalisable », a noté Olivier Panis.

▪ ▪ ▪

Chez Ferrari, on ne semblait pas inquiet : « Un vendredi normal, on a fait du travail sur les réglages pour la course », s'est contenté de noter Jean Todt. Le Napoléon de Ferrari a ajouté qu'il s'attendait à voir trois écuries se battre pour la pole ce matin : « Surtout qu'on attend une température plus chaude », a-t-il dit.

Row Brawn, le directeur technique et stratège, a surtout insisté sur le choix des pneus : « C'est vital de prendre la bonne décision au Nürburgring. La température est tellement changeante qu'il y a toujours un risque à toute décision », a-t-il expliqué.

Schumacher qui a travaillé avec des configurations de course et qui n'avait pas à briller spécialement pour BMW et Mercedes, a travaillé dans le calme. À part une petite incorrection avec Pedro de La Rosa et à la toute fin, un ralentissement involontaire devant Olivier Panis, ce fut boulot tranquille pour Schumi : « Vendredi à Montréal, nous n'étions pas devant. Pourtant, nous étions en pole aux qualifs », a-t-il dit pour rassurer les tifosi.

Avant de réaliser une bonne séance d'essais, Ralf Schumacher a annoncé qu'il en était venu à une entente avec Williams. Une prolongation de contrat jusqu'en 2004. Connaissant l'habitude de Williams de se débarrasser de ses pilotes même quand ils sont champions du monde, faut croire que Ralf est un grand cru.

Et en conférence de presse, Kazutoshi Nishizawa — ça se prononce comme ça s'écrit — patron chez Honda, a enterré une fois pour toutes la rumeur voulant que Honda laisse tomber une des deux équipes la saison prochaine : « Nous serons là avec BAR et avec Jordan », a-t-il déclaré.

Norbert Haug de Mercedes et Mario Thiessen de BMW ont profité de la conférence de presse de la FIA pour dire et redire qu'il n'était pas question pour Mercedes et BMW d'équiper deux équipes. Ni même de vendre leurs « vieux » moteurs comme le fait Ferrari.

Reste que pouvoir acheter un « vieux » moteur comme l'est celui de Ferrari, c'est presque un privilège tellement il ronronne fort.— *R.T.*

Adrian Newey s'attire les sourires méchants du petit monde de la Formule 1.

La passionnante saga d'Adrian Newey

RÉJEAN TREMBLAY
AU GRAND PRIX D'EUROPE
rejean.tremblay@lapresse.ca

NÜRBURGRING, Allemagne

C'était l'heure creuse dans le paddock. Passé trois heures de l'après-midi. Les mécaniciens finissaient de manger dans les motorhomes et les journalistes faisaient le pied de grue sous les nuages en attendant la dernière entrevue de la journée.

Un homme grand et mince, crâne dégarni, tout vêtu de gris argent et de noir, s'avançait vers le motorhome de BAR et s'y engouffrait après une légère hésitation. Tout de suite, les journalistes et les badauds se sont mis à faire de grands signes à Craig Pollock qui se tenait à quelques pieds de Newey. Des signes mimant une signature comme on le fait au restaurant quand on veut l'addition.

L'allusion aux deux contrats signés par Newey était flagrante. Et les sourires dans son dos quand il est sorti du refuge de BAR après avoir conversé avec Olivier Panis, en disaient long sur la nouvelle réputation de Newey dans le merveilleux monde de la F1.

Pour reprendre l'expression de Tom Rubython, l'éditeur de *Formula 1 Magazine*, Newey demeure un très grand designer. Mais on sait maintenant que sa réputation est ternie pour le reste de ses jours.

Mais cette incroyable histoire qui s'est étirée sur treize jours est passionnante. Les faits commencent à être connus et plus on en apprend et plus on plonge dans l'humain. Dans les forces et les faiblesses des hommes et des femmes.

▪ ▪ ▪

Adrian Newey et Bobby Rahal étaient de grands amis depuis les débuts de Rahal en Formule Indy. Newey avait conçu une de ses premières voitures. La famille Rahal demeurait chez les Newey quand ils venaient en Europe et les Newey vivaient chez les Rahal dans leurs fréquents périples en Amérique.

Quand Rahal s'est retrouvé à la tête de Jaguar, sa priorité absolue fut d'aller chercher le meilleur designer au monde. Son ami Adrian Newey.

Les négociations se sont étalées sur plusieurs semaines. Selon *Formula 1 Magazine*, Mme Rahal faisait aussi la cour à Mme Newey et même les enfants étaient courtisés. Finalement, le 29 mai en soirée, Newey et Rahal avaient le contrat signé en main et célébraient au restaurant Ciao Ninety le consécration de leurs négociations. Le même soir, Newey téléphonait à Niki Lauda, le grand patron chez Ford, sports, pour lui dire comment il était heureux d'aller travailler chez Jaguar.

En cette même soirée, Ron Dennis apprenait la mort de sa mère dont il était très proche depuis la mort de son père quelques années plus tôt et quittait son bureau en catastrophe. Il sentait que quelque chose n'allait pas mais il n'arrivait pas à croire que Newey pouvait quitter McLaren sans le prévenir.

Alerté par une nouvelle sortie sur Internet, Dennis, paniqué, appelait Rahal au téléphone pour se faire répondre qu'il devrait plutôt parler à Newey pour obtenir des informations. C'était la confirmation de la nouvelle !

On a beau être riche et puissant, on a beau s'appeler Ron Dennis, on vient d'apprendre que sa mère est morte quelques heures plus tôt et qu'un associé loyal et précieux a quitté le bateau sans même prévenir le capitaine. Facile d'imaginer Ron Dennis avec sa femme Lisa, tournant en rond dans sa grande maison, buvant une couple de scotchs pour se remettre de ses émotions. Le coeur serré et la tête tournoyante de pensées noires.

▪ ▪ ▪

Adrian Newey avait signé un contrat de cinq ans avec Jaguar. Mais son contrat avec McLaren contenait une option en faveur de McLaren qui lui garantissait le droit d'égaler toute offre faite à Newey. Dennis téléphonait à Niki Lauda pour lui chanter une poignée de grosses bêtises pendant que Lauda se contentait de répondre que Newey avait signé un contrat et que l'histoire se terminait là.

McLaren était prêt à aller devant la Justice. Mais avant de faire jouer les avocats en cour, fallait convaincre Newey de rester chez McLaren. Lisa Dennis, la femme de Ron Dennis, raconte que son mari est resté enfermé avec Newey pendant dix heures. Après cette interminable discussion, Newey sortait de la maison en disant qu'il voulait rester chez McLaren.

Dix heures d'arguments, dix heures de supplications, dix heures de promesses, dix heures de menaces. Ce que les deux hommes se sont dit pendant ces dix heures, ils sont les seuls à le savoir. Mais on peut imaginer le désarroi et la confusion de Newey, on peut presque sentir le magnétisme et la force de persuasion terribles de Ron Dennis.

Dix heures !

Le reste, c'est public. Les communiqués de presse, les demandes d'injonction, les avocats, les négociations avant de se présenter devant le juge et le million payé par McLaren à Jaguar avec des excuses pour le dédommagement des torts causés par la saga Newey.

Adrian Newey s'en tire avec un contrat lui rapportant 9 millions canadiens par année jusqu'en 2005.

Mais hier, tout le paddock riait dans son dos quand il marchait. Mais si McLaren continue de gagner l'an prochain, si Newey reste le meilleur designer de sa profession, les gens vont finir par oublier.

Même Bobby Rahal, qui est une bonne tête, va finir par lui pardonner et le serrer dans ses bras. C'est écrit dans le ciel. Comme un jour Brian Mulroney va accueillir Lucien Bouchard à sa table.

Et puis, sans doute que Newey doit rire lui aussi quand il se rend à sa banque...

Suite et fin

NÜRBURGRING — Dernier épisode de la saga Montoya-Villeneuve. On boucle l'histoire et on passe à autre chose.

Montoya crie partout depuis deux semaines que Villeneuve lui a freiné au nez et que c'est la raison pour laquelle il a tapé dans l'arrière de la BAR : « Montoya dit n'importe quoi, je n'ai jamais appuyé sur le frein à cet endroit, je me suis contenté de ne pas accélérer en sortie de virage, c'est différent. Vous pouvez consulter la télémétrie », a dit Villeneuve jeudi pour clore ce débat qui s'éternise.

« Et si je l'ai serré à la gorge, c'est après qu'il m'eût lancé cette injure. Avant, je n'étais pas intéressé à discuter avec lui, il ne comprend pas de toute façon », a-t-il ajouté.

Et on termine en donnant l'assurance des deux pilotes qu'il n'y aura pas de vengeance sur la piste et que personne ne va prendre des risques stupides pour régler son compte à l'autre.

Vaut mieux. La dernière fois qu'un Villeneuve a voulu aller régler un compte, il s'appelait Gilles, c'était à Zolder et il voulait absolument aller plus vite que son coéquipier Didier Pironi qui l'avait poignardé deux semaines plus tôt à Imola en lui volant une victoire.

▪ ▪ ▪

Donald Beauchamp, le relationniste du Canadien, fait remarquer que George Gillett a soupé avec Bobby Rahal le samedi précédent le Grand Prix de Montréal... Mémo à Foglia : Jacques Villeneuve, pendant l'intersaison où il peut s'entraîner avec plus de régularité, peut courir un 10 kilomètres entre 38 minutes 30 secondes et 39 minutes. Paraît que c'est fort potable... Parlant de Villeneuve, il sera le premier, ce week-end, à porter sur le museau de sa BAR la nouvelle mini-caméra que la FIA a décidé d'installer sue les voitures. Selon les dirigeants de BAR, les tests en souffleries ont prouvé que cet ajout ne dérangeait en rien l'aérodynamisme de la voiture.— *R.T.*

Castroneves, le plus rapide

Associated Press

PORTLAND, Ore. — Helio Castroneves a beau avoir dominé les essais libres, hier, en vue de la course de la série CART de Portland, il n'était pas pleinement satisfait.

Le Brésilien a précisé qu'il aurait pu soutirer davantage de puissance de son moteur Honda n'eut été d'un changement aux règlements qui commence à faire sentir ses effets.

Castroneves a bouclé le tour du circuit routier de 3,169 kilomètres en 58,318 secondes. Mais le pilote de l'équipe Penske croit qu'il peut améliorer sa performance en qualification, aujourd'hui.

« C'est dommage, a confié Castroneves, le vainqueur des 500 milles d'Indianapolis qui compte également deux victoires dans la série CART cette saison. Imaginez le temps que nous aurions pu réaliser avec la pleine puissance du moteur. »

Plusieurs pilotes qui disposent des moteurs Honda ou Ford sont toujours frustrés de la décision prise par les dirigeants la semaine dernière de modifier les moteurs avant les essais de l'épreuve de Detroit.

Toyota, l'autre manufacturier, s'était plaint que ses rivaux profitaient de la configuration de leurs moteurs pour suralimenter le turbo. Les dirigeants de la série ont alors ordonné des modifications pour éliminer cet avantage.

Alexandre Tagliani de Lachenaie a pour sa part inscrit le neuvième temps (58,821 sec) alors que son coéquipier chez Player's-Forsythe Patrick Carpentier a terminé sa journée de travail au 14e rang (59,223 sec).

La course allemande se livre sur tous les fronts

NÜRBURGRING — Mercedes en première et deuxième positions, BMW troisième devant Ferrari, les frères Schumacher, les sponsors allemands, tout est en place pour un affrontement titanesque au Nürburgring.

C'est difficile d'avoir une idée précise de la guerre commerciale que se livrent Mercedes et BMW en Allemagne et en Europe. Les deux grands constructeurs allemands se servent de tous les moyens, incluant la Formule 1, pour convaincre leurs clients que leurs voitures sont les meilleures. Et le groupe Audi-Volkswagen n'est pas en reste puisque ce sont des Audi qui remportent les 24 Heures du Mans depuis quelques années et que les Audi ont l'habitude de gagner plus que leur part des grands rallyes à travers le monde.

Mais on sait déjà que les agences de publicité de BMW ont frappé fort après la victoire de Ralf Schumacher à Montréal. Pleines pages dans les grands quotidiens européens (et dans *La Presse*) qu'ils soient de langue française, espagnole, italienne, anglaise ou allemande, nouveaux messages publicitaires à la télé et surtout une forte campagne axée autour de Ralf Schumacher dans les grandes chaînes de télé allemandes. Je ne comprends pas l'allemand mais Ralf a été l'invité vedette de deux émissions de type talk-show mercredi et jeudi soirs. Et les journaux allemands du matin étaient placardés de grandes pubs de BMW.

Sans que Mercedes ne soit en reste. Hier, il n'était pas question que Mika Hakkinen et David Coulthard se contentent de rouler en configuration de course. Il fallait devancer BMW, il fallait être les premiers.

En fait, Hakkinen et Coulthard ont tellement bien fait qu'ils ont coupé plus d'une seconde au temps de la pole position de l'an dernier.

Ce matin, c'est donc Mercedes qui va profiter des résultats des essais libres. Mais c'est temporaire et c'est lundi que ça va surtout compter.

En Allemagne comme ailleurs.— *R.T.*

6LP0602G0623 G-6 STATS SAMEDI 23-6 6LP0602G0623 ZALLCALL 67 01:13:17 06/23/01 B

GOLF

CHAMPIONNAT DE LA LPGA

À WILMINGTON DELAWARE

Karrie Webb	67-64—131
Helen Alfredsson	68-66—134
Wendy Ward	65-69—134
Michele Redman	69-66—135
Laura Davies	67-68—135
Annika Sorenstam	68-69—137
Maria Hjorth	71-67—138
Laura Diaz	67-71—138
Akiko Fukushima	66-72—138
Becky Iverson	66-73—139
Pat Hurst	72-68—140
Emilee Klein	71-69—140
Rosie Jones	71-69—140
Mi Hyun Kim	70-70—140
Lorie Kane	69-71—140
D.Ammaccapane	69-71—140
Mitzi Edge	69-71—140
Mhairi McKay	68-72—140
Rachel Teske	68-72—140
Vicki G.-Ackerman	73-68—141
Nancy Scranton	73-68—141
Gloria Park	72-69—141
Dawn Coe-Jones	72-69—141
Jean Bartholomew	70-71—141
Wendy Doolan	70-71—141
Terry-Jo Myers	70-71—141
Liselotte Neumann	69-72—141
Kristal Parker	69-72—141
Betsy King	72-70—142
Jane Crafter	71-71—142
Beth Daniel	71-71—142
Juli Inkster	71-71—142
Barb Mucha	71-71—142
Leta Lindley	71-71—142
Carin Koch	69-73—142
Maggie Will	68-74—142
H. Daly-Donofrio	75-68—143
Marnie McGuire	74-69—143
Susan Ginter	73-70—143
Deb Richard	72-71—143
Donna Andrews	72-71—143
Alison Nicholas	72-71—143
Leslie Spalding	71-72—143
Grace Park	71-72—143
Catriona Matthew	71-72—143
Sherri Turner	71-72—143
Dottie Pepper	71-72—143
P. Meunier-Lebouc	70-73—143
Joanne Morley	70-73—143
Joan Pitcock	70-73—143
Brandie Burton	69-74—143
Kelly Robbins	69-74—143
Suzy Green	75-69—144
Sara Sanders	73-71—144
Jenny Lidback	72-72—144
C. Sorenstam	72-72—144
Se Ri Pak	71-73—144
Marisa Baena	71-73—144
Kathryn Marshall	71-73—144
Janice Moodie	70-74—144
Annette DeLuca	70-74—144
Dorothy Delasin	73-72—145
Gail Graham	72-73—145
Cathy Gerring	72-73—145
Alicia Dibos	72-73—145
J. Gallagher-Smith	71-74—145
Meg Mallon	71-74—145
Kris Tschetter	71-74—145
Hee-Won Han	70-75—145
Michelle McGann	70-75—145
Amy Alcott	70-75—145

CLASSIQUE FLEETBOSTON

À CONCORD, MASS.

Larry Nelson	33-32—65
Allen Doyle	32-34—66
Jim Thorpe	32-35—67
Dave Eichelberger	36-31—67
Hale Irwin	33-34—67
Mike Hill	33-34—67
Dick Mast	35-33—68
Jesse Patino	35-34—69
Bob Murphy	36-33—69
Tom Jenkins	34-35—69
Tom Wargo	34-35—69
Dana Quigley	34-35—69
Vicente Fernandez	34-35—69
Tom McGinnis	34-35—69
J. Maria Canizares	34-35—69
John Jacobs	34-35—69
Jay Sigel	36-33—69
Mark Hayes	35-34—69
Walter Hall	33-37—70
Howard Twitty	34-36—70
Jimmy Powell	37-33—70
Gibby Gilbert	34-36—70
J.C. Snead	36-34—70
John Mahaffey	37-33—70

OMNIUM TELUS

À VANCOUVER

Jess Daley	69-66—135
Doug McGuigan	67-69—136
Patrick Moore	67-69—136
Bryan Saltus	69-67—136
Roger Tambellini	66-70—136
Steven Alker	66-71—137
Steve Scott	71-67—138
Chris Ming	70-69—139
Todd Pence	67-72—139
Mark Slawter	69-70—139
Chris Wall	70-69—139
Lian Wei Zhang	70-69—139
Craig Matthew	**73-69—142**

SOCCER

LIGUE W-1 (DAMES)

CLASSEMENT

Conférence du Nord

	G	P	N	BP	BC	PB	Pts
Springfield	7	1	0	14	6	2	30
Long Island	5	2	0	13	5	2	22
Boston	4	1	2	25	3	2	20
Toronto	3	1	1	8	3	2	15
Laval	2	3	1	9	9	2	11
Ottawa	1	4	1	3	8	0	5
New York	0	5	1	6	16	0	1
Rochester	0	6	0	0	26	0	0

Conférence de l'Est

	G	P	N	BP	BC	PB	Pts
Maryland	5	0	0	12	3	2	22
H. Roads	4	1	0	16	5	4	20
New Jersey	3	3	0	10	8	2	14
Jacksonville	3	3	1	10	14	1	14
Tampa Bay	2	4	1	10	13	1	10

Conférence de l'Ouest

	G	P	N	BP	BC	PB	Pts
Vancouver	4	0	0	11	1	2	18
Texas	4	3	0	19	10	2	18
Seattle	3	2	1	8	9	1	14
Mile High	2	3	1	9	10	1	10
Fort Collins	2	1	0	8	5	1	9
Arizona	2	5	0	8	13	1	9
Portland	0	0	0	0	0	0	0

Quatre points pour une victoire en temps régulier ou en prolongation. Un point par équipes pour un match nul. Un point-boni pour chaque match d'au moins trois buts gagne ou perd.

VENDREDI, 22 JUIN
Seattle à Mile High, 22h
Toronto à Boston, 19h30
SAMEDI, 23 JUIN
Laval à New York, 17h
H. Roads à Tampa Bay, 19h30
Ottawa à Long Island, 19h30
Seattle c. Fort Collins, 20h
Texas à Memphis, 20h30
Vancouver en Arizona, 21h30
DIMANCHE, 24 JUIN
H. Roads à Jacksonville, 14h
Toronto à Springfield, 16h
Ottawa à New York, 17h
Maryland au New Jersey, 17h
COUPE OPEN
SAMEDI, 23 JUIN
Maryland au New Jersey, 15h30

CPSL

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
St. Catherines	7	4	1	2	14	10	14
Toronto (Cro)	5	3	1	1	9	6	10
Durham	4	3	1	0	10	6	9
Toronto (Oly)	5	3	2	0	9	5	9
Toronto	5	2	2	1	15	7	7
Mtl Dynamites	3	2	1	0	7	4	6
North York	5	1	2	2	5	5	5
Ottawa	2	1	0	1	5	1	4
London	5	1	3	1	4	13	4
York	3	0	2	1	3	7	1
Brampton	3	0	2	1	2	7	1
Glen Shields	3	0	3	0	4	16	0

Trois points pour une victoire en temps régulier ou en prolongation. Un point par équipes pour un match nul..

VENDREDI, 22 JUIN
Toronto (Cro) **1** Toronto (Oly) **0**
London **1** Durham **3**
DIMANCHE, 24 JUIN
York c. Toronto, 17h45
London c. Durham, 18h
Glen Shields c. North York, 19h
Brampton c. Toronto (Oly), 20h30
COUPE OPTIQUE OZ
DIMANCHE, 24 JUIN
Ottawa c. Mtl Dynamites, 17h

MONDIAL 2002

CLASSEMENT

	Pts	J	G	N	P	Bp	Bc	Dif
Etats-Unis	13	5	4	1	0	7	1	+6
Costa Rica	10	5	3	1	1	9	5	+4
Honduras	8	5	2	2	1	11	8	+3
Jamaïque	5	5	1	2	2	3	7	-4
Mexique	4	5	1	1	3	7	8	-1
Tri.-Tobago	1	5	0	1	4	3	11	-8

Les trois premiers sont qualifiés pour la phase finale du Mondial-2002 en Corée du Sud et au Japon.

5e JOURNÉE
MERCREDI, 20 JUIN
Honduras **3** Mexique **1**
États-Unis **2** Trinité et Tobago **0**
Costa-Rica **2** Jamaïque **1**
6e JOURNÉE
SAMEDI, 30 JUIN
Trin. et Tobago c. Jamaïque
DIMANCHE, 1er JUILLET
Honduras c. Costa Rica
Mexique - Etats-Unis

LIGUE A

CLASSEMENT

Conférence Nord

	G	P	N	BP	BC	PB	Pts
Hershey	6	2	1	14	4	1	25
Connecticut	5	2	2	13	9	1	23
Impact	**4**	**6**	**1**	**11**	**14**	**2**	**19**
Rochester	4	1	2	6	4	0	18
Pittsburgh	3	5	2	8	11	0	14
Long Island	2	3	1	7	7	2	11
Toronto	2	6	0	4	10	0	8

Conférence Centrale

	G	P	N	BP	BC	PB	Pts
Charleston	6	4	1	25	16	3	28
Richmond	5	2	2	14	10	2	24
Atlanta	5	4	0	15	14	2	21
Nashville	4	4	2	20	20	2	20
Charlotte	4	5	0	14	19	1	17
Indiana	3	5	0	14	17	2	14
Cincinnati	3	5	0	15	19	2	13

Conférence de l'Ouest

	G	P	N	BP	BC	PB	Pts
Portland	6	2	1	16	10	2	27
Milwaukee	6	3	1	14	14	1	26
San Diego	4	5	0	18	17	4	20
Seattle	4	4	0	7	8	0	16
El Paso	3	4	2	14	15	2	16
Vancouver	3	3	1	5	5	0	13
Minnesota	3	9	1	12	18	1	13

Quatre points pour une victoire en temps régulier ou en prolongation. Un point par équipes pour un match nul. Un point-boni pour chaque match d'au moins trois buts gagne ou perd.

VENDREDI, 22 JUIN
San Diego **3** Milwaukee **4**
Toronto **0** Pittsburgh **2**
Impact 0 à Rochester **0**
Cincinnati **3** Indiana **2 (Prol.)**
El Paso **1** Minnesota **2**
SAMEDI, 23 JUIN
Charleston à Atlanta, 19h30
Richmond à Charlotte, 19h30
Connecticut à Hershey, 19h35
DIMANCHE, 24 JUIN
El Paso à Milwaukee, 18h
Indiana à Nashville, 18h
San Diego au Minnesota, 18h05
Pittsburgh à Long Island, 19h30
Seattle à Vancouver, 22h

LSEQ

DIMANCHE, 24 JUIN
SÉNIOR MASCULIN D1
C St-Léonard c. K Charlesbourg (à Patro 16h)
C Longueil c. Dynamo Québec (à Victoria 16h)
Panellinios c. R Montréal-Nord (à C-Lavallée 18h)
Francheville c. RDP Condores (à M-Victorin 18h)
L-Lac St-Louis c. Cosmos Lasalle (à Riverside 20h)
SÉNIOR FÉMININ
Francheville c. Outaouais (à Allen 2 14h)
Sélect Rive-Sud c. Dynamo Québec (à Rochebelle 14h)
L Lac St-Louis c. Mistral-Estrie (à St-Alphonse 16h)

MONDIAL 2001 (- de 20 ans)

QUALIFICATIONS

Le Costa Rica et le Ghana se sont qualifiés jeudi pour les huitièmes de finale.

Ils rejoignent ainsi l'Argentine et le Brésil, déjà assurés de la qualification respectivement dans le groupe A et le groupe B.

Groupe A

Samedi:
Jamaïque - Argentine, 13h
Finlande - Égypte, 15h30

Noms	Pts	J	G	N	P	BP	BC
1.x-Argentine	6	2	2	0	0	9	1
2.Finlande	3	2	1	0	1	1	2
3.Jamaïque	1	2	0	1	1	0	1
4.Égypte	1	2	0	1	1	1	7

Groupe B

Samedi:
Brésil - Canada, 13h
Allemagne - Irak, 15h30

Noms	Pts	J	G	N	P	BP	BC
1. Brésil	6	2	2	0	0	8	1
2.Allemagne	3	2	1	0	1	4	2
3. Irak	3	2	1	0	1	4	6
4. Canada	0	2	0	0	2	0	7

Groupe C

Samedi:
États-Unis - Ukraine, 13h
Chine - Chili, 15h30

Noms	Pts	J	G	N	P	BP	BC
1. Ukraine	4	2	1	1	0	4	2
2.Chine	4	2	1	10		1	0
3. États-Unis	3	2	1	0	1	4	2
4. Chili	0	2	0	0	2	3	8

LIGUE MAJEURE (MLS)

CLASSEMENT

Division Est

	G	P	GB	Pts	BP	BC
Miami	10	1	2	32	31	12
MetroStars	6	4	3	21	19	16
D.C. United	5	7	0	15	22	21
N.-Angleterre	4	7	2	14	16	22

Division Centrale

	G	P	GB	Pts	BP	BC
Chicago	6	3	2	20	18	12
Dallas	6	5	1	19	24	21
Columbus	3	4	4	13	16	18
Tampa Bay	2	10	1	7	16	33

Division Ouest

	G	P	GB	Pts	BP	BC
San Jose	7	2	4	25	21	13
Los Angeles	6	4	4	22	28	24
Kansas City	5	7	1	16	15	26
Colorado	2	8	4	10	18	26

SAMEDI, 23 JUIN
New York/N.J. à Los Angeles, 16h
D.C. à Tampa Bay, 19h
Columbus à Dallas, 20h
N.-Angleterre à Chicago, 20h
Kansas City à San Jose, 22h

TENNIS

TOURNOI SAMSUNG

À NOTTINGHAM, ANGLETERRE
Simple messieurs
Demi-finales
Thomas Johansson (3), Suède bat Greg Ruesdski, G.-Bretagne, 7-6 (6), 6-3.
Harel Levy (7), Israël, bat Andy Roddick, É-U., 7-6 (3), 5-7, 6-3.

Double
Demi-finales
Donald Johnson et Jared Palmer (1), É-U., battent Harel Levy, Israël, et Peter Tramacchi, Australie, 6-1, 7-5.
Paul Hanley et Andrew Kratzmann, Australie, battent David Adams, Afrique du Sud, et Andrei Olhovskiy, Russie, 6-4, 7-6 (4).

TOURNOI HEINEKEN

À DEN BOSCH, PAYS-BAS
Simple messieurs
Quarts-de-finale
Roger Federer (4), Suisse, bat Raemon Sluiter, Pays-Bas, 6-7 (4), 6-4, 6-4.
Tommy Robredo, Espagne, bat Sjeng Schalken (7), Pays-Bas, 6-3, 6-4.
L. Hewitt (Aus/N.1) bat G.Elseneer (Bel) 6-2, 6-4
Guillermo Canas, Argentine, bat Xavier Malisse, Belgique, 6-3, 6-4.

Double
Demi-finales
Paul Haarhuis et Sjeng Schalken (3), Pays-Bas, battent Max Mirnyi et Vladimir Voltchkov, Biélorussie, 6-2, 6-7 (4), 6-2.
Simple dames
Demi-finales
Kim Clijsters (1), Belgique, bat Jelena Dokic (4), Australie, 6-4, 6-2.
Justine Henin (2), Belgique, bat Iroda Tulyaganova, Ouzbekistan, 6-3, 6-2.
Double
Demi-finales
Kim Clijsters, Belgique, et Miriam Oremans (3), Pays-Bas, battent Nathalie Dechy, France, et Henrieta Nagyova, Slovaquie, 6-3, 6-3.
Ruxandra Dragomir Ilie, Roumanie, et Nadia Petrova, Russie, battent Andrea Glass, Allemagne, et Meilen Tu, É-U., 6-0, 6-3.

TOURNOI FUTURES

À MONTRÉAL
MESSIEURS
Simple
Quarts-de-finale
Takahiro Terachi (1), Japon, bat James Sekulov, Australie, 7-5, 6-3.
Benjamin Cassaigne (3), France, bat Brian Vahaly, É-U., 7-5, 6-2.
Mark Parsons, St. John's, Nfld. , bat Lazar Magdincev, Macédoine, 7-6 (4),6-3.
Satoshi Iwabuchi, Japon, bat Mark Nielsen, Nouvelle-Zélande, (2), 7-6 (2), 6-4.
Double
Demi-finales
Nicholas Brochu, Montréal et Bobby Kokavec, Tecumseh, Ont. , battent Hiroki Kondo et Takahiro Terachi, Japon, 6-2, 7-5.
Andrew Nisker, London, Ont . and Tripp Phillips, É-U. (2), bat Domenic Marafiote and Matthew Yeates, Australie, 6-4, 7-6 (2).
DAMES
Simple
Quarts-de-finale
Kaori Aoyama (5), Japon, bat Ansley Cargill (1), É-U., 6-4, 7-5.
Diana Srebrovic, Mississauga, Ont . bat Yuki Arai (6), Japon, 6-0, 6-0.
Beier Ko, U.S, bat Kelly McCain, .É-U., 6-4, 2-6, 6-1.
Adria Enge, É-U. (7), bat Karin Palme, Mexique, 6-2, 6-0.
Double
Demi-finales
Aoyama et Arai (3), Japon, battent Leigh Bradwell et Anya Loncaric, Toronto , 6-1, 6-4.
Ayano Takeuchi et Tomoko Yonemura, Japon, battent Annica Cooper, É-U., et Lyndsay Reilly, G.-Bretagne, 7-6 (3), 6-4.

TOURNOI D'EASTBOURNE

À EASTBOURNE, ANGLETERRE
Simple dames
Demi-finales
Lindsay Davenport (USA/N.1) bat Chanda Rubin (USA) 6-1, 6-1
Magui Serna (Esp) bat Elena Likhovtseva (Rus) 5-7, 6-1, 7-5
Double
Demi-finales
Lisa Raymond, É.-U., et Rennae Stubbs (1), Australie, battent Martina Navratilova, É.-U., et Arantxa Sanchez-Vicario, Espagne, 2-6, 6-4, 6-4.
Cara Black, Zimbabwe, et Elena Likhovtseva (2), Russie, battent Daniela Hantuchova, Slovaquie, et Ai Sugiyama, Japon, 6-7 (7), 6-3, 6-1.

CLASSEMENT DE L'ATP

AU 18 JUIN

	Pts
1. Gustavo Kuerten (Bré)	490
2. Andre Agassi (USA)	484
3. Juan Carlos Ferrero (Esp)	451
4. Sébastien Grosjean (Fra)	327
5. Lleyton Hewitt (Aus)	326
6. Evgueni Kafelnikov (Rus)	250
7. Roger Federer (Sui)	237
8. Alex Corretja (Esp)	232
9. Patrick Rafter (Aus)	196
10. Jan-Michael Gambill (USA)	194
11. Tim Henman (GBR)	188
12. Arnaud Clément (Fra)	185
13. Albert Portas (Esp)	176
14. Carlos Moya (Esp)	171
15. Thomas Johansson (Suè)	161
16. Guillermo Coria (Arg)	150
17. Fabrice Santoro (Fra)	149
18. Dominik Hrbaty (Svq)	146
19. Nicolas Escude (Fra)	145
20. Pete Sampras (USA)	138

CLASSEMENT DE LA WTA

AU 18 JUIN

	Points
1. Martina Hingis (Sui)	5685
2. Venus Williams (USA)	4789
3. Lindsay Davenport (USA)	4328
4. Jennifer Capriati (USA)	4252
5. Serena Williams (USA)	2481
6. Amélie Mauresmo (Fra)	2367
7. Kim Clijsters (Bel)	2203
8. Monica Seles (USA)	2146
9. Justine Henin (Bel)	1915
10. Nathalie Tauziat (Fra)	1895
11. Anna Kournikova (Rus)	1893
12. Elena Dementieva (Rus)	1819
13. Amanda Coetzer (AfS)	1727
14. Magdalena Maleeva (Bul)	1608
15. Arantxa Sanchez (Esp)	1538

FOOTBALL

L C F

MATCHES HORS-CONCOURS
MERCREDI, 20 JUIN
Col.-Britanique **14** Saskatchewan **19**
Edmonton **10** Calgary **34**
JEUDI, 21 JUIN
Winnipeg **12 Alouettes 31**
VENDREDI, 22 JUIN
Hamilton **29** Toronto **16**
MARDI, 26 JUIN
Alouettes à Hamilton, 19h30
Calgary en C.-B., 22h30
MERCREDI, 27 JUIN
Toronto à Winnipeg, 20h30
Saskatchewan à Edmonton, 21h
SAISON RÉGULIÈRE 2001
MERCREDI, 4 JUILLET
Alouettes à Toronto, 19h
Winnipeg à Calgary, 22h
VENDREDI, 6 JUILLET
Hamilton en Saskatchewan, 21h30
SAMEDI, 7 JUILLET
Edmonton en C.-B., 23h
JEUDI, 12 JUILLET
Calgary à **Alouettes**, 19h30
C.-B. à Hamilton, 19h30

BASEBALL

MONTRÉAL CONCORDIA

CLASSEMENT

	G	P	Moy.	Diff.
Repentigny	13	3	.813	——
Associés	13	5	.722	1
Ville-Marie	10	7	.588	3½
Cosaks	11	8	.579	3½
Plateau	8	6	.571	4
St-Eustache	9	8	.529	4½
Vimont-Auteuil	7	10	.412	6½
Bourgogne	7	10	.412	6½
Rawdon	4	12	.250	9
Riverains	2	15	.118	11½

JEUDI, 21 JUIN
Cosaks **8** Vimont-Auteuil **5**
Associés **12** Rawdon **1**
SAMEDI, 23 JUIN
Plateau vs Bourgogne, 19h
Ville-Marie vs Riverains **(remis)**
DIMANCHE, 24 JUIN
Plateau vs St-Eustache (à Clair-Matin, 14h)
LUNDI, 25 JUIN
Rawdon vs Vimont-Auteuil (à Lauzanne 20h)
Cosack vs St-Eustache (à Clair-Matin, 20h)
MARDI, 26 JUIN
Ville-Marie vs Cosaks (à Henri-Julien 20h)
Bourgogne vs Plateau (à Laurier 1 20h)
Riverain vs Vimont-Auteuil (à Lausanne, 20h)
MERCREDI, 27 JUIN
Riverains vs Bourgogne (à Gadbois 20h)

LBSR

CLASSEMENT

Division Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Montréal-Nord	8	2	.800	—
Laval	5	3	.625	2
St-Laurent	5	4	.556	2½
Laval-Est	3	6	.333	4½
Côte-St-Luc	1	7	.125	6

Division Est

	G	P	Moy.	Diff.
Montréal	8	3	.727	—
L'Assomption	6	4	.600	1½
Anjou	4	5	.444	3
Repentigny	4	6	.400	3½

Division Rive-Sud

	G	P	Moy.	Diff.
St-Constant	10	2	.833	—
Ste-Julie	6	3	.667	2½
Chambly	4	5	.444	4½
Boucherville	2	6	.250	6
Rive-Sud	1	10	.090	8½

VENDREDI, 22 JUIN
Chambly c. Côte St-Luc **(remis)**
Ste-Julie c. Laval-Est **(remis)**
SAMEDI, 23 JUIN
Montréal-Nord c. St-Laurent (à St-Laurent 19h35)
DIMANCHE, 24 JUIN
Chambly c. Rive-Sud (à Pierre-Boucher 17h35)
Montréal-Nord c. Ste-Julie (à Edmour-Harvey 19h35)
Repentigny c. Anjou (à Roger-Rousseau 19h35)
Côte St-Luc c. St-Laurent (à St-Laurent 19h35)
LUNDI, 25 JUIN
Ste-Julie c. Boucherville (à Pierre-Boucher 20h05)

MIDGET AAA

SAMEDI, 23 JUIN
Sherbrooke c. Montréal 2 (à Ahuntsic 12h)
Ch.-Lemoyne c. Trois-Rivières 2 (au Stade Exposition 12h)
DIMANCHE, 24 JUIN
Charlesbourg c. Sherbrooke 3 (à Amédée-Roy 11h)
Ch.-Lemoyne c. Lac St-Louis 2 (à Lasalle 12h)
Laval c. Trois-Rivières 2 (au Stade Exposition 12h)
JEUDI, 28 JUIN
Charlesbourg c. Sherbrooke (à Ballantyne 13h30)
CLASSIQUE FÊTE DU CANADA (du 27 juin au 1erjuillet)
MERCREDI, 27 JUIN
(Parc Lasalle)
Charles-Lemoyne c. Lac-St-Louis, 18h30
Laval c. Montréal, 19h

LBEQ

CLASSEMENT

Division Sud-Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
LaSalle	19	5	.792	—
Sherbrooke	11	10	.524	6½
Longueuil	9	14	.391	9½
Saint-Hubert	2	22	.083	17

Division Nord-Est

	G	P	Moy.	Diff.
Montréal	21	4	.840	—
Laval	15	8	.652	5
Saint-Eustache	12	11	.522	8
Repentigny	7	20	.259	15

Division Est

	G	P	Moy.	Diff.
Trois-Rivières	12	8	.600	—
Charlesbourg	11	8	.578	½
Québec	11	11	.500	2
Jonquière	6	13	.316	5½

JEUDI 21 JUIN
Longueuil **8** Sherbrooke **4 (8m)**
Montréal **4** St-Eustache **6**
VENDREDI 22 JUIN
Québec à Charlesbourg **(remis)**
Longueuil à Trois-Rivières **(remis)**
SAMEDI, 23 JUIN
LaSalle à Québec, 14h
LaSalle à Québec, 19h
Repentigny à Sherbrooke (2), 14h
Jonquière à Saint-Eustache (2), 16h
Saint-Hubert à Laval, 20h
DIMANCHE, 24 JUIN
Jonquière à Laval (2), 14h
Trois-Rivières à Montréal, 14h
Trois-Rivières à Montréal, 19h
Sherbrooke à Charlesbourg, 19h
LUNDI 25 JUIN
Saint-Eustache à Longueuil, 20h00.
Repentigny à Montréal, 20h00.
Ailes du Québec à Laval, 20h00.
Saint-Hubert à Laval, 20h00.

LIGUE NORTHERN

CLASSEMENT
CONFÉRENCE DE L'EST

Division Nord

	G	P	Moy.	Diff.
Albany-Colonie	16	10	.615	——
Québec	**15**	**12**	**.556**	**1½**
Adirondack	9	17	.346	7

Division Sud

	G	P	Moy.	Diff.
Allentown	15	11	.577	——
Elmira	13	11	.542	1
New Jersey	10	17	.370	5½

Division Nord

	G	P	Moy.	Diff.
Win	ni- peg	18	10	.643
Duluth-Superior	14	13	.518	3½
Schaumburg	9	18	.333	8½
St. Paul	9	19	.321	9

Division Sud

	G	P	Moy.	Diff.
Fargo-Moorhead	18	9	.667	——
Sioux Falls	16	11	.593	2
Sioux City	13	13	.500	4½
Lincoln	12	16	.429	6½

JEUDI, 21 JUIN
Duluth-Superior **2** Schaumburg **0**
Elmira à Adirondack **(remis)**
Fargo-Moorhead **7** Sioux City **11**
New Jersey **7** Allentown **9**
St. Paul **3** Winnipeg **17**
VENDREDI, 22 JUIN
Albany-Colonie **5** New Jersey **1**
Allentown à Elmira **(remis)**
Duluth-Superior **2** Lincoln **3**
Fargo-Moorhead **1** Sioux Falls **2 (10m)**
Québec 8 Adirondack **2**
Sioux City **5** Schaumburg **3**
St. Paul **4** Winnipeg **9**
SAMEDI, 23 JUIN
Albany-Colonie à New Jersey
Allentown à Elmira
Duluth-Superior à Lincoln
Fargo-Moorhead à Sioux Falls
Québec à Adirondack
Sioux City à Schaumburg
St. Paul à Winnipeg

SENIOR MÉTROPOLITAIN

MARDI, 26 JUIN
Laval c. St-Jean
JEUDI, 28 JUIN
Montréal c. Longueuil
Cap c. Laval
MARDI, 3 JUILLET
Montréal c. St-Jean (au Stade 20h)
SCB c. Cap (à Bergeron 20h)

LES RÉSULTATS À L'HIPPODROME DE MONTRÉAL

PREMIÈRE COURSE——AMBLE——FMNW10000LCD.
BOURSE:$7,000—Départ: 19H05—Piste: Bonne—Température: 20

	No	P.D.	¼	½	¾	Droit	Fin	Temps	Conducteurs	Cotes
Youreallygottonite	7	7	5	5	4e	3-2	1-¼	2:00.2	J. Hébert	5.15
Private Issue	8	8	3	3	5	5-3	2-¼	2:00.2	G. Plourde	42.75
Hombres Girl	3	3	1	1	1	1-1 ½	3-½	2:00.2	M. Barrieau	f0.50

Ont aussi couru: Canaco Keon, Go Get Gone, Belles Beauty, Shania Drummond, J K Rose Garden.

7-youreallygottonite 12.30 8.10 4.40
8-PRIVATE ISSUE 29.60 5.80
3-HOMBRES GIRL 2.10

Durée: 0:29.1 1:00.0 1:29.4 2:00.2
Prop: Michel H Ouimet,RawdonuRené Masse,Joliette,QC
Trifecta: (7-8-3), $1,765.60—Exacta: (7-8), $463.40—Quinella: (7-8), $92.30

DEUXIÈME COURSE——AMBLE——MAIDENS.
BOURSE:$6,500—Départ: 19H23

	No	P.D.	¼	½	¾	Droit	Fin	Temps	Conducteurs	Cotes
I Am Bayama	9	9	2	2	3	1-½	1-¾	2:03.2	S. Filion	f2.25
La Principessa	10	10	1	1	1	2-½	2-¾	2:03.3	J. Hébert	8.65
M B Luckylady	4	4	6	6e	4e	3-1 ½	3-1 ½	2:03.3	R. Montroy	91.85

Ont aussi couru: Canaco Karill, Lotto Angus, Precious Dream, Katiopy Maguy, Armbro Vivir, Cam Freda, Canaco Kerria.

9-I AM BAYAMA 6.50 3.90 2.70
10-LA PRINCIPESSA 6.90 5.30
4-M B LUCKYLADY 50.40

Durée: 0:29.1 1:01.3 1:33.1 2:03.2
Prop: Écuries Sylvain Filion,Lachute,QC
Trifecta: (9-10-4), $1,158.90—Exacta: (9-10), $32.10—Quinella: (9-10), $20.20—

BASEBALL

LIGUE CÔTE PACIFIQUE AAA

CLASSEMENT

Division Centrale

	G	P	Moy.	Diff.
Salt Lake (Angels)	42	32	.568	——
Iowa (Cubs)	38	35	.520	3½
Omaha (Royals)	34	41	.453	8½
C. Springs (Rockies)	31	40	.437	9½

Division Est

	G	P	Moy.	Diff.
N. Orléans (Astros)	44	26	.629	——
Oklahoma (Rangers)	38	37	.507	8½
Memphis (Cardinals)	37	37	.500	9
Nashville (Pirates)	34	37	.479	10½

Division Sud

	G	P	Moy.	Diff.
Fresno (Giants)	35	36	.493	——
Tucson (Arizona)	35	40	.467	2
Las Vegas (Dodgers)	34	41	.453	3
Sacramento (A's)	33	41	.446	3½

Division Nord

	G	P	Moy.	Diff.
Tacoma (Mariners)	47	28	.627	——
Calgary (Marlins)	37	33	.529	7½
Portland (Padres)	36	37	.493	10
Edmonton (Twins)	30	44	.405	16½

JEUDI, 21 JUIN
N. Orléans **8** Tacoma **6**
Calgary **5** Iowa **0**
Colorado Springs (**5-2**) Tucson (**4-3**)
Edmonton **7** Omaha **1**
Memphis **10** Nashville **6 (10m)**
Oklahoma **1** Portland **9**
Sacramento **3** Fresno **6**
Salt Lake **2** Las Vegas **3**
VENDREDI, 22 JUIN
Calgary à Omaha
Edmonton à Oklahoma
Fresno à Sacramento
Iowa à Memphis
Las Vegas au Colorado Springs
Nashville à N. Orléans
Tacoma à Portland
Tucson à Salt Lake
SAMEDI, 23 JUIN
Calgary à Omaha
Edmonton à Oklahoma
Fresno à Sacramento
Iowa à Memphis
Las Vegas au Colorado Springs
Nashville à N. Orléans
Tacoma à Portland
Tucson à Salt Lake

LIGUE DE LA FLORIDE A

CLASSEMENT

Division Est

	G	P	Moy.	Diff.
Jupiter	**4**	**0**	**1.000**	——
Brevard County	3	1	.750	1
*Vero Beach	1	3	.250	3
Lakeland	1	3	.250	3
Daytona	1	3	.250	3
St. Lucie	0	4	.000	4

Division Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Fort Myers	4	0	1.000	——
Tampa	3	1	.750	1
Clearwater	3	1	.750	1
*Charlotte	3	1	.750	1
Dunedin	1	3	.250	3
Sarasota	0	4	.000	4

*** Champions du 1er calendrier**
JEUDI, 21 JUIN
Brevard County **15** Dunedin **7**
Jupiter 3 Sarasota **0**
St. Lucie **1** Fort Myers **3**
Vero Beach **1** Charlotte **3**
Lakeland **4** Clearwater **3**
Daytona **8** Tampa **10**
VENDREDI, 22 JUIN
Fort Myers c. Brevard County
Charlotte c. Daytona
Clearwater c. **Jupiter**
Sarasota c. Lakeland
Dunedin c. St. Lucie
Tampa c. Vero Beach

RIVE-SUD ESTRIE

MERCREDI, 20 JUIN
Longueuil **2** St-Constant **3 (10m)**
Victoriaville **1** Drummondville **4**
JEUDI, 21 JUIN
Granby**11** Coaticook **8**
SAMEDI, 23 JUIN
Sherbrooke c. St-Hyacinthe
(à St-Sacrement 13h30)
St-Bruno c. Victoriaville
(à Mgr. Milot 20h)
St-Constant c. St-Hubert
(à Daniel-Johnson 19h30)
DIMANCHE, 24 JUIN
Coaticook c. Victoriaville
(à Mgr. Milot 13h30)
Coaticook c. Victoriaville
(à Mgr. Milot 16h)

LIGUE INTERNATIONALE AAA

CLASSEMENT

Division Nord

	G	P	Moy.	Diff.
Buffalo (Indians)	50	22	.694	——
Ottawa (Expos)	**44**	**32**	**.579**	**8**
Syracuse (Blue Jays)	35	38	.479	15½
Scranton (Phillies)	35	40	.467	16½
Pawtucket (Red Sox)	33	40	.452	17½
Rochester (Orioles)	25	49	.338	26

Division Sud

	G	P	Moy.	Diff.
Norfolk (Mets)	42	30	.583	——
Durham (Devil Rays)	36	37	.493	6½
Charlotte (White Sox)	35	39	.473	8
Richmond (Braves)	33	39	.458	9

Division Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Louisville (Reds)	42	33	.560	——
Indianapolis (Brewers)	38	38	.500	4½
Columbus (Yankees)	35	37	.486	5½
Toledo (Tigers)	32	41	.438	9

JEUDI, 21 JUIN
Ottawa 4 Durham **2**
Buffalo **3** Indianapolis **2**
Syracuse **5** Louisville **2**
Pawtucket **2** Charlotte **1**
Norfolk **3** Scranton/Wilkes-Barre **1**
Toledo **9** Rochester **2**
Richmond à Columbus **(remis)**
VENDREDI, 22 JUIN
Charlotte **5** Scranton/Wilkes-Barre **8**
Durham **6** Pawtucket **3**
Louisville **1** Buffalo **8 (8m, pluie)**
Norfolk **3** Indianapolis **4**
Rochester **1** Columbus **8**
Toledo **4** Richmond **3**
Ottawa 6 Syracuse **2**
SAMEDI, 23 JUIN
Charlotte à Scranton/Wilkes-Barre
Durham à Pawtucket
Louisville à Buffalo
Norfolk à Indianapolis
Rochester à Columbus
Toledo à Richmond

LIGUE EASTERN AA

CLASSEMENT

Division Nord

	G	P	Moy.	Diff.
New Britain (Twins)	41	30	.578	——
Binghamton (Mets)	38	31	.551	2
Portland (Marlins)	36	31	.537	3
Norwich (Yankees)	36	35	.507	5
Trenton (Red Sox)	36	35	.507	5
N. Haven (Cardinals)	26	44	.371	14½

Division Sud

	G	P	Moy.	Diff.
Erie (Tigers)	49	24	.671	——
Reading (Phillies)	37	36	.507	12
Harrisburg (Expos)	**35**	**37**	**.486**	**13½**
Bowie (Orioles)	31	38	.449	16
Akron (Indians)	30	41	.422	18
Altoona (Pirates)	30	43	.411	19

JEUDI, 21 JUIN
Harrisburg 5 New Haven **1**
Portland **10** Norwich **3**
Erie à Akron **(remis)**
Bowie à Binghamton **(remis)**
VENDREDI, 22 JUIN
Akron **3 Harrisburg 4**
Bowie à Reading **(remis)**
New Haven **2** New Britain **3 (15m)**
Norwich **4** Altoona **0**
Portland à Binghamton **(remis)**
Trenton **6** Erie **4**
SAMEDI, 23 JUIN
Akron à **Harrisburg**, **2**
Bowie à Reading
New Haven à New Britain
Norwich à Altoona
Portland à Binghamton
Trenton à Erie

PROVINCIAL SR MAJEURE

MERCREDI, 20 JUIN
Ste-Thérèse **15** Valleyfield **4**
Brossard **3** Mascouche **17**
S-A-D-P c. N-D-G
SAMEDI, 23 JUIN
S-A-D-P c. St-Antoine-Abbé 2
(à St-Antoine-Abbé 18h)
LUNDI, 25 JUIN
Ste-Thérèse c. Brossard
(à Marie-Victorin 20h)
N-D-G c. St-Antoine-Abbé
(à St-Antoine-Abbé 20h)
S-A-D-P c. Mascouche
(à Forest 20h30)
MARDI, 26 JUIN
Mascouche c. S-A-D-P
(à Neuville 20h30)
MERCREDI, 27 JUIN
Brossard c. N-D-G
(à Loyola 19h30)
SAMEDI, 30 JUIN
Match Des Étoiles, 19h

LIGUE NATIONALE

(Matches d'hier non compris)

LES MENEURS

	Mj	AB	P	Cs	Moy.
LGonzalez Ariz	72	273	66	97	.355
Alou Hou	55	220	38	78	.355
Aurilia SF	68	269	46	95	.353
Pujols StL	72	261	46	91	.349
Berkman Hou	68	251	53	87	.347
Helton Col	72	260	73	88	.338
Floyd Fla	68	253	61	85	.336
LWalker Col	67	250	62	84	.336
Casey Cin	67	246	37	82	.333
Polanco StL	64	226	35	75	.332

■ **Points**: Helton, Colorado, 73; LGonzalez, Arizona, 66; LWalker, Colorado, 62; Floyd, Floride, 61; SSosa, Chicago, 57; Bonds, San Francisco, 57; Klesko, San Diego, 55.

■ **Points produits**: Helton, Colorado, 80; LGonzalez, Arizona, 72; SSosa, Chicago, 71; LWalker, Colorado, 69; Bonds, San Francisco, 68; Pujols, St. Louis, 62; Klesko, San Diego, 60.

■ **Coups sûrs**: LGonzalez, Arizona, 97; Aurilia, San Francisco, 95; Pujols, St. Louis, 91; Helton, Colorado, 88; Berkman, Houston, 87; NPerez, Colorado, 87; BGiles, Pittsburgh, 85; Floyd, Floride, 85; Vina, St. Louis, 85.

■ **Doubles**: Helton, Colorado, 25; BGiles, Pittsburgh, 23; VGuerrero, **Montréal**, 22 ; Abreu, Philadelphie, 22; Lowell, Floride, 21; Rolen, Philadelphie, 21; Aurilia, San Francisco, 21.

■ **Triples**: NPerez, Colorado, 7; Rollins, Philadelphie, 6; LCastillo, Floride, 6; Vina, St. Louis, 6; OCabrera, **Montréal**, 5 ; Womack, Arizona, 4; LGonzalez, Arizona, 4.

■ **Circuits**: Bonds, San Francisco, 38; LGonzalez, Arizona, 31; Helton, Colorado, 25; SSosa, Chicago, 23; LWalker, Colorado, 22; Drew, St. Louis, 21; Pujols, St. Louis, 20.

■ **Buts volés**: LCastillo, Floride, 24; Rollins, Philadelphie, 23; Pierre, Colorado, 17; Abreu, Philadelphie, 17; Goodwin, Los Angeles, 17; Furcal, Atlanta, 16; Womack, Arizona, 16.

■ **Lanceurs** (9 décisions): Daal, Philadelphie, 8-1, .889, 4.12; Schilling, Arizona, 11-2, .846, 2.76; Estes, San Francisco, 7-2, .778, 2.59; RReed, New York, 7-2, .778, 2.90; Hampton, Colorado, 9-3, .750, 3.60; WMiller, Houston, 8-3, .727, 4.17; Tapani, Chicago, 8-3, .727, 4.65.

■ **Retraits**: RDJohnson, Arizona, 167; Schilling, Arizona, 127; Wood, Chicago, 120; Park, Los Angeles, 112; Vazquez, **Montréal**, 96 ; Burkett, Atlanta, 93; Astacio, Colorado, 90; Maddux, Atlanta, 90.

■ **Victoires protégées**: Nen, San Francisco, 21; Rocker, Atlanta, 19; Shaw, Los Angeles, 19; Mesa, Philadelphie, 18; Alfonseca, Floride, 16; Graves, Cincinnati, 14; BWagner, Houston, 14; Hoffman, San Diego, 14.

LIGUE AMÉRICAINE

(Matches d'hier non compris)

LES MENEURS

	Mj	AB	P	Cs	Moy.
Suzuki Sea	70	323	66	115	.356
MRamirez Bos	68	262	47	92	.351
JaGiambi Oak	71	240	43	83	.346
JGonzalez Cle	66	257	50	89	.346
RAlomar Cle	69	254	47	86	.339
McGriff TB	67	237	31	80	.338
ARodriguez Tex	70	272	66	91	.335
Olerud Sea	71	254	50	85	.335
Stewart Tor	70	298	53	97	.326
BBoone Sea	70	276	50	90	.326

■ **Points**: Suzuki, Seattle, 66; ARodriguez, Texas, 66; MJSweeney, Kansas City, 56; Stewart, Toronto, 53; Mondesi, Toronto, 50 ; BBoone, Seattle, 50; Olerud, Seattle, 50; JGonzalez, Cleveland, 50.

■ **Points produits**: BBoone, Seattle, 76; MRamirez, Boston, 70; JGonzalez, Cleveland, 63; ARodriguez, Texas, 62; EMartinez, Seattle, 60; JaGiambi, Oakland, 59; Posada, New York, 54.

■ **Coups sûrs**: Suzuki, Seattle, 115; Stewart, Toronto, 97; MRamirez, Boston, 92; ARodriguez, Texas, 91; BBoone, Seattle, 90; JGonzalez, Cleveland, 89; MJSweeney, Kansas City, 86; RAlomar, Cleveland, 86.

■ **Doubles**: MJSweeney, Kansas City, 31; JaGiambi, Oakland, 23; Greer, Texas, 23; EChavez, Oakland, 21; EMartinez, Seattle, 21; Stewart, Toronto, 20 ; Glaus, Anaheim, 19; Mondesi, Toronto, 19 .

■ **Triples**: CGuzman, Minnesota, 9; Suzuki, Seattle, 6; JEncarnacion, Detroit, 5; Stewart, Toronto, 5 ; Cedeno, Detroit, 5; CEverett, Boston, 4; RSanchez, Kansas City, 4; Alicea, Kansas City, 4; RAlomar, Cleveland, 4.

■ **Circuits**: ARodriguez, Texas, 21; MRamirez, Boston, 21; CDelgado, Toronto, 20 ; Thome, Cleveland, 20; JaGiambi, Oakland, 19; BBoone, Seattle, 19; Glaus, Anaheim, 18; MOrdonez, Chicago, 18; Burks, Cleveland, 18; RPalmeiro, Texas, 18.

■ **Buts volés**: Suzuki, Seattle, 25; Cedeno, Detroit, 23; Knoblauch, New York, 23; McLemore, Seattle, 23; Soriano, New York, 21; Hairston, Baltimore, 15; CGuzman, Minnesota, 14; Lawton, Minnesota, 14; Damon, Oakland, 14.

■ **Lanceurs** (10 décisions): Clemens, New York, 9-1, .900, 3.69; Moyer, Seattle, 8-2, .800, 4.54; Radke, Minnesota, 8-3, .727, 3.43; Burba, Cleveland, 8-3, .727, 6.23; Milton, Minnesota, 7-3, .700, 3.73; Mulder, Oakland, 8-4, .667, 3.88.

■ **Retraits**: PMartinez, Boston, 146; Clemens, New York, 100; Mussina, New York, 88; Colon, Cleveland, 87; Nomo, Boston, 85; Zito, Oakland, 82; Hudson, Oakland, 81.

■ **Victoires protégées**: Sasaki, Seattle, 26; MRivera, New York, 21; Percival, Anaheim, 17; Foulke, Chicago, 16; Hawkins, Minnesota, 16; Wickman, Cleveland, 14; Isringhausen, Oakland, 13.

RENDEMENT DES EXPOS

AU BÂTON	AB	PC	CS	PP	CC	BV	Moy.
Barrett Mike	210	21	50	14	4	0	.238
Bergeron Peter	66	10	8	1	1	1	.121
Blum Geoff	181	28	41	15	3	5	.227
Bradley Milton	220	19	49	19	1	7	.223
Cabrera Orlando	284	23	74	35	4	8	.261
De La Rosa Tomas	2	0	0	0	0	0	.000
Ducey Rob	45	7	11	7	2	0	.244
Guerrero Vladimir	272	52	85	48	17	9	.313
Jones Terry	31	2	10	1	0	2	.323
Knorr Randy	50	11	13	9	3	0	.260
Martinez Sandy	1	0	0	0	0	0	.000
Minor Ryan	42	5	8	8	1	0	.190
Mordecai Mike	96	9	22	11	2	1	.229
Pride Curtis	69	8	19	9	1	3	.275
Raines Tim	34	2	9	0	0	0	.265
Schneider Brian	2	0	0	0	0	0	.000
Seguignol Fernando	30	0	4	3	0	0	.133
Smith Mark	37	7	9	4	1	0	.243
Stevens Lee	271	36	68	46	12	0	.251
Tatis Fernando	145	20	37	11	2	0	.255
Tracy Andy	55	4	6	8	2	0	.109
Vidro Jose	209	33	64	26	9	2	.306

AU MONTICULE	G	P	VP	ML	PM	BB	R	MPM
Armas Tony Jr.	7	5	0	98.0	33	43	83	3.03
Blank Matt	2	2	0	22.2	13	13	11	5.16
Cubillan Darwin	0	0	0	10.0	3	3	7	2.70
Downs Scott	0	0	0	0.0	0	0	0	0.00
Eischen Joey	0	0	0	1.0	2	1	0	18.00
Irabu Hideki	0	2	0	16.2	9	3	18	4.86
Lira Felipe	0	0	0	5.0	7	2	3	12.60
Lloyd Graeme	4	1	1	34.2	10	12	18	2.60
Mattes Troy	0	0	0	7.0	0	1	2	0.00
Mota Guillermo	1	1	0	36.0	14	9	21	3.50
Pavano Carl	0	0	0	0.0	0	0	0	0.00
Reames Britt	2	8	0	58.1	41	38	43	6.33
Scanlan Bob	0	0	0	15.0	11	7	3	6.60
Stewart Scott	0	0	0	19.0	13	5	11	6.16
Strickland Scott	1	3	0	38.2	15	21	34	3.49
Telford Anthony	0	1	0	7.0	8	5	5	10.29
Thurman Mike	3	4	0	54.1	33	20	30	5.47
Urbina Ugueth	0	1	9	32.1	16	15	40	4.45
Vazquez Javier	5	9	0	101.2	56	26	96	4.96
Yoshii Masato	2	4	0	53.1	23	15	28	3.88

Assistance après 34 programmes

Le 17 juin 2001	**8,440**
en 2001	**300,085**
en 2000	**474,866**
Différence	**-174,781**

LIGUE NATIONALE

Division Est

	Mj	G	P	Pct.	Diff.	10 der.	Série
Philadelphie	71	41	30	.577	—	4-6	P1
Atlanta	72	38	34	.528	3½	4-6	G1
Floride	72	38	34	.528	3½	8-2	G2
New York	74	33	41	.446	9½	5-5	P2
Expos	**74**	**29**	**45**	**.392**	**13½**	**4-6**	**G2**

Division Centrale

	Mj	G	P	Pct.	Diff.	10 der.	Série
Chicago	71	43	28	.606	—	5-5	P1
St. Louis	73	38	35	.521	6	5-5	P3
Milwaukee	70	36	34	.514	6½	6-4	G1
Houston	71	36	35	.507	7	5-5	P2
Cincinnati	72	28	44	.389	15½	3-7	G3
Pittsburgh	70	24	46	.343	18½	5-5	P3

Division Ouest

	Mj	G	P	Pct.	Diff.	10 der.	Série
Arizona	72	44	28	.611	—	7-3	G1
San Francisco	73	40	33	.548	4½	9-1	G3
Los Angeles	71	38	33	.535	5½	5-5	G1
Colorado	72	36	36	.500	8	4-6	P4
San Diego	72	32	40	.444	12	3-7	P2

LIGUE AMÉRICAINE

Division Est

	Mj	G	P	Pct.	Diff.	10 der.	Série
Boston	71	43	28	.606	—	7-3	P1
New York	71	40	31	.563	3	6-4	G1
Baltimore	72	34	38	.472	9½	5-5	G1
Toronto	72	34	38	.472	9½	5-5	G2
Tampa Bay	72	21	51	.292	22½	3-7	P7

Division Centrale

	Mj	G	P	Pct.	Diff.	10 der.	Série
Cleveland	70	43	27	.614	—	4-6	G3
Minnesota	71	42	29	.591	1½	3-7	P3
Chicago	70	34	36	.486	9	6-4	P1
Detroit	69	31	38	.449	11½	6-4	G3
Kansas City	72	27	45	.375	17	5-5	P5

Division Ouest

	Mj	G	P	Pct.	Diff.	10 der.	Série
Seattle	71	54	17	.761	—	6-4	G1
Anaheim	70	34	36	.486	19½	4-6	P1
Oakland	71	34	37	.479	20	4-6	P1
Texas	70	26	44	.371	27½	5-5	G1

LIGUE NATIONALE

JEUDI, 21 JUIN
Floride **3** Atlanta **2**
Chicago Cubs **5** St. Louis **2**
San Francisco **8** San Diego **3**
Expos 10 N.Y. Mets **3**
Philadelphie **6** Pittsburgh **3**
Cincinnati **8** Houston **7 (11m)**
Arizona **14** Colorado **5**
VENDREDI, 22 JUIN
Expos 11 Pittsburgh **5**
Milwaukee **2** Chicago Cubs **1**
Philadelphie **1** Floride **8**
Atlanta **10** N.Y. Mets **1**
San Francisco **10** St. Louis **5**
Cincinnati **7** Houston **5 (10m)**
Arizona au Colorado, 21h05
San Diego à Los Angeles, 22h10
SAMEDI, 23 JUIN
Atlanta (Glavine 6-5)
à N.Y. Mets (Rusch 3-5), 13h15
Arizona (Schilling 11-2)
au Colorado (Astacio 5-8), 16h05
Milwaukee (Wright 6-4)
à Chicago Cubs (Tapani 8-3), 16h05
Expos (Yoshii 2-4)
à Pittsburgh (Ritchie 2-8), 19h05
Philadelphie (Chen 2-4)
en Floride (Clement 3-5), 19h05
Cincinnati (Reith 0-4)
à Houston (Reynolds 7-5), 20h05
San Francisco (Rueter 8-6)
à St. Louis (Kile 8-6), 20h10
San Diego (Lawrence 0-0)
à Los Angeles (Prokopec 6-3), 22h10
DIMANCHE, 24 JUIN
Atlanta c. Mets de New York, 13h10
Expos à Pittsburgh, 13h35
Milwaukee c. Cubs de Chicago, 14h20
Cincinnati à Houston, 14h35
Arizona au Colorado, 15h05
Philadelphie en Floride, 16h05
San Diego à Los Angeles, 16h10
San Francisco à St. Louis, 20h05
LUNDI 25 JUIN
Atlanta à Philadelphie, 19h05.
Expos en Floride, 19h05.
Milwaukee à Pittsburgh, 19h05.
Mets de N.Y. à Cubs de Chicago, 20h05.
San Diego au Colorado, 21h05.
Houston en Arizona, 22h05.
Los Angeles à San Francisco, 22h15.

LIGUE AMÉRICAINE

JEUDI, 21 JUIN
Seattle **12** Oakland **10**
N Y Yankees à Detroit **(remis)**
Chicago White Sox **6** Baltimore **0**
Boston **7** Tampa Bay **4**
Minnesota **6** Cleveland **9 (6m, pluie)**
Anaheim **3** Texas **4**
VENDREDI, 22 JUIN
Toronto **4** Boston **3**
Minnesota **5** Detroit **4**
Chicago White Sox **4** Baltimore **6**
N.Y. Yankees **6** Tampa Bay **3**
Cleveland **6** Kansas City **5**
Anaheim à Seattle, 22h05
Texas à Oakland, 22h05
SAMEDI, 23 JUIN
Chicago White Sox (Buehrle 6-3)
à Baltimore (Ponson 4-4), 13h15
Texas (Oliver 6-2)
à Oakland (Zito 4-6), 16h05
N.Y. Yankees (Clemens 9-1)
à Tampa Bay (Kennedy 2-1), 16h15
Toronto (Michalak 5-4)
à Boston (Castillo 7-4), 17h05
Minnesota (Radke 8-3)
à Detroit (Weaver 6-7), 17h05
Cleveland (Burba 8-3)
à Kansas City (Durbin 4-6), 20h05
Anaheim (Rapp 1-7)
à Seattle (Moyer 8-2), 22h05
DIMANCHE, 24 JUIN
Minnesota à Detroit, 13h05
Toronto à Boston, 13h05
N Y Yankees à Tampa Bay, 13h15
Chicago White Sox à Baltimore, 13h35
Cleveland à Kansas City, 14h05
Anaheim à Seattle, 16h35
Texas à Oakland, 16h05
LUNDI 25 JUIN
Minnesota à Detroit, 13h05
Baltimore à Toronto, 19h05
Cleveland c. N.Y. Yankees, 19h05
Tampa Bay à Boston, 19h05
Texas à Anaheim, 22h05
MARDI 26 JUIN
Baltimore à Toronto, 19h05.
Cleveland à N.Y. Yankees, 19h05.
Tampa Bay à Boston, 19h05.
Detroit à Kansas City, 20h05.
Chicago White Sox au Minnesota, 20h05.
Oakland à Seattle, 22h05.
Texas à Anaheim, 22h05.

GOLF

CLASSIQUE BUICK

À HARRISON, N.Y.

Stewart Cink	65-72—137
Robert Allenby	69-68—137
Vijay Singh	67-70—137
J.P. Hayes	68-69—137
Per-Ulrik Johansson	69-69—138
Kevin Johnson	69-70—139
Brad Elder	73-67—140
Fred Couples	72-68—140
Jim Carter	73-67—140
Jay Haas	68-73—141
David Frost	70-71—141
Nick Faldo	73-68—141
Tiger Woods	75-66—141
Paul Azinger	71-70—141
Bob Estes	72-69—141
Edward Fryatt	70-71—141
Matt Gogel	70-71—141
Cameron Beckman	72-69—141
Brian Gay	71-71—142
Jim McGovern	70-72—142
John Cook	69-73—142
Chris Smith	72-70—142
Jason Gore	73-69—142
Jim Furyk	71-72—143
Jerry Smith	77-66—143
Brett Quigley	70-73—143
Chris Perry	70-73—143
Gary Nicklaus	73-71—144
Larry Mize	72-72—144
Dennis Paulson	71-73—144
David Duval	71-73—144
Jonathan Kaye	70-74—144
Jeff Julian	73-71—144
Brent Schwarzrock	71-73—144
Danny Ellis	72-72—144
Scott Dunlap	72-73—145
Joe Ogilvie	74-71—145
Ben Bates	74-71—145
Pete Jordan	71-74—145
Garrett Willis	73-72—145
Craig Perks	72-73—145
Fred Funk	70-75—145
Tommy Tolles	75-70—145
Ben Ferguson	75-70—145
Jeff Brehaut	73-72—145
Len Mattiace	74-72—146
Andrew McLardy	73-73—146
Jeremy Anderson	69-77—146
Jean Van De Velde	75-72—147
Ted Tryba	72-75—147
John Huston	74-73—147
Jose Coceres	72-75—147
Bob Burns	73-74—147
Mathew Goggin	74-73—147
Mark Hensby	73-74—147
Robert Gamez	74-74—148
Barry Cheesman	72-76—148
Willie Wood	79-69—148
Rick Hartmann	74-74—148

OMNIUM DE DAYTON

À DAYTON, OHIO

Todd Barranger	64-66—130
Rod Pampling	66-64—130
Tommy Biershenk	68-63—131
Brian Bateman	67-65—132
Richard Zokol	65-67—132
Rick Cramer	65-67—132
Heath Slocum	65-68—133
Tjaart Van Der Walt	68-66—134
Trevor Dodds	66-68—134
Shane Bertsch	67-67—134
Eric Johnson	69-65—134
Kevin Pendley	69-65—134
Bo Van Pelt	67-67—134
John Wilson	69-66—135
Mike Heinen	67-68—135
Stan Utley	67-68—135
Scott Hebert	68-67—135
Stiles Mitchell	67-68—135
Jason Buha	67-68—135
Tim Straub	68-67—135
Ty Armstrong	67-68—135
Curtis Wangrud	67-69—136
Brian Fogt	69-67—136
David Gossett	66-70—136
Guy Boros	67-70—137
Greg Twiggs	68-69—137
Bud Still	69-68—137
Rick Woodson	71-66—137
Patrick Sheehan	69-68—137
David McKenzie	70-67—137
Matt Peterson	70-67—137
Vic Wilk	67-70—137

OMNIUM GREAT NORTH

À HEXHAM ANGLETERRE

Bradley Dredge	69-67—136
Andrew Coltart	68-68—136
Paul Casey	71-66—137
Jamie Spence	68-70—138
N. Vanhootegem	72-66—138
Olle Karlsson	74-65—139
Daren Lee	66-74—140
Lucas Parsons	72-68—140
Justin Rose	70-70—140
Simon Dyson	72-68—140
Scott Gardiner	69-71—140
John Wade	74-69—141
Gregory Havret	73-68—141
Soren Hansen	71-70—141
Steve Webster	73-68—141
Ian Poulte	73-68—141
Andrew Oldcorn	69-72—141
Roger Chapman	69-72—141

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

— JEUDI —

PHILADELPHIE 6
PITTSBURGH 3

PHILADELPHIE	ab	p	cs	pp
Rollins ac	5	0	2	1
BLHntr cc	5	0	0	0
Abreu cd	4	2	1	0
Rolen 3b	2	2	1	0
Burrell cg	4	0	0	0
TLee 1b	3	0	0	2
Estrda r	4	0	2	1
ToPerz 2b	4	1	2	0
Person l	2	0	0	0
TWard fu	1	0	0	0
Gomes l	0	0	0	0
Crmier l	0	0	0	0
Bttalico l	0	0	0	0
MOAsn fu	1	1	0	0
Mesa l	0	0	0	0
Totaux	**35**	**6**	**8**	**4**

PITTSBURGH	ab	p	cs	pp
ANunez 2b	2	0	1	0
JWilson ac	4	0	1	2
Kendall r	4	0	0	0
BGiles cc	4	1	1	0
Vn Wal cd	3	0	0	1
CAWlsn 1b	4	1	1	0
Mckwk cg	3	0	0	0
JAndsn l	2	1	0	0
Mnznllo l	0	0	0	0
Barkett fu	0	0	0	0
KYong fu	1	0	0	0
Olvares l	0	0	0	0
Totaux	**31**	**3**	**5**	**3**

Philadelphie	**000 202 002—6**
Pittsburgh	**002 100 000—3**

E—Estrada (2), Cormier (1), Kendall (8), CAWilson (1). LSB—Philadelphie 6, Pittsburgh 4. 2B—Abreu (22), JWilson (5), BGiles (23), ARamirez (17). 3B—Rollins (6), ToPerez (1). BV—Rollins 2 (23), Abreu (17), Rolen (7). RTV—TLee (3). BS—TLee, Vander Wal.

Philadelphie	ML	CS	P	PM	BB	RB
Person **G**,5-5	5	3	3	2	2	4
Gomes	2	0	0	0	0	2
Cormier	2⁄3	1	0	0	0	0

6CL0801G0623 Classées du samedi 23 ju 6CL0801G0623 ZALLCALL 67 01:12:47 06/23/01 B

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

900

INDEX DES DÉCÈS

ACHARD OLLAGNIER, Jeanne
Montréal
AMRUTHA

BENOÎT, Jean-Paul

BIBAUD, Jean-Jacques
Morin-Heights
BRISSON, Roger
Pierrefonds
CAMPEAU, Denise
Montréal
CARRIER (née Malo), Gisèle
St-Charles-Borromée
CHALIFOUX (Gratton-L'Heureux), Eleonora
Montréal
CHAMIEH, Toufic (Tony)
Montréal
COOPER, James Alexander
Ste-Anne-des-Lacs
DANDURAND (Lewis), Louise
Montréal
DESROSIERS (LECLERC) Aimée-Rose
St-Léonard
DI SALVIO, Anthony

GARDNER LUSSIER, Me Louise

GAUTHIER, Claude

GÉLINAS (Boucher), Estelle
Ville Saint-Laurent
GOUSSE (Gauvin), Adrienne
Jonquière
HOUDE, Marthe
Brossard
JOLIN, S. Alma s.n.j.m.
Outremont
LACHAPELLE (St-Jules), Aline
Laval
LACHAPELLE, Louis-Philippe
Montréal
LALANDE, Roland
Ste-Adèle
LANDROCHE, Robert

LAROCHE, Jeannette, s.p. en religion: S. Emma
Montréal
LEBLANC, Me Léo

LECLERC (St-Amour), Thérèse
Laval
LEFEBVRE, Yvette
La Prairie
MUNN, Laurent
Laval
OUIMET, Janette
Lachine
OUIMET, S. Florence c.s.c.
Ville Saint-Laurent
OWENS, Lucienne
Sudbury, Ontario
PAPINEAU (Beauchesne), Lyse
Rosemère
PELLETIER Fernande née Benoît
Montréal
RIVEST (Archambault) Jeannette

SAVARD, Rolland
Laval
TESSIER, Marie-Ange
Montréal
TREMPE, Dr Raymond
Cowansville
VÉRONNEAU, René
Montréal
VILANDRÉ, René
Pierrefonds
VILLEMAIRE-ALLARD, Simone

VINCELLI, Jack
Montréal

DÉCÈS

ACHARD OLLAGNIER, Jeanne
1911 - 2001
À Montréal, le 22 juin 2001, à l'âge de 89 ans, est décédée Mme Jeanne Ollagnier, épouse de feu M. Paul Achard. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean (Arlène), Maurice (Rolande), Jacques (Christiane), René (Mireille), Andrée (Rodney), ses petits-enfants: Paul, Jean-Marc, Frédéric, Guy, Myriam et Eric, ses arrière-petits-enfants: Simon, Miranda, Morgan et Sébastien, sa soeur Lucienne, sa belle-soeur Odette, neveux, nièces et amis(es). La famille accueillera parents et amis(es) au
Complexe funéraire Magnus Poirier inc.
6825, Sherbrooke Est, Montréal
Une réunion de prières aura lieu à la chapelle le mardi 26 juin, à 11 heures et de là au Repos St-François d'Assise. Heures de visite: mardi dès 10 h. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation du C.H.S.L.D. Biermans-Triest, 7905, Sherbrooke Est, Montréal, Québec H1L 1A4 seraient appréciés.

AMRUTHA
Janvier 2001 - Juin 2001
À Hyderabad, Inde, est décédée notre chérie, notre petite poupée tant espérée. Notre peine est immense. Ton merveilleux visage restera pour toujours gravé dans notre coeur. Yves et Johanne.

Un don aux **œuvres du Cardinal Léger** exprime vos condoléances et **aide les plus pauvres du monde; ceux d'ailleurs et ceux d'ici.**

Utilisez les cartes dans les maisons funéraires.
Nous enverrons votre message de sympathie à la famille éprouvée.
Pour information: (514) 495-2421

2963155

In Memoriam

Votre généreuse contribution permettra de financer les programmes de recherche en santé respiratoire et de soutenir les différents services de l'Association pulmonaire du Québec.

C'est plus de 700 000 québécois, souffrant de maladies respiratoires, qui vous disent MERCI!

Association pulmonaire du Québec
Sans frais: 1 800 295-8111
Montréal: (514) 287-7400

BENOÎT, Jean-Paul
1925 - 2001
Ce 18 juin 2001, est décédé sereinement à l'hôpital Fleury, M. Jean-Paul Benoît, entrepreneur en peinture connu sous le nom de J.P. Benoît ltée. Il était l'époux de dame Yvette Raftrey, décédée le 8 janvier 2001. M. Jean-Paul Benoît laisse dans le deuil, ses frères et belles-soeurs, M. Gilles Benoît (Anne-Berthe Lefebvre) de Drummondville, M.Clément Benoît de Shawinigan Sud, Mme Éliane Cyr (feu Philippe Benoît) de Saint-Charles de Drummond, Mme Thérèse Florent (feu Gérard Benoît) de Laval et plusieurs neveux et nièces dont les enfants de feu Laurette Benoît et Léo-Paul Boisclair de Saint-Charles de Drummond. Il laisse aussi dans le deuil son ami de toujours, M. Claude Bélanger de Laval, ainsi que de nombreux cousins, cousines, autres parents et amis. La famille de monsieur Benoît recevra parents et amis le vendredi 22 juin 2001 à compter de 19 h au:
Funérarium Daniel Vachon
55, Notre-Dame
Drummondville
1-800-567-3878
Les funérailles auront lieu le samedi 23 juin 2001 à 14 h en l'église St-Jean-Baptiste, 100, 11e Avenue, à Drummondville. Samedi, jour des funérailles, le salon ouvrira ses portes à compter de midi.

BIBAUD, Jean-Jacques
1925 - 2001
De Morin-Heights, le 19 juin, à l'âge de 76 ans, est décédé M. Jean-Jacques «Butch» Bibaud. Il laisse dans le deuil son fils Jean-Michel, sa fille Marie-Claude, ses petits-enfants ainsi que sa soeur Solange Byers, de Columbus, Ohio. Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. Les funérailles auront lieu dans l'intimité. Nous tenons à remercier le Centre hospitalier Laurentien de St-Agathe pour les soins prodigués.

BRISSON, Roger
Au Manoir de Pierrefonds, le 20 juin 2001, à l'âge de 88 ans, est décédé Roger Brisson, époux de feu Lucille Delorme. Il laisse dans le deuil ses deux filles: Louise (Gilles Guité) et Monique (Gilles Parizeau); ses petits-enfants: Dr Christian Guité, Marie-Josée Guité, Dominic Debroux, Stéphane Debroux, et ses arrière-petites-filles: Alexandra, Stéphanie et Isabelle Guité; sa soeur Lilianne (feu Paul Brunet) ainsi que de nombreux parents et amis. Les funérailles auront lieu le mardi 26 juin 2001, à 11 h, en la chapelle mariale de la paroisse St-Laurent, 805, boul. Ste-Croix. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Compensez s.v.p. l'envoi de fleurs par des dons à la Société canadienne du cancer. La famille remercie sincèrement le personnel infirmier du Manoir Pierrefonds pour leur dévouement. Heures de visites: mardi à l'église à compter de 10 h 30. Direction:
Urgel Bourgie
816 boul. Ste-Croix, St-Laurent

CAMPEAU, Denise
1932 - 2001
À Montréal, le 21 juin 2001, à l'âge de 69 ans, est décédée Mme Denise Campeau. Elle laisse dans le deuil ses enfants Pierre et Ginette Therrien, ses quatre amours Véronique, Karine, Isabelle et Guillaume ainsi que Michael et Lucille, plusieurs parents et amis. La famille accueillera parents et amis(es) au
Complexe funéraire Magnus Poirier inc.
10300, boul. Pie IX, Montréal-Nord
Les funérailles auront lieu le lundi 25 juin, à 11 h, en l'église Sts-Martyrs Canadiens, 10005 Parthenais et de là, au crématorium Magnus Poirier inc. Heures de visite: dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et lundi à compter de 9 h. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

CARRIER (née Malo), Gisèle
Au CHRDL, le 22 juin, à l'âge de 75 ans, est décédée Mme Madeleine Malo, épouse de Donald Carrier, demeurant à Joliette. La défunte laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants, Audrey, Jean, conjoint de Monique Beaulieu, Lyne, conjointe de Louise Guertin, Sylvie, conjointe de Sylvain Payette, Sophi, conjointe de Gilles Doré, sept petits-enfants: Pascal, Jasmine, Louis-Simon, Arnau, Léa, Billie et Lévi, ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Léopold Lasalle, M. et Mme Maurice Malo, Mme Gisèle Venne, M. et Mme Léon Ducharme, M. et Mme André Joly, M. et Mme Clément Malo, Mme Nicole Malo, M. et Mme André Bolduc, Mme Yolande Héroux, M. et Mme Jacques Gadoury, M. et Mme Jacques Carrier, ainsi que plusieurs autres parents et amis. Mme Madeleine Malo Carrier sera exposée à:
La résidence funéraire
Omer Landreville et fils inc.
674, rue St-Louis, Joliette
(450) 753-7427
le dimanche 24 juin de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, et lundi à compter de 9 h 30. Les funérailles seront célébrées lundi à 11 h en l'église du Christ-Roi. L'inhumation suivra au cimetière de Joliette.

CHALIFOUX (Gratton-L'Heureux) Eleonora
1914 - 2001
De Montréal, anciennement de Longueuil, le 22 juin 2001, à l'âge de 87 ans, est décédée Léonne Chalifoux, épouse de Maurice Valmar Gratton et de feu Léon L'Heureux de son premier mariage. Outre son époux, elle laisse dans le deuil, ses fils, Bernard (Claudette Bélanger) et Guy (Jocelyne Clavel), ses petits-enfants, arrière-petits-enfants, ses soeurs, les fils de M. Gratton, Robert et Jean et leur famille, autres parents et amis. Exposée à:
La Maison Darche
505, boul. Curé-Poirier Ouest, longueuil
info@maisondarche.com
Les funérailles seront célébrées le lundi 25 juin 2001 à 11 h en l'église Sacré-Coeur de Jésus (2165 Gamache, Longueuil), et de là au crématorium Darche. Heures des visites: dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, lundi ouverture du salon à 9 h.

CHAMIEH, Toufic (Tony)
1950 - 2001
Paisiblement à l'Hôpital général de Montréal, le 21 juin 2001, à l'âge de 51 ans, est décédé Tony Chamieh. Il laisse dans le deuil ses parents Jebran et Corinne, sa soeur Mona épouse de Samir Abdel-Malek, son frère Chaker Kayem ainsi que d'autres parents au Liban, en Syrie et aux Etats-Unis.
Les funérailles auront lieu le mardi 26 juin à 11 h en l'église Orthodoxe St-Georges (Antiochian), 555 Jean-Talon Est, Montréal et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges, lieu de la sépulture. La famille recevra les condoléances à compter de 10 h en l'église St-Georges.
Au lieu de fleurs, un don à l'organisme de votre choix serait apprécié.
Direction :
Centre funéraire Côte-des-Neiges
(514) 342-8000

COOPER, James Alexander
1924 - 2001
De Ste-Anne-des-Lacs, le 17 juin 2001, à l'âge de 77 ans, est décédé M. James Alexander Cooper, époux de Mme Frances (Françoise) Martin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil famille et amis. Les funérailles auront lieu le mardi 26 juin 2001 à 11 h en l'église St-Francis of the birds (rue St-Denis) à St-Sauveur. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons à la Société d'arthrite (2155 rue Guy, Montréal, H3H 9Z9) seraient appréciés.
Direction Maison funéraire Trudel inc.
St-Sauveur-des-Monts

DANDURAND (Lewis), Louise
À Montréal, le 21 juin 2001, à l'âge de 91 ans, est décédée Louise Lewis, épouse de feu Dr René Dandurand. Mme Lewis a fait du bénévolat durant une vingtaine d'années, entre autres à l'hôpital Hôtel-Dieu de Montréal. Elle laisse dans le deuil sa fille Jamie (Otis West), ses soeurs, May, Georgina et Irene, et plusieurs neveux et nièces. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Un service religieux aura lieu le mardi 26 courant en l'église St-Viateur d'Outremont à 11 h. Des dons à l'hôpital Hôtel-Dieu de Montréal seraient appréciés.
Direction Alfred Dallaire inc.

DESROSIERS (LECLERC), Aimée-Rose
1931 - 2001
À St-Léonard, le 22 juin 2001, à l'âge de 70 ans, est décédée Mme Aimée-Rose Desrosiers. Elle laisse dans le deuil ses enfants: France (Armel Jolette) et Denis (Louise Villeneuve), son ami Gilles, ses petits-enfants Julie et Étienne, ses frères et soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. La famille accueillera parents et amis(es) au
Complexe funéraire Magnus Poirier inc.
7388, boul. Viau, St-Léonard
Les funérailles auront lieu le samedi 23 juin, à 15 h, en l'église St-Gilbert, 5420, rue Angevin, coin Jean-Talon, St-Léonard. Heures de visites: samedi à partir de 12 h.

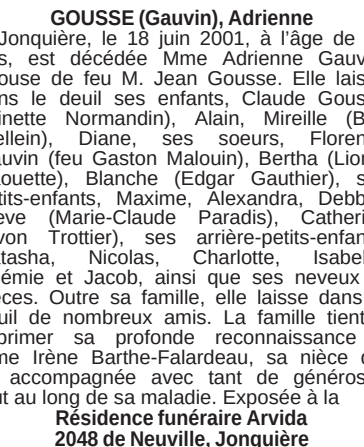
DI SALVIO, Anthony
1919 - 2001
À l'hôpital Lakeshore, le 22 juin 2001, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Anthony di Salvio. Il laisse dans le deuil ses enfants: Dino (Carole Ouellette), Ricardo (Liette Brasseur), Gina Maria (Claude Bazergui), ses petits-enfants Francis, Julie, Mylaine, Tania et Casey James, la mère de ses enfants Angelina Piacente, son frère, ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Selon sa volonté, il ne sera pas exposé. Une liturgie de la parole aura lieu mardi le 26 juin 2001, à 20 h en la chapelle du
Mausolée St-Martin
édifice l'arrière du complexe funéraire
Alfred Dallaire inc.
2159, boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval
La famille recevra les condoléances à compter de 18 h. Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

GARDNER LUSSIER, Me Louise
À sa résidence, le 18 juin, est décédée à l'âge de 56 ans et 6 mois, Me Louise Lussier, avocate, épouse de monsieur John R. Gardner, domiciliée au 5100, route Domaine du Lac St-Ferdinand. Elle était la fille de Mme Lucienne Giguère et de feu M. Clément Lussier. Elle était la soeur de Andrée Lussier, épouse de Benoît Mailloux, et de Maryse Lussier, épouse de Robert Prud'homme, la belle-soeur de Yvon Gardner, époux de Ginette Caouette, Bertha Gardner, épouse de Matthew Maher, Lucille Gardner, épouse de Jean Béliveau, et de Pauline Gardner, conjointe de Robert Racine. Elle laisse également ses neveux et nièces ainsi que de nombreux autres parents et amis. Le service religieux de Mme Louise Lussier Gardner a été célébré en l'église St-Janvier de Weedon. En guise de sympathie, un don à la Société canadienne du cancer serait grandement apprécié. La direction des funérailles a été confiée à la
Maison Gamache Nadeau ltée
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec
Pour information: Tél.: (418) 335-9169
Télécopieur: (418) 335-9699

GAUTHIER, Claude
Claude Gauthier, né le 25 juin 1933, décédé le 20 juin 2001. Il laisse dans le deuil ses frères et sa soeur, Robert (Suzanne), Jacques (Yolande) et Michèle (Claude), ses enfants Danièle, Marie et François et sa petite-fille Mathilde et leur mère Suzanne Marcotte et sa conjointe Manon Leclerc et ses filles Annie (Jean) et Nadine et les petits-enfants Maxime et Matthew. La famille recevra les condoléances à Montréal le lundi 25 juin de 19 h à 22 h, au
Salon funéraire Alfred Dallaire
1111 rue Laurier ouest
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du coeur ou à la Société de recherche sur le cancer.

GÉLINAS (Boucher), Estelle
1909 - 2001
À Ville Saint-Laurent, le 18 juin 2001, est décédée Mme Estelle Gélinas, fille du docteur et de Mme Charles Boucher du Rhode Island et veuve du docteur Henri Gélinas.
Elle laisse dans le deuil son fils Pierre (Monique Daignault) et ses petits-fils Jean et Marc (Sophie Cloutier) et leurs enfants Yann et Alexa, ainsi que son petit-fils Daniel, fils de sa fille Andrée et de Munir Ahmad (décédés) (Béatriz Valdez) et leur fils Omar, son frère le docteur Réginald Boucher (Pauline) et plusieurs neveux résidant aux États-Unis.
À sa demande expresse, les funérailles ont eu lieu dans la plus stricte intimité.

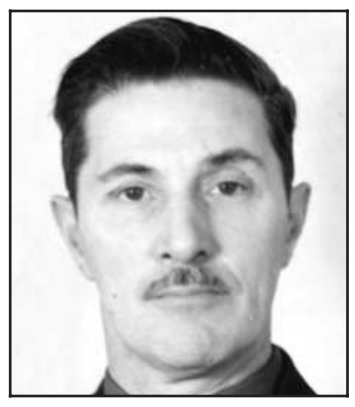
GOUSSE (Gauvin), Adrienne
À Jonquière, le 18 juin 2001, à l'âge de 91 ans, est décédée Mme Adrienne Gauvin, épouse de feu M. Jean Gousse. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Claude Gousse (Ginette Normandin), Alain, Mireille (Bob Wellein), Diane, ses soeurs, Florence Gauvin (feu Gaston Malouin), Bertha (Lionel Caouette), Blanche (Edgar Gauthier), ses petits-enfants, Maxime, Alexandra, Debbie, Steve (Marie-Claude Paradis), Catherine (Yvon Trottier), ses arrière-petits-enfants, Natasha, Nicolas, Charlotte, Isabelle, Noémie et Jacob, ainsi que ses neveux et nièces. Outre sa famille, elle laisse dans le deuil de nombreux amis. La famille tient à exprimer sa profonde reconnaissance à Mme Irène Barthe-Falardeau, sa nièce qui l'a accompagnée avec tant de générosité tout au long de sa maladie. Exposée à la
Résidence funéraire Arvida
2048 de Neuville, Jonquière
(ancienne gare)
Les funérailles auront lieu le samedi 23 juin à 10 h en l'église Ste-Thérèse et de là au cimetière Arvida. Heures de visites: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi à partir de 8 h 30.
Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de l'Association des personnes diabétiques du Saguenay Lac St-Jean.
Direction :
Résidence funéraire du Saguenay
Pour informations : Tél. : 418-547-2116
Télécopieur : 418-547-0128
Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec



HOUDE, Marthe
1916 - 2001
À Brossard, le 21 juin 2001, est décédée Mme Marthe Houde fille de feu Camilien Houde et feu Mignonne Andrée Bourgie, veuve de feu Jean-Louis Handfield. Elle laisse dans le deuil plusieurs parents et amis. Une messe commémorative aura lieu samedi 30 juin à 11 h en l'église de St-Lambert située au 41 av. Lorne, St-Lambert. Nous tenons à exprimer nos remerciements au personnel du Centre d'accueil de Champlain pour la qualité des soins prodigués tout au long de son séjour.
Direction funéraire :
Coopérative funéraire
de la Rive-Sud de Montréal

JOLIN, S. Alma s.n.j.m.
À Outremont, le 22 juin 2001, est décédée à l'âge de 99 ans et 11 mois, Soeur Alma Jolin, en religion : Soeur M. Thérèse-des-Anges. Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil sa soeur Mme Thérèse (feu Albert Jauron), ses frères, Rosaire (Yvette Massé), Noël (feu Germaine Mercier); sa belle-soeur Mme Thérèse Lessard (feu Maurice), de nombreux neveux et nièces, cousins et cousines. Elle sera exposée à la
Maison mère de Soeurs des
Saints Nom de Jésus et de Marie
1410, boul. Mont-Royal, Outremont
le lundi 25 juin 2001, à 15 h. Les funérailles auront lieu à la Maison mère également, le mardi, 26 juin, à 10 h. Inhumation au cimetière de Longueuil, Chemin Chambly.
Direction Alfred Dallaire inc.

LACHAPELLE (St-Jules), Aline
1915 - 2001
À Laval, le 21 juin 2001, à l'âge de 86 ans, est décédée Aline St-Jules, épouse de feu Donatien Lachapelle. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Pierrette, Monique, Jacqueline, Guy, Denis, Diane, Claudette, René et leurs conjoints, ses petits et arrière-petits-enfants, ses soeurs, Soeur Delia St-Jules et Anita Gauthier, parents et amis. La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire Urgel Bourgie
1856, boul. des Laurentides, Vimont, Laval
Les funérailles auront lieu le mardi 26 juin 2001 à 10 heures en l'église St-Elzéar, et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges, Montréal. Heures des visites: lundi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, mardi à compter de 9 h.

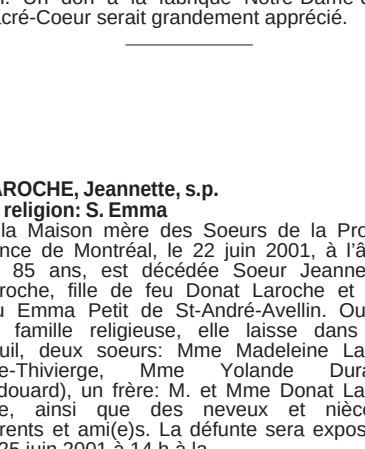


LACHAPELLE, Louis-Philippe
1913 - 2001
À Montréal, le 16 juin 2001, à l'âge de 88 ans, est décédé Louis-Philippe Lachapelle, époux de Louise Roy. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Gilbert (Monique), feu Claude, sa fille Claudette (Yves Lymburner), ses petits-enfants Marc, Patrick, Marie-Aube ainsi que plusieurs parents et amis. Un service religieux en présence des cendres aura lieu le vendredi 29 juin, à 11 heures, en l'église Notre-Dame-du-Foyer, 5999, 40e Avenue, Montréal.
La famille accueillera parents et amis à compter de 10 h 30 pour recevoir les condoléances. Prière d'y assister sans autre invitation. Direction
Complexe funéraire Fortin
Incinération C.I.F.
(514) 386-9771

LALANDE, Roland
1925 - 2001
À Ste-Adèle, le 21 juin 2001, à l'âge de 76 ans, est décédé M. Roland Lalande. Il laisse dans le deuil sa conjointe Marie-Claude Groenendaal, ses enfants Louise et Robert (Lise Martin), ses petits-enfants Gertha et David, les fils de sa conjointe Patrick, Alain, Michel et leurs conjointes ainsi que plusieurs cousins et cousines, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Exposé au salon funéraire
Guay inc.
955 rue Grignon, ste-adèle
Les funérailles ont lieu ce samedi 23 juin, à 10 h 30, en l'église de Ste-Adèle. Heures de visite: dès 8 h 30 ce matin.

LANDROCHE, Robert
1921 - 2001
Le 19 juin, à l'hôpital général Juif de Montréal, est décédé Robert Landroche. Il laisse dans le deuil sa conjointe Claire Fortin, ses soeurs, Suzanne, Jacqueline et Claire (Garnett Wilcox), sa nièce Lynne (Steve Lyons) ainsi que de nombreux parents et amis. Exposé à:
La Maison Darche
7679, boul. Taschereau (angle Boul. Rome)
Brossard
info@maisondarche.com
Les funérailles seront célébrées le lundi 25 juin à 11 h en l'église Notre-Dame-du-Sacré-Coeur (angle Auteuil et Asselin), Brossard, et de là au Crématorium Darche. Heures des visites: dimanche 24 juin de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, lundi à compter de 9 h. Un don à la fabrique Notre-Dame-du-Sacré-Coeur serait grandement apprécié.

LAROCHE, Jeannette, s.p. en religion: S. Emma
À la Maison mère des Soeurs de la Providence de Montréal, le 22 juin 2001, à l'âge de 85 ans, est décédée Soeur Jeannette Laroche, fille de feu Donat Laroche et de feu Emma Petit de St-André-Avellin. Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil, deux soeurs: Mme Madeleine Laroche-Thivierge, Mme Yolande Durant (Edouard), un frère: M. et Mme Donat Laroche, ainsi que des neveux et nièces, parents et ami(e)s. La défunte sera exposée le 25 juin 2001 à 14 h à la
Maison des soeurs de la Providence
5655, rue de Salaberry
Montréal (Qc), J4J 1J5
La célébration de la Parole aura lieu le 25 juin 2001 a 19 h 45. Les funérailles auront lieu à la chapelle le 26 juin 2001 à 10 h. Inhumation au cimetière Repos St-François d'Assise, 6893, rue Sherbrooke Est, Montréal.
Direction Alfred Dallaire inc.



LEBLANC, Me Léo
"De mortuo nisi bonum"
Suite à l'annonce du décès de monsieur Léo Leblanc dans La Presse du samedi 16 juin, nous, ses trois filles tenons à lui rendre hommage et à lui témoigner l'amour que nous lui portons.
Monsieur Léo R. Leblanc, avocat, est décédé le 6 juin 2001 à l'âge de 94 ans. Il était l'époux de feu Liane Audet-Lapointe. Il laisse dans le deuil ses quatre enfants Roger (France Senecal), Louise, Suzanne (Alberto Sterzi) et Marie-Hélène, ses petits-enfants Martin, Elsa, Matteo, Pascale, Lorenzo et Julien, ses arrière-petits-fils Félix et César, son beau-frère Maurice Lalonde ainsi que ses neveux et nièces.
Que son âme repose en paix.

LECLERC (St-Amour), Thérèse
À Laval, le 21 juin 2001, à l'âge de 65 ans, est décédée Thérèse St-Amour, épouse de Laurier Leclerc. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses six filles, Denise (Gilbert Gladu), Michèle (Craig Buchanan), Élaine (feu Michel Gohier), Janine (Serge Vallières) et Nathalie (Ruben Forcada), ses dix petits-enfants, Julien, Karine, Linda, Francine, Sandra, Rachel, Mylène, Frédéric, Alexandre et Daniel, ses beaux-frères, ses belles-soeurs, ses neveux, ses nièces, parents et amis. Exposée le lundi 25 juin de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h au
Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.
2159 boul. St-Martin Est
Duvernay, Laval, Québec
Les funérailles auront lieu le mardi 26 juin à 10 h en l'église St-Yves, 2975 rue Saguenay, Duvernay, Laval.
Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.
Le salon sera ouvert à 8 h 30 mardi matin.

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS
900

LEFEBVRE, Yvette
1908 - 2001
À LaPrairie, le 21 juin 2001, à l'âge de 92 ans, est décédée Yvette Wilson, épouse de feu Conrad Lefebvre. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Micheline, Mireille (Marc Beauregard), Hubert (Lucie Brault) et Luc (Josée Voisard) de même que dix petits-enfants et six arrière-petits-enfants. Elle laisse également dans le deuil ses belles-soeurs Marcelle Lefebvre, Germaine Leduc Lefebvre et Thérèse Bédard Lefebvre de même que plusieurs neveux et nièces. Exposée au salon funéraire
Henri Guérin inc.
425, chemin St-Jean, La Prairie
info@maisondarche.com
Les funérailles auront lieu le samedi 23 juin 2001 à 11 h en l'église de La Nativité, située au 155, chemin St-Jean, à Laprairie.
Heures de visites: samedi dès 10 h.
La famille désire remercier sincèrement le personnel de la résidence La Belle Époque pour leur dévouement.

MUNN, Laurent
1921 - 2001
À Laval, le 11 juin 2001, à l'âge de 79 ans, est décédé Laurent Munn, époux de Lucette Plante. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses 3 filles Dominique, Jocelyne, Nathalie et leurs conjoints, ses petits-enfants Mélanie, Daniel et Mégane ainsi qu'autres parents et amis. La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.
2159, boul. St-Martin E., Duvernay, Laval
le mercredi 27 juin de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, jeudi dès 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 28 juin à 11 h en l'église Notre-Dame-des-Écores (765 Roland-Forget) suivies de l'inhumation au cimetière Mont-Royal. Des dons au CLSC des Mille-Îles de Laval seraient appréciés. La famille tient à remercier tout le personnel du CLSC des Mille-Îles et des soins palliatifs de la Cité de la Santé pour leur dévouement.

OUIMET, Janette
1918 - 2001
À Lachine, le 21 juin 2001, à l'âge de 83 ans, est décédée madame Janette Ouimet, épouse de feu René Langelier. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Jocelyne, Gilles, Michel, ses soeurs: Thérèse (Paul Emile Grenier) et Jeannine, neveux et nièces, parents et amis. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Les funérailles, en présence des cendres, auront lieu le samedi 23 juin à 11 heures en l'église Coeur Immaculé de Marie, 6300, rue Laurendeau, Montréal, et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges pour inhumation. La famille recevra les condoléances à compter de 10 h 30 à l'église.
Direction Alfred Dallaire inc.

OUIMET, S. Florence
Soeur Eugène-de-Florence c.s.c.
À Ville Saint-Laurent, le 22 juin 2001, à l'âge de 75 ans, est décédée Soeur Florence Ouimet, de la Congrégation de Sainte-Croix. Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil un frère Ernest et son épouse, ses neveux et nièces. Elle sera exposée au
Pavillon Saint-Joseph
900, boul. Côte-Vertu
Ville Saint-Laurent
le dimanche 24 juin de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Rencontre de prière le dimanche 24 juin à 19 h 30. Les funérailles auront lieu lundi le 25 juin à 14 h en la chapelle du Pavillon Saint-Joseph. Ouverture du salon funéraire à 13 h. Prière de ne pas envoyer de fleurs.
Direction Magnus Poirier inc.

OWENS, Lucienne (née Galarneau)
Paisiblement à Sudbury, Ontario, le 21 juin 2001, à l'âge de 90 ans. Épouse adorée de feu James Hugh Owens. Elle laisse dans le deuil ses chers enfants, John, Patrick, Eileen, Philip, Michael, Gerald, Louise, Theresa, Margaret et feu Catherine Stocks et Peter ainsi que ses brus et gendres, petits-enfants et arrière-petits-enfants. Exposée au salon funéraire
Kane & Fetterly
5301, boul. Décarie (angle Isabella)
le mardi 26 juin de 14 à 17 h et de 19 à 21 h. Le service sera célébré en la chapelle du salon funéraire le mercredi 27 juin, à 10 h, suivi de l'inhumation au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Veuillez compenser l'envoi de fleurs, par des dons à la Fondation des maladies du coeur.

PAPINEAU (Beauchesne), Lyse
1935 - 2001
À Rosemère, le 21 juin 2001, à l'âge de 66 ans, est décédée Marie-Lyse Beauchesne. Elle laisse dans le deuil son époux, Bernard Papineau; ses enfants, Bernard jr (Sophie Lamarche) et Josée (Pierre Ste-Marie); ses petits-enfants, Alexandra, Catherine, Frédérique, Julien, Nicolas et Sarah; ses frères, Guy et Jacques; ses soeurs, Jacqueline et Huguette, ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux, nièces, parents et amis. Exposée le dimanche 24 juin, dès 13 heures, au:
Complexe Funéraire Régional Guay inc.
418, boul. Labelle (angle autoroute 640)
Rosemère
Une réunion de prières aura lieu ce dimanche, à 17 heures, au complexe.

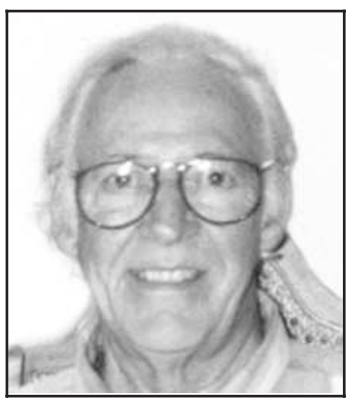
PELLETIER, Fernande (née Benoit)
1918 - 2001
À Montréal, le 21 juin 2001, à l'âge de 82 ans, est décédée madame Fernande Benoit, épouse de feu Conrad Pelletier. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Micheline (Serge Montplaisir), Normande (Rod Whitney), Céline, Benoit (Ginette Payant), Maude (Ronald Dufresne), Yvan et André, ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.
Exposée le mardi 26 juin de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, ainsi que mercredi dès 9 h au:
Complexe funéraire
Charles E. Rajotte inc.
765, rue Notre-Dame, Repentigny
Les funérailles auront lieu mercredi à 10 h 30 en l'église du Précieux Sang (115 rue Chauveau, angle boul. Iberville), et de là au cimetière de Lanoraie.

RIVEST (Archambault), Jeannette
1915 - 2001
Le 19 juin 2001, à l'âge de 86 ans, est décédée Mme Jeannette Archambault, originaire de St-Paul L'Ermite, épouse en premières noces de feu Raoul Bessette et en secondes noces de feu Wilfrid Rivest. Elle laisse dans le deuil son frère Albert, ses belles-soeurs, Blandine et Lucille, ses neveux et nièces ainsi que plusieurs parents et amis. Elle fut confiée au
Salon funéraire Guay inc.
5, rue Leblanc, L'Épiphanie
Les funérailles auront lieu le mercredi 27 juin à 19 h en l'église de L'Épiphanie, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit. La famille sera présente à l'église à compter de 18 h pour recevoir vos condoléances.

SAVARD, Rolland
1914 - 2001
À Laval, le 21 juin 2001, à l'âge de 86 ans, est décédé monsieur Rolland Savard, époux de feu Madeleine Loranger. Il laisse dans le deuil son fils André (Carole Pitre) et sa fille Marielle (André Paquet); ses petits-enfants: David, Valérie, Stéphanie, Nicolas, Frédéric, Jonathan et Jasmine; ses frères Yvan et Guy, sa soeur Aline, ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux, nièces et autres parents et amis. Il sera exposé au
Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.
2159, boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval
le samedi 23 juin de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Une liturgie de la parole aura lieu en la chapelle du complexe le dimanche 24 juin, à 14 h. La famille y accueillera parents et amis à compter de 11 h. Des dons au Fonds de recherches de l'Institut de cardiologie de Montréal seraient appréciés.

TESSIER (Jutras), Marie-Ange
1918 - 2001
À Montréal, le 22 juin 2001, à l'âge de 83 ans, est décédée Mme Marie-Ange Jutras, épouse de feu Elisée Tessier. Elle laisse dans le deuil ses filles Louise, Jacqueline, Danielle, Françoise, Elise et Hélène, ses petits-enfants Anne, Elizabeth, Rebecca, Umal, Sandrine, Emma, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces ainsi que plusieurs parents et amis. Elle sera exposée au
Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.
cimetière Près du Fleuve
2750, Marie-Victorin Est, Longueuil
le dimanche 24 juin de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Une réunion liturgique sera célébrée en la chapelle du complexe le lundi 25 juin à 11 h. La famille recevra les condoléances lundi dès 10 h. Un remerciement spécial à tout le personnel du Centre Ernest Routhier à Montréal

---



TREMPE, Dr Raymond
À l'hôpital Brome Missisquoi Perkins de Cowansville, le jeudi 21 juin 2001 à 10 h, à l'âge de 79 ans, est décédé monsieur Raymond Trempe, époux de madame Jeannine Brault.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, Michel, Jean-Yves (Manon Chaillé) et Monik, ses petits-enfants, Philippe et Mélissa, ainsi que Johanne et Carlos, ses soeurs, ses neveux, nièces, cousins, cousines et plusieurs autres parents et ami(e)s.

Les funérailles auront lieu le lundi 25 juin 2001 à 11 h en l'église Ste-Rose-de-Lima, Sweetburg (Cowansville). La famille recevra vos témoignages de sympathie à compter de 10 h à l'église. L'inhumation aura lieu au cimetière Ste-Thérèse de l'Enfant Jésus de Cowansville.

Les arrangements funéraires ont été confiés à la
Maison Funéraire Désourdy Wilson
104, rue Buzzell
Cowansville, Qc, J2K 2N5
Tél.: (450) 263-1212; Téléc.: (450) 263-9557
dwilson@endirect.qc.ca
Au lieu de fleurs, des dons en sa mémoire à la Fondation de l'hôpital Brome-Missisquoi-Perkins de Cowansville, 950 rue Principale, Cowansville, Qc, J2K 1K3, seraient grandement appréciés par la famille.

VÉRONNEAU, René
À Montréal, le 20 juin 2001, à l'âge de 78 ans, est décédé monsieur René Véronneau. Il laisse dans le deuil son épouse Claire Rousseau ainsi que ses enfants: Francine, Louise, Pierre, Ghislaine, Roger et Guy ainsi que ses petits-enfants: Camille, France, Marie-Andrée, Louis, Sophie et Philippe, ses soeurs et frères ainsi que plusieurs parents et amis.
La famille tient à remercier le personnel du CHSLD Armand Lavergne pour leur compétence, leur grand dévouement et leur chaleur humaine.
La famille recevra les condoléances le lundi 25 juin, à compter de 9 h au
Complexe funéraire Magnus Poirier inc.
6825, rue Sherbrooke Est, Montréal
Une liturgie de la parole sera célébrée au salon le même jour à 10 h. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Société Alzheimer de Montréal inc.

VILANDRÉ, René
1930 - 2001
À l'hôpital du Lakeshore, le 22 juin 2001, à l'âge de 70 ans, est décédé M. René Villandré, époux de feu Jeannine Drouin. Il laisse dans le deuil ses enfants: Michel (Lorie Godue), Richard (Céline Delorme) et Anne Marie (Michel Soucy); ses petits-enfants, Stacey, Danielle, Julie et Marie-Ève ainsi que plusieurs parents et ami(e)s. La famille accueillera parents et ami(e)s le dimanche 24 juin de 19 à 22 h et lundi 25 juin à compter de 11 h au
Complexe funéraire Roussin
1934, chemin Ste-Angélique, St-Lazare
Les funérailles auront lieu le lundi 25 juin, à 14 h, en l'église de St-Lazare, suivi de l'inhumation au cimetière du même endroit. Direction funéraire:
Riopel & Fils
Courriel: riopel-fils@qc.aira.com

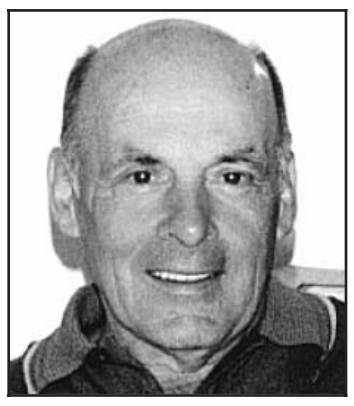
VILLEMAIRE-ALLARD, Simone
1909 - 2001
Au C.H.S.L.D. Foyer St-Jacques de Montcalm, le 21 juin 2001, à l'âge de 91 ans, est décédée Mme veuve Lionel Villemaire, née Simone Allard, demeurant à St-Esprit. La défunte laisse dans le deuil ses enfants, M. Jean-Claude Villemaire et sa conjointe Mme Nicole Grenier, M. Pierre Villemaire et sa conjointe Mme Lise Coderre et M. Robert Villemaire époux de Mme Ghislaine Roy, une soeur et un beau-frère, Mme Madeleine Allard épouse de M. Rosaire Duval, ses neveux et nièces, Mme Claire Allard épouse de feu M. Yves Dansereau, Mme Hermance Allard épouse de M. Jean Villeneuve, M. Normand Allard époux de Mme Raymonde Perreault, les petits-enfants Villemaire et Allard, leurs conjoints et conjointes, ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, autres parents et amis. Mme Simone Allard Villemaire sera exposée le dimanche 24 juin de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et jour des funérailles à compter de 9 h à la
Résidence funéraire André Légaré inc.
16 avenue St-Louis, St-Esprit
Les funérailles auront lieu le lundi 25 juin à 10 h 30 h en l'église paroissiale de St-Esprit. Inhumation au cimetière du même endroit.
Direction funéraire : André Légaré

VINCELLI, Jack
À l'hôpital St. Mary's, le 21 juin 2001, dans sa 88ième années. Prédécédé par son épouse de 62 ans, Mary Cerulli, en 1996. Il laisse dans le deuil ses fils Giacomo (Lucia) et Ronald (Carmela), huit petits-enfants Sandra, Dina, Carla, Tania, Jack, Paul, Christopher et Marie-Josée et dix arrière-petits-enfants. Frère de Nick (Philomena), Linda, Anunziata et de feu Anthony. Exposé au
salon Collins, Clarke
5610 Sherbrooke ouest, Montréal
Heures de visites dimanche et lundi de 14 à 17 h et de 19 à 21 h. Les funérailles auront lieu en l'église St-Ignacius of Loyola, 4455 Ouest Broadway, mardi le 26 juin, à 11 h. Inhumation au Mausolée Ste-Claire au cimetière Notre-Dame-des-Neiges.

1er ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire de
LUCILLE LAFORTUNE HANEY
décédée le 25 juin 2000
Elle a été une mère exemplaire: bonne, très bonne, dévouée, généreuse, douce mais ferme. Sa vie a été un don total et continuel.
Elle a vécu pour les autres et pour ses enfants; très rarement pour elle; elle restera un modèle pour tous.
Tes enfants, Linda, James, Brian, Kenneth et petits-enfants.

1er ANNIVERSAIRE



GILLES DELISLE
Toi qui nous as quittés si rapidement,
Nous continuons de t'aimer et penser à toi très souvent. Tu nous manques beaucoup.
Jeannine, Jacques, Nicole et Louise.

---

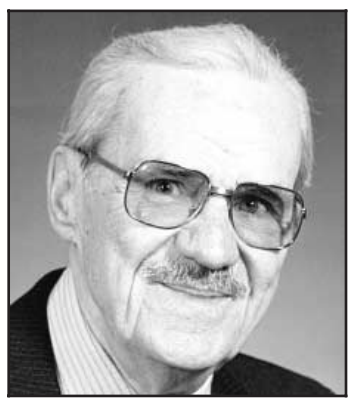
2 ANS DÉJÀ

GÉRARD PESANT
Cher papa,
Ta présence et ton soutien nous manquent énormément.
Tu vis dans nos coeurs à tous les jours, nos pensées sont avec toi.
Martine, Lucie et Sophie.

2e ANNIVERSAIRE

MONIQUE ARSENEAULT-SCOTT
3 MARS 1940 - 24 JUIN 1999
Deux ans après le départ de notre Monique bien-aimée, seuls les souvenirs de sa chaleur, de son courage et de sa générosité atténuent la tristesse de son absence. Sa douce présence dans nos vies ne nous a apporté qu'amour et joie.
Son époux Michel
Ses enfants Stéphane et Isabelle.

DIX ANS
25 JUIN 1991



CYRILLE CORBEIL
cosmétologue

MESSE SOLENNELLE

JOSÉMARIA ESCRIVA
À l'occasion de la fête du bienheureux Josémaria Escriva, fondateur de l'Opus Dei, une Messe solennelle sera célébrée le mardi 26 juin 2001 à 19h30 en la Cathédrale Marie-Reine-du-Monde, angle boulevard René-Lévesque ouest et Mansfield. Monseigneur Jude Saint-Antoine, évêque auxiliaire de Montréal, présidera la célébration.
Des prêtres seront disponibles pour les confessions à partir de 19h00.

REMERCIEMENTS

MERCI à Ste-Marguerite d'Youville pour faveur obtenue. E.H.
REMERCIEMENTS à Ste-Rita pour faveur obtenue. C.P.
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. R.S.
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. D.D.
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. D.D.
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. D.D.
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. D.D.

PRIÈRES

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen. Pascal

---

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. C.B.

REMERCIEMENTS

MAHEU, Eucher
Vous avez eu la délicatesse lors du décès de Eucher Maheu survenu le 26 avril 2001, de nous témoigner par un geste personnel l'apport que vous preniez à notre peine. Nous en avons été sincèrement touchés et tenons à vous dire notre profonde gratitude.
Simone Maheu et sa famille.

REMERCIEMENTS

BONENFANT, Marie-Jeanne
1928 - 2001
En ce jour du 13 juin 2001, ou le Seigneur a rappelé à lui Mme Marie-Jeanne Bonenfant. Vous nous avez manifesté soutien et réconfort. Vos délicates attentions nous ont profondément touchées et nous tenons à vous exprimer nos plus sincères remerciements. Sa famille vous prie de considérer ces remerciements comme s'ils vous vous étaient personnellement adressés.

TENNIS

Pete Sampras : plus rien à prouver à Wimbledon

STÉPHANIE MORIN

QUE TOUS LES JEUNES LOUPS se le tiennent pour dit : Pete Sampras arrive à Wimbledon plus confiant que jamais.

« Je suis l'homme à battre ; je n'ai plus rien à prouver sur ce court », croit Sampras, première tête de série pour une huitième année consécutive. Il souhaite ainsi faire taire les mauvaises langues qui disent qu'à 29 ans, l'Américain n'a jamais été en aussi mauvaise forme.

Avec un début de saison famélique, sans l'ombre d'une victoire, Sampras, 20e au classement ATP, devra livrer du meilleur tennis s'il souhaite convaincre les sceptiques. « Mon année pourrait prendre une toute autre allure après les deux semaines à Wimbledon, indique-t-il. J'ai eu une très bonne semaine d'entraînement. Je suis en pleine forme et je frappe très bien la balle. »

Après une pénible saison sur terre battue, il a retrouvé avec plaisir l'herbe tendre du All England Tennis Club où il a récolté sept titres au cours des huit dernières années. Seul Richard Krajicek s'était dressé sur sa route en quart de finale en 1996.

C'est d'ailleurs à Wimbledon qu'il a décroché l'an dernier son 13e titre en carrière lors d'un tournoi du Grand Chelem, éclipsant l'ancien record de Roy Emerson. S'il l'emportait cette année, il égalerait le record de Bjorn Borg avec cinq titres d'affilée.

Comment expliquer pareil succès ? « La surface favorise mon style de jeu ; mes déplacements sur le gazon jouent un rôle crucial. J'ai aussi bien joué les points importants et j'ai su hausser mon jeu d'un cran quand il le fallait. »

Le court y est aussi pour beaucoup, croit-il « Quand j'arrive sur le court central, c'est comme si j'étais chez moi. Je me sens tellement confortable. J'adore y jouer : c'est plus petit, plus intime. Tu peux très bien voir le public, contrairement à certains stades où tu ne te sens pas du tout en contact avec les spectateurs. Ça m'aide à mieux jouer. C'est un court que j'aimerais pouvoir transporter avec moi pour chaque tournoi ! »

Ça n'a pas toujours été l'amour fou entre Sampras et le gazon britannique. « Au début de ma carrière, je détestait jouer sur l'herbe. Je n'aimais pas la vitesse ; je n'aimais pas les mauvais rebonds. Comme je viens de la Californie, je jouais surtout sur surface dure où tout est parfait. »

Sampras ne sait pas encore s'il sera ou non à Montréal fin juillet pour les Internationaux de tennis du Canada, un tournoi qu'il n'a jamais réussi à remporter. Des problèmes avec le Canada, Pete ? « Non, lance-t-il en riant. J'aime jouer au Canada. J'ai perdu des matches difficiles, notamment contre Safin en quart de finale. Si je participe cette année, j'espère pouvoir me rendre jusqu'au bout. »

SOCCER

La défensive de l'Impact vole un point aux Raging Rhinos

Presse Canadienne

ROCHESTER — L'Impact de Montréal a terminé un voyage de deux matches avec une solide performance défensive, hier, alors qu'il a volé un point à l'étranger à la suite d'un match nul de 0-0 contre les Raging Rhinos de Rochester.

L'ancien joueur de l'Impact, Bill Sedgewick, a presque mis fin au match lors de la première prolongation de dix minutes, mais son tir d'une vingtaine de mètres était trop haut.

Greg Sutton, à son troisième match consécutif devant le filet de l'Impact, a été le meilleur des siens alors qu'il a repoussé de nombreuses attaques des hôtes. Le seul ballon qui l'a déjoué était la résultante d'une tête - à la suite d'un coup de pied de coin - qui a gracieusement frappé le poteau à la 86e minute.

Les Rhinos l'ont échappé belle lors de la 10e minute de jeu alors que le meilleur marqueur de l'Impact, George Papandreou, était victime d'un tacle par en arrière à seulement quelques centimètres de la zone de réparation. Aucune expulsion ou tir de pénalité n'ont été accordés et aucun avantage est survenu lors du coup franc de l'Impact.

6LP1001G0623 G 10 samedi 6LP1001G0623 ZALLCALL 67 01:03:24 06/23/01 B

LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS 600

Suite de la page E8

655 MOTOCYCLETTES

SUZUKI GSXR 1100 1993; bon état; 52 000 km. 5000 $ ou meilleure offre. 514-249-4701

VIRAGO 1100, 86, condition A-1. Prix 2700 $. 450-928-1503

658 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

À LOUER, au lac Champlain: Mirage 33', Mirage 35' et Beneteau 352. page web : pages.infinit.net/mirage35, 450-963-1777

A LOUER, canots 99$ pour la saison, mai à Octobre. 819-532-3119, 1-877-538-0888

A LOUER, lac Champlain, voilier Kelt 8.5, 514-489-6491 ou k33560@er.uqam.ca

À LOUER: lac Champlain, voilier Mirage 29, 5 - 7 jours; A-1. Très équipé. Expérience et réf. requises. 450-672-1217

BÂTEAU 26 pi, fibre de verre, console centrale, peu recevoir 2 X 300 HP-HB, intérieur à finir, 15 000 $, 450-437-9945

BATEAU acajou 32 pi, moteur diesel, coque recouverte épiglass, 23 000 $, 450-966-6387.

BATEAU de pêche, fibre, '87, 16 pi, Mercury 50 hp, console trimmer, remorque, peu utilisé. 514-240-2283.

BAYLINER 2651 tout équipé, très bonne condition. Faut voir. Remorque avec freins. Cell: 514-592-6022

BAYLINER 90 inboard 20', V6, 175 HP, 250 hrs, très bon état. 450-676-9204 après 18h

BAYLINER Jazz 93, 14 pi. 90 HP moteur neuf (50h.) exc. cond. 8200 $. 514-254-1642

BENETEAU Oceanis 321 (33') 1995, équipé, dédouané, blue book, prix réduit. 450-448-5767.

BENETEAU Oceanis, 44', 92, tout équipé, 3 ch., 3 s/bains, enrouleur de grand voile et de genois, pilote aut., GPS, traité contre osmose... 190 000$ (vendeur motivé) 450-682-1515

CANOT 12', lattes cèdre naturel, fait par artisan, bijou, 1200$ pour 625$, 450-586-4406

CAPE DORY 18.5, quille, bon état, 2 moteurs, vente rapide 3500 $, extra, 514-744-2135.

CATAMARAN Mystère 3.7, neuf, 4000$. 450-649-1870

CATAMARAN Nacra 5.2, état A-1, 4500 $, 450-563-5241.

CATAMARAN neufs usagés; achat vente. Nacra 6.0. Cata Performance Inc **450-243-5866**

CATAMARAN STILLETTO, 23', A1, tout équipé. Suzuki 4 HP. Remorque. 8750 $. 450-479-6591

CHALOUPE fibre de verre 16 pi, moteur 30 HP Mariner + remorque, 2700$. 450-437-9945

DIESEL twin Carver 32'', aftcabin, tout équipé, 700 h, 69 000 $ ferme, exc. état, 418-839-8702.

FAIRCRAFT 26 pi en acier, 2 Volvo "inboard/outboard", couche 6, 6000 $. 514-993-1474

GREW 19 pi 1988, Mercury 125 CV, en bon état, remorque incluse, 1500$. 514-993-1474

KAYAKS de mers, vente et location, Boréal, Seaward, Wilderness. 514-457-9131 Norwaynordic.com

LARSON 25', 1983. Réno. en 94. Très équipé, remorque. Aubaine, 25 000 $. 450-589-7980.

PNEUMATIQUE Kimpex 14 pi., 514-365-9332 soir.

PNEUMATIQUE Quicksilver, 13 pi., garanti, 1500 $. 514-237-7350 450-582-3335

QUAI à louer, Marina Ile Perrot. Gaz, piscine, bar. www.marinaileperrot.com, 514-457-4341

QUAI À LOUER Marina Le Sieur de Champlain, Lac Champlain. 450-246-2037

QUAI flottant pour bateaux, 3 longueurs de 12x5 pi., utilisé 3 saisons, 1950$, 514-334-8873

SEA-DOO Bombardier 1 modèle XP 1996 et 1 modèle GSX 1996 + remorque double, en parfaites conditions, 450-681-8110, 450-965-9374

SEARAY 85, 25', pied/ moteur neufs, 15 500$. 450-742-6251

SPEEDBOAT 26½ pi.Chris Craft 1987, remorque, exc. état, 28 900$ nég., 514 231-8248

SUNRUNNER 89, a/c, très propre, expertise 54 000 $, prix 39 500 $, 819-474-1144

SUPER VOILIER Bayfield 36, 514-592-9804, 514-684-3677.

658 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

VOILIER 32 pieds. 819-375-5202, 819-379-0222 voir: www.hebdo.net

VOILIER de compétition LASER, dériveur, 14 pi., excellente condition, 514-956-7595

VOILIER dériveur Mistral 4.04, '93 grande voile, phoque, spi, remorque, 2300$ 514-813-8095

VOILIER McGregor 25' 1980, quille rétractable, moteur 9.9 forces, profondimètre, compas, radio, etc. 9000$ 450-375-7449

VOILIER Mirage 24, moteur 4 temps, 9.9 HP, 3 voiles, remorque, A1. 450-780-2893

VOILIER Tanzer 22', moteur 9.9 Evinrude, voile et Spinneker, propre, bon état, remorque, 6500$, **cell. 514 501-8636 ou 514-362-0768**

661 MOTONEIGES, VÉHICULES TOUT TERRAIN

POLARIS Explorer 98, tout équipé. 5000 $, 450-676-2701

667 VÉHICULES RÉCRÉATIFS

AI MOTORISÉ classe A, 34 pi, 102 po, à louer. 450-227-4086.

A LOUER motorisé 30', 7 pass. génératrice, 514- 865-0054

À LOUER MOTORISÉ classe A 30' tout équipé, 514-952-6138

CAMPER motorisé à louer. Cité Laval Caravane - 450-625-1974

CITATION Excella, classe A, 32 pi. 1987; génératrice Onan 4000 w; micro-ondes, réservoir eau chaude neuf; 6 pneus Michelin. Parfait état. Cause maladie. 26 000 $. 450-258-4592

CLASSE C 28 pi., Ford, 460, 80 000 km, 87, très propre.Ch. fermée.19 900 $ 450-462-3553

F.W. Sprinter 27.5, 99, ext. double, payé 29 000$, état neuf, 21 900$ nég. 514-453-9743

FIFTHWHEEL Cougar 2001 équipé, 27½ pi. 450-455-3459

REPRISES BANCAIRES
10 Fifthwheels, 5 motorisés, 10 roulottes, 40 tentes-roulottes. Profitez de l'opportunité Import Export R.V. (450) 686-2785 Laval 2965391

FW 94, 30.5, ext. double + camion diesel 106 000 km, A1, 1 proprio, 38 000$. 450-465-6606

MOTORISÉ 24 pi 89, haut de gamme 62 000km, classe C A-1, 23 500 $, 450-297-1375.

MOTORISE '90 classe C., Citation Supreme 21.3 pi, poêle + frigo 1995. FAUT VENDRE. 514-288-0230

ROULOTTE Airstream 1995, 25 pi., tout équipée; comme neuve. 450-446-8642

TENTE-ROULOTTE Coleman Columbia 88, 6 places, très propre, 1800$. Soir 514-769-1223

TENTE-ROULOTTE Skamper '92, exc. état, plusieurs extras, 3500 $. 450-641-2221.

TENTE roulotte 1999, Gayco, spacieuse, lit queen, frigo, peu utilisée, bon prix, 514-501-1336

WINNEBAGO, A, 26 pi, '94, équipé, 40 000$, 450-754-1059

668 REMORQUES

www.fabri-remorque.com
Fabrication personnalisée 200 en inventaire 450-246-2851

SUITE des petites annonces pour les rubriques «PROPOSITIONS D'AFFAIRES» et «AVIS» en page **F2**

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

RÉPONSES

1) Nuque du sprinter n°3 complétée.
2) Genou du sprinter n°3.
3) Oreille gauche du sprinter n°2 non indiquée.
4) Épaule droite du sprinter n°2 incomplète.
5) Main du sprinter n°1 plus grosse.
6) Pied gauche du sprinter n°1 plus long.
7) Piste incomplète sous le panneau «60».
8) Montant gauche du tremplin complété.

AVIS

AUTOS À VENDRE

Pour les fins de cette rubrique, *La Presse* désire aviser ses annonceurs de la teneur des normes qu'elle applique quant au contenu des annonces publiées dans cette rubrique. Tout vendeur représentant un concessionnaire, ou un marchand d'automobiles qui publie en son nom personnel une annonce visant la vente d'automobiles est requis de s'identifier comme agent vendeur ou membre d'une association. De même, tout concessionnaire ou marchand d'automobiles qui publie une annonce visant la vente d'automobiles doit mentionner sa raison sociale ou sa dénomination sociale. L'annonceur qui agit pour le compte d'un concessionnaire ou d'un marchand d'automobiles ne peut employer dans le cadre d'une annonce les mentions « seul propriétaire », « propriétaire original » ou « premier propriétaire » de façon à laisser croire à toute personne que le propriétaire n'est pas un commerçant quand il en est un de fait.

HOCKEY

Savard libère Higgins

MATHIAS BRUNET

FORT LAUDERDALE, Floride — Un autre premier choix du Canadien vient d'échouer. André Savard a décidé ces derniers jours de ne pas renouveler le contrat de certains joueurs de l'organisation, dont Matt Higgins, qui avait constitué le premier choix de l'équipe en 1996.

Souvent blessé, Higgins n'a jamais pu se faire justice et il a vivoté quatre ans dans la Ligue américaine avant que le Tricolore ne lance l'éponge dans son cas. En 57 rencontres avec le Canadien, il aura marqué un maigre but, amassé deux aides. Il pourra se consoler à l'idée que l'ancienne administration l'a rendu millionnaire.

Savard, qui dirige son premier repêchage avec le Tricolore, espère changer les choses. Depuis Turner Stevenson en 1990, un seul premier choix a réussi à obtenir un poste de régulier avec l'équipe, soit Saku Koivu. Il faudra donner encore un peu de temps à Alexander Buturlin, Éric Chouinard et Jason Ward, mais les trois ne montrent pas de grandes promesses jusqu'ici. Brad Brown a rapidement été échangé. Terry Ryan, David Wilkie et Brent Bilodeau ne jouent pas dans la Ligue nationale, Bilodeau n'est même plus dans la Ligue américaine !

Par ailleurs, Savard a aussi libéré Barry Richter, Josh DeWolf et Mike McBain. Johan Witehall aurait signé un contrat avec une équipe suisse. Le DG du Canadien n'a pas encore décidé s'il allait faire une nouvelle offre à Jim Campbell, Juha Lind et Éric Fichaud. Savard a toutefois ajouté un gardien à l'organisation, il a fait signer un contrat à Vadim Tarasov, qui vient de connaître une brillante saison en Russie. Tarasov sera au camp d'entraînement au Centre Molson en septembre.

EN BREF

LES MAPLE LEAFS DE TORONTO ont échangé **Sergei Berezin** aux Coyotes de Phoenix en retour de Mikael Renberg, un autre attaquant auquel ils ont immédiatement fait signer un contrat de longue durée. Renberg, 29 ans, a joué en Suède la saison dernière, amassant 22 buts et 54 points en 48 matchs. Il a ajouté quatre buts et trois mentions d'assistance pour l'équipe suédoise en neuf matchs du championnat du monde. Il a également été désigné pour représenter son pays aux Jeux d'hiver de 2002. Berezin, également 29 ans, a totalisé 22 buts et 50 points en 79 matchs dans la LNH en 2000-2001...

Le Lightning de Tampa Bay a cédé l'attaquant Alexander Kharitonov et le défenseur Adrian Aucoin aux Islanders de New York, vendredi, en retour du défenseur Mathieu Biron et d'un choix de deuxième ronde au repêchage de 2002. Kharitonov, un choix de troisième ronde l'année dernière, a obtenu sept buts et 15 passes en 66 matches avec le Lightning la saison dernière. Aucoin, obtenu de Vancouver au mois de février, a récolté un but et 11 mentions d'aide en 26 rencontres en Floride. Biron, âgé de 21 ans, a amassé une passe en 14 rencontres avec les Islanders la saison passée. Il avait été un choix de première ronde au repêchage de 1998 par les Kings de Los Angeles. Il avait été cédé aux Islanders en juin 1999.

BOXE

Quitte ou double pour De la Hoya

Agence France Presse

LAS VEGAS — Le boxeur américain d'origine mexicaine Oscar De la Hoya dispute aujourd'hui à Las Vegas (Nevada) un combat à quitte ou double face au tenant, l'Espagnol Javier Castillejo, pour le titre mondial WBC des super-welters.

Sûr de son fait selon ses dires d'avant-match, De la Hoya a en effet annoncé qu'il mettrait un terme à sa carrière professionnelle en cas de défaite.

De la Hoya, l'une des légendes de la boxe mondiale, est âgé de 28 ans. Champion olympique à Barcelone en 1992, il compte 33 victoires, dont 27 par KO, et 2 défaites contre le Portoricain Felix Trinidad et son rival californien « Sugar » Shane Mosley.

S'il l'emporte aujourd'hui, De la Hoya rejoindra ses compatriotes « Sugar » Ray Leonard et Thomas Hearns dans le cercle très fermé des boxeurs ayant obtenu cinq titres dans autant de catégories différentes.

Le Californien d'adoption a en effet été champion du monde WBO des super-plume, WBO et IBF des légers, WBC des super-légers et WBC des welters. Il songera alors à demander une revanche aux deux boxeurs qui ont terni son palmarès.

Modestie

« Si je perdais samedi, cela voudrait dire que je n'ai plus rien à faire dans la boxe », a déclaré de la Hoya mercredi lors de la conférence de presse d'avant combat. « Je vais me faire Mosley. Il vaut 2 millions de dollars (2,34 millions d'euros) par combat, mais contre moi il réclame 15 millions de dollars (17,56 millions d'euros). Il ne les aura pas. Il se battra contre moi, à mes conditions, à la date de mon choix et pour le titre. Pareil pour Trinidad », a péroré de la Hoya, dont le sens de la modestie lui donne comme acquise la victoire face à Castillejo.

Felix Trinidad tentera en septembre de devenir le premier champion unifié des poids moyens depuis près de 20 ans contre Bernard Hopkins, avant peut-être de monter en mi-lourds pour défier Roy Jones. De la Hoya espère néanmoins une revanche, dans sa nouvelle catégorie des super-welters, contre le Portoricain.

Mais il doit d'abord détrôner Castillejo, qui compte 51 victoires dont 34 par KO pour seulement 4 défaites et détient le tire depuisjanvier 1999. L'Espagnol touchera 800.000 dollars (936.741 euros) pour ce combat, l'une des bourses les plus importantes de sa carrière.

« Je ne viens pas ici pour vendre ma ceinture, a affirmé Castillejo. Pour me la prendre, il devra me tuer. Je ne pense jamais à l'argent mais à la gloire du boxeur ».

■ ■ ■

Un juge fédéral de New York a statué que le champion poids lourd Hasim Rahman doit accorder un combat revanche à Lennox Lewis, faute de pouvoir affronter un autre adversaire d'ici 18 mais.

Le juge Miriam Goldman Cedarbaum a jugé que Rahman ne peut éviter de combattre Lewis en prétextant que le contrat imposant un combat revanche n'est pas exécutoire.

Rahman est devenu champion de l'IBF et du WBC le 22 avril en mettant Lewis K.O. au cinquième round.

EN BREF

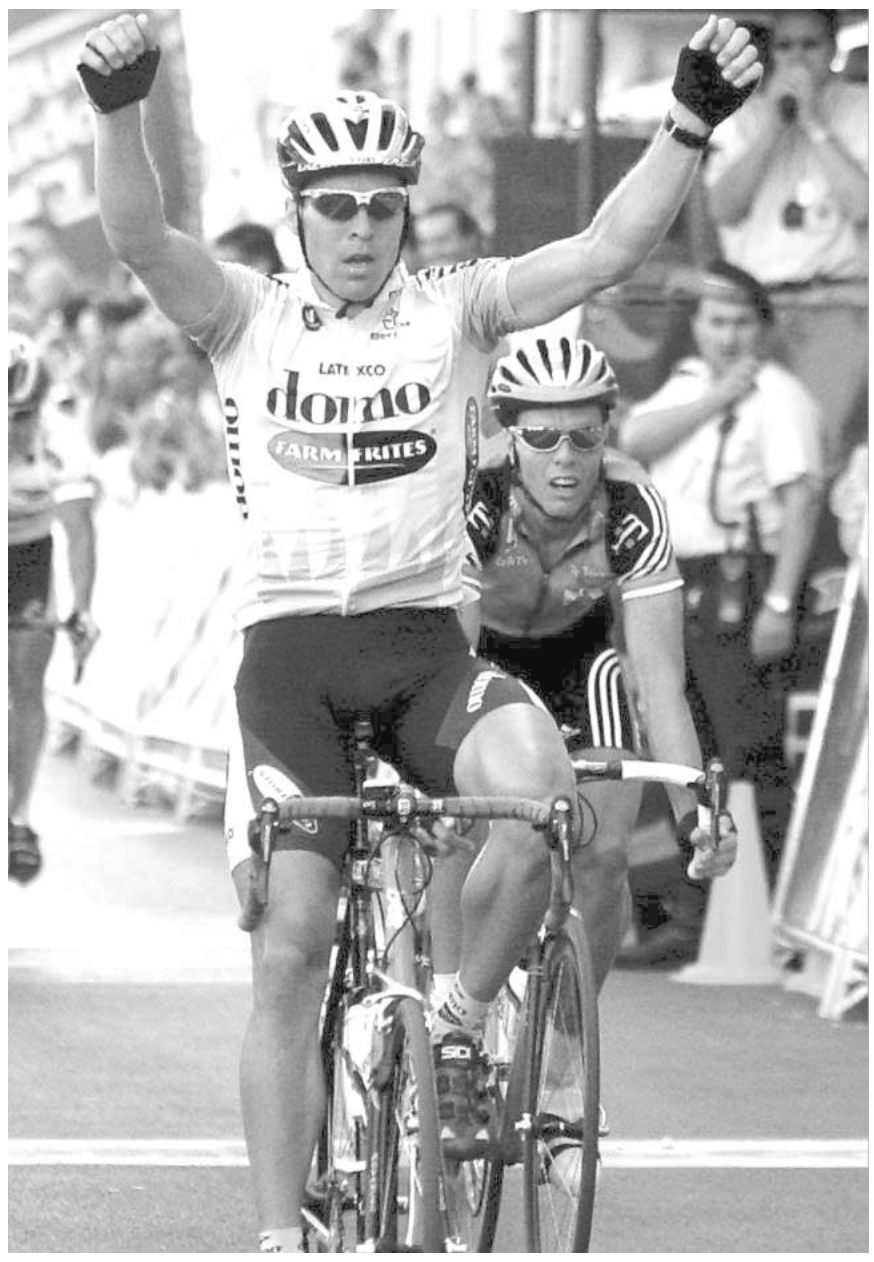


PHOTO AFP

Le Néerlandais Max Van Heeswijk (Domo) a remporté au sprint la deuxième étape du Tour de Catalogne, courue hier sur 173,5km entre Sabadell et Blanes. L'Espagnol Marcos Serrano (Once) a conservé le maillot de leader.

TENNIS

L'INDIVIDU QUI PURGE une peine de deux ans de prison pour avoir traqué Martina Hingis a demandé à un juge de le libérer après avoir appris que le procureur qui l'a fait accuser fréquente maintenant la championne de tennis. L'avocat de Dubravko Rajcevic, Frank Abrams, remet en question l'intégrité de tout le processus judiciaire. Le procureur impliqué, Christopher Calkin, âgé de 31 ans, était le principal procureur...

L'Américain Andy Roddick et le Britannique Greg Rusedski ont tous deux été éliminés en demi-finales du tournoi sur gazon de Nottingham. Roddick a subi la loi du septième favori, l'Israélien Harel Levy, qui l'a battu, mais non sans peine, 7-6 (3), 5-7, 6-3. Rusedski, qui était sixième favori, a été battu par le troisième, le Suédois Thomas Johansson, 7-6 (6), 6-3...

Lindsay Davenport n'a eu besoin que de 53 minutes pour vaincre sa compatriote américaine Chanda Rubin 6-1, 6-1 et atteindre la finale du tournoi sur gazon d'Eastbourne, qu'elle disputera à l'Espagnole Magui Serna. Celle-ci a eu besoin de plus de deux heures pour éliminer la Russe Elena Likhovtseva 5-7, 6-1, 7-5.

SOCCER

ANNE-MARIE LAPALME, des Dynamites de Laval, a été sélectionnée par l'équipe féminine canadienne des moins de 20 ans. « Je suis très heureux pour elle, a déclaré l'entraîneur-chef des Dynamites, Emmanuel Macagno. Elle le mérite pleinement. Ce sera une excellente expérience d'évoluer avec les meilleures joueuses au monde. »...

L'ancien champion et ex-ministre des Sports brésilien, Edson Arantes do Nascimento, dit Pelé, a affirmé vendredi, devant une commission du Sénat, que la passion de ses compatriotes pour le football était tellement forte que sans ce sport, il y aurait une guerre civile au Brésil. « Le football est très important pour le pays. Quand le Brésil a remporté sa première Coupe du monde en 1958 (en Suède), personne ne connaissait le Brésil et nous, (les joueurs), y avons contribué », a déclaré Pelé. Le football est l'unique distraction du peuple brésilien, sans lui, il y aurait une guerre civile. » Interrogé par la commission parlementaire d'enquête sur les irrégularités dans le football brésilien, Pelé a par ailleurs critiqué les dirigeants des club brésiliens, qu'il a qualifiés d'« ignorants et peu compétents ».

FOOTBALL

MICHEL DUPUIS, QUI SOUFFRE de sclérose en plaques depuis deux ans, devrait faire ses débuts professionnels ce soir à Toronto. Il portera l'uniforme des Argonauts au SkyDome lors d'un match préparatoire contre les Tiger-Cats d'Hamilton. Dupuis, qui a notamment joué pour l'Université d'Ottawa, a de bonnes chances de faire partie de l'équipe régulière. Agé de 26 ans, il excelle dans les longues remises, en plus de pouvoir jouer comme joueur de ligne.

Cyclisme

LE KAZAKH ALEXANDRE VINOKOUROV (Telekom) a remporté hier la troisième étape du Tour de Suisse cycliste, qui s'est disputée sur 144 km entre Baar et Wildhaus. Il a devancé, lors d'une arrivée en côte, l'Italien Gilberto Simoni et le Français Laurent Jalabert, tous deux à 9 secondes.

ATHLÉTISME

Surin ne comprend pas qu'on doute de sa parole

Presse Canadienne

LILY LAKE RESORT, Alb. — Furieux, Bruny Surin a voulu remettre les pendules à l'heure, vendredi.

Le sprinter montréalais est frustré que certains journalistes mettent en doute sa blessure à l'abducteur qu'il s'est infligée en Europe, ce qui l'a incité à déclarer forfait pour les championnats canadiens d'athlétisme ce week-end.

Il a également nié avoir menacé de ne pas prendre part aux Championnats, qui ont lieu à Edmonton, à moins que Athlétisme Canada ne lui rembourse 2000 $ en frais médicaux.

« Je ne comprends vraiment pas pourquoi certains disent que je ne suis pas réellement blessé ou que je simule une blessure, a clamé Surin lors d'une conférence de presse au centre de villégiature où il demeure à 50 kilomètres au nord d'Edmonton.

« Croyez-vous que je ne veux pas être champion canadien cette année ? Pensez-vous que je ne veux pas courir en 9,9 secondes actuellement ? Je le veux, mais j'en suis incapable. »

Surin, âgé de 34 ans, a décroché la médaille d'argent aux championnats du monde de 1999 à Seville, en Espagne. Il a également gagné l'or aux Jeux olympiques et aux championnats du monde au sein du relais 4 x 100 mètres.

Surin a expliqué qu'il s'est étiré l'abducteur - un muscle à l'intérieur de la jambe - lors d'une course en Allemagne. Il espère être rétabli le 1er juillet afin de participer à une course en Grèce. Il est venu à Edmonton ce week-end afin de soutenir les autres athlètes et se motiver lui-même en vue des championnats du monde qui seront présentés à Edmonton au mois d'août.

« Vous n'avez aucune idée à quel point je suis motivé, a-t-il ajouté.

« Je veux courir. »

Certaines informations ont laissé entendre la semaine dernière que Surin avait menacé de ne pas se présenter aux Championnats canadiens à moins que Athlétisme Canada ne lui rembourse des frais médicaux pour une blessure qu'il s'était infligée aux championnats de l'an dernier.

Surin a expliqué qu'il avait reçu une facture d'une compagnie d'assurance pour des soins qu'il croyait avoir été assumés par Athlétisme Canada.

« Je n'ai obtenu aucune explication quant à savoir pourquoi cette blessure n'avait pas été couverte, a dit Surin.

« Je n'ai jamais dit s'ils ne me remboursent pas (je ne cours pas). Je n'ai jamais été en mauvais termes avec Athlétisme Canada. »

Surin a également tenu à clarifier les informations selon lesquelles il était payé 250 000 $ pour courir au sein de l'équipe du Québec aux Jeux de la Francophonie cet été, précisant qu'il s'agissait d'un contrat pour promouvoir l'événement.

« Je ne suis pas payé pour compétitionner à ces Jeux, a-t-il déclaré.

« Dans mon contrat, si je ne veux pas courir, c'est mon droit. On ne m'a jamais dit : «court pour le Québec et nous allons te donner de l'argent ». Il n'en a jamais été question. »

Surin, qui envisage de prendre sa retraite à la fin de la saison, a encore dit qu'il désire toujours participer aux championnats du monde et qu'il espère monter sur le podium.

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS

CASILOC inc.

APPELS D'OFFRES
APPROVISIONNEMENT
EN BIENS ET SERVICES

PROJET
COMPLEXE HÔTELIER
CASINO DE HULL

Les fournisseurs de biens et services peuvent obtenir l'information sur les appels d'offres en visitant quotidiennement le site Internet de Loto-Québec :

www.loto-quebec.com

ou en se présentant à :

Direction de l'approvisionnement
de Loto-Québec
500, rue Sherbrooke Ouest, 18e étage
Montréal (Québec) H3A 3G6

Du lundi au vendredi entre 9 h et 12 h et entre 13 h 30 et 16 h

2956342